



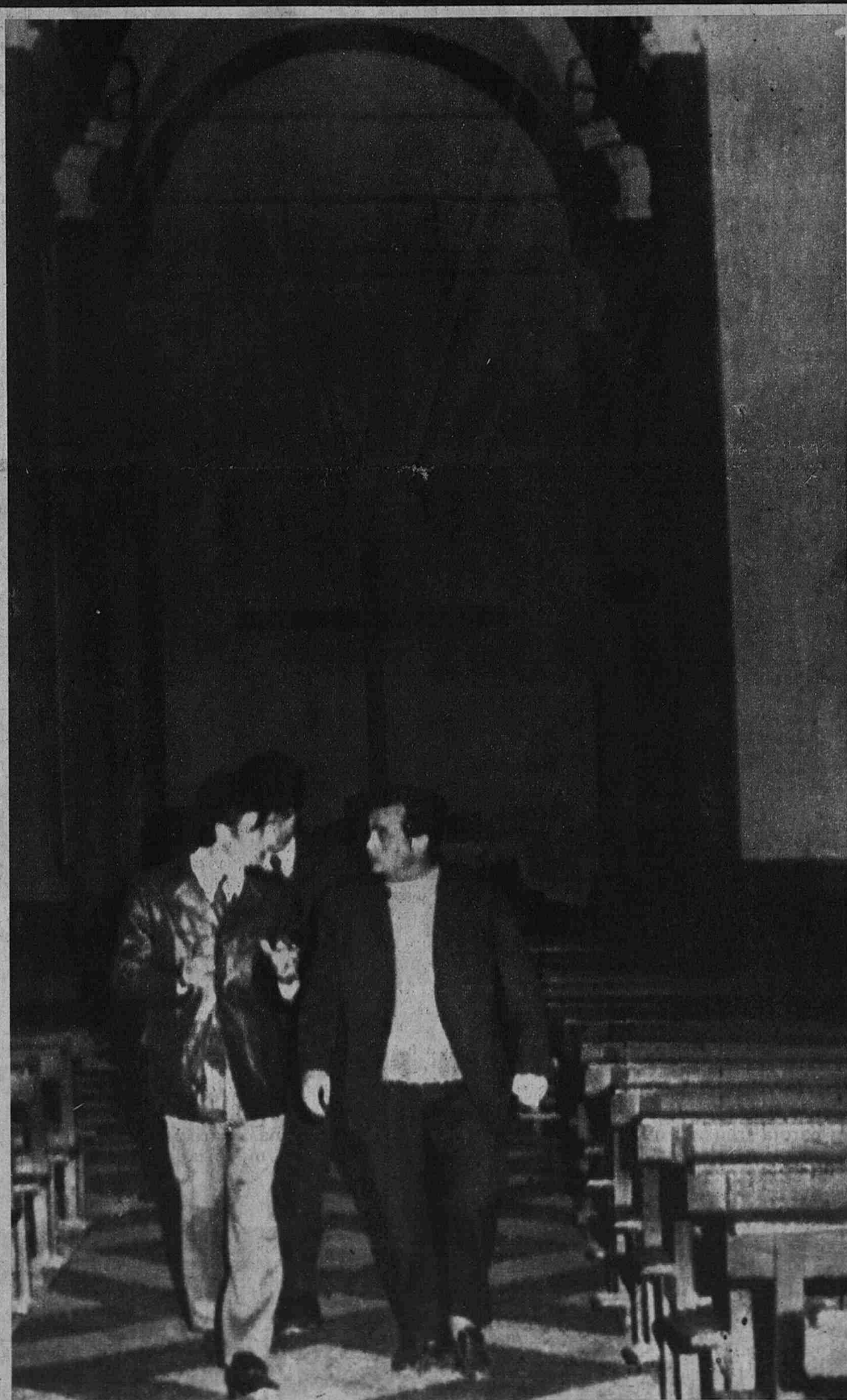
Arriba

Madrid, sábado 11 de septiembre de 1971



JACKSON, LIBERADO POR LOS TUPAMAROS

Después de ocho meses y un día, el embajador británico en Montevideo ha sido puesto en libertad por los tupamaros. Jackson fue depositado en una parroquia del barrio Nuevo París, donde fue recogido por miembros de su embajada. Geoffrey Jackson aparece en una de las fotos mientras se dirige a su residencia oficial. En la otra, el párroco de la iglesia donde fue liberado, contesta a los periodistas. (Europa Press.)



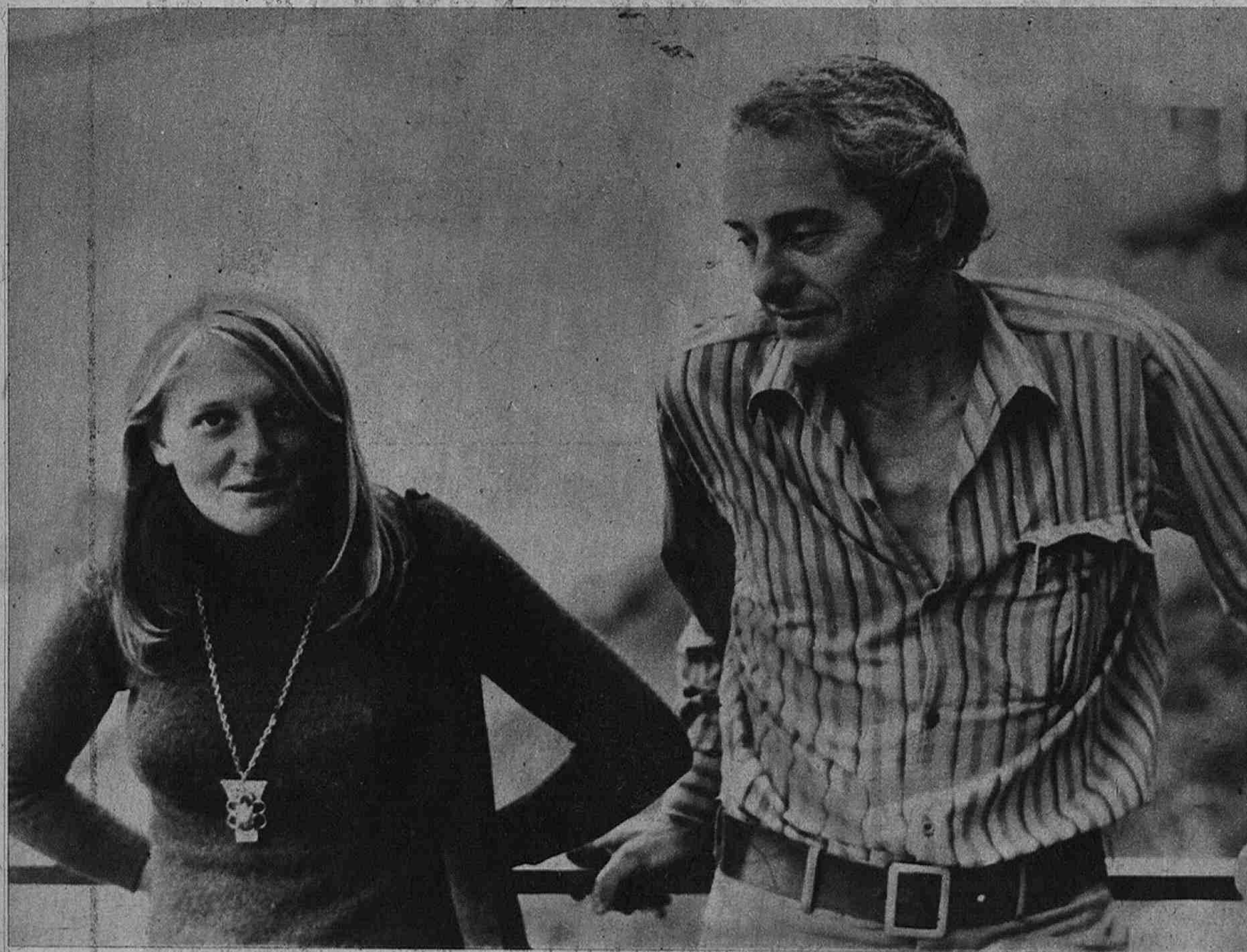
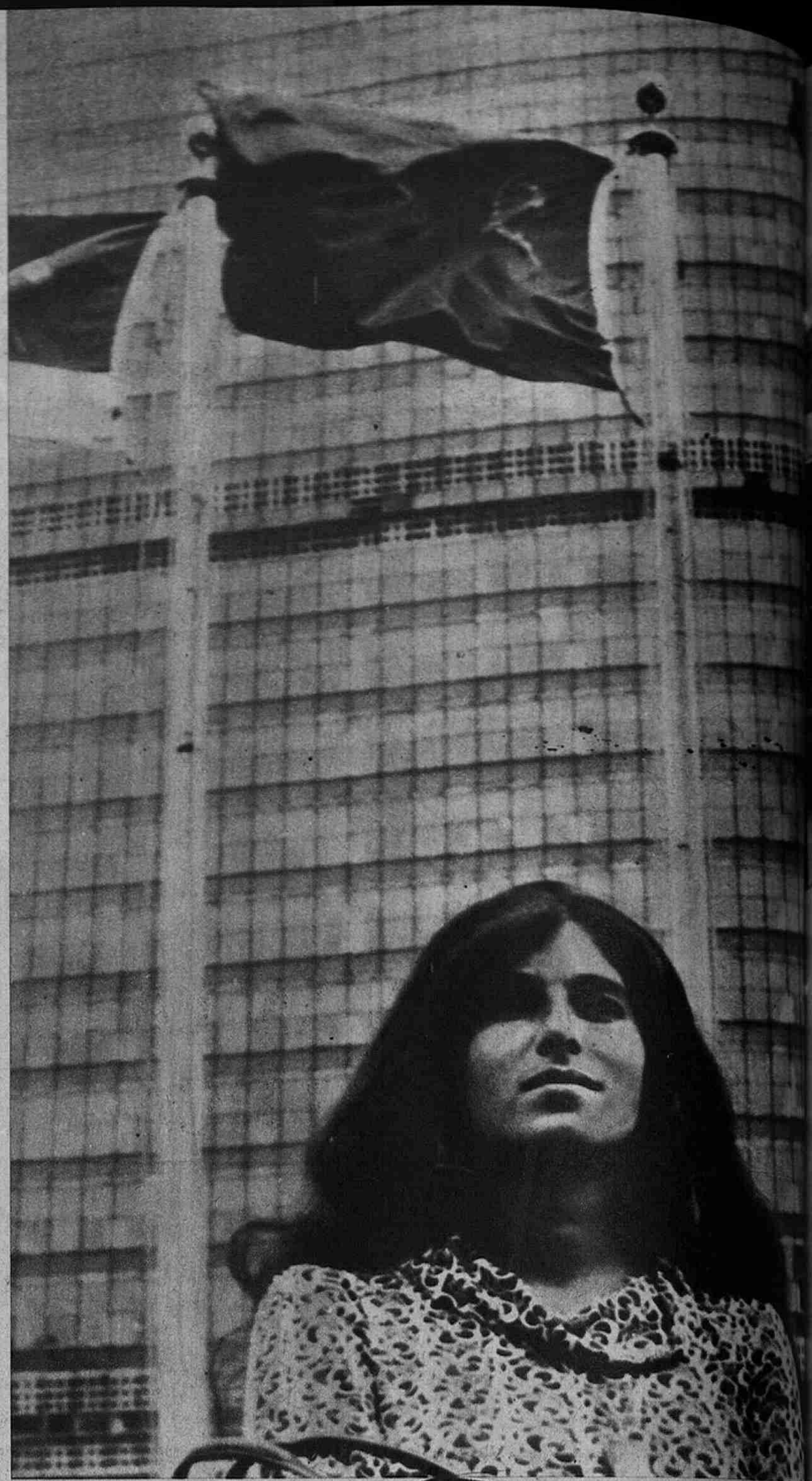
UNA LARGA CRECIDA

Más de un mes están durando las crecidas del río Ganges, al norte de Calcuta, donde han anegado ya dieciséis aldeas. Un hombre intenta poner a salvo su escaso patrimonio ante las aguas. (Europa Press.)



UNA DE LAS «BOMBAS VIVAS»

A la derecha, una de las dos turistas llamadas por los guerrilleros árabes "bombas vivas" que, según los Servicios de Seguridad israelíes, están implicadas en un intento de sabotaje de dos aviones de El Al. La Policía israelí no ha permitido la publicación de esta foto y sólo ha dado como datos el nombre y la nacionalidad de la mujer. Se llama Delia y es peruana. (Cifra.)



NO ESTABAN PERDIDOS

Durante setenta y dos horas se ha estado buscando por todo el litoral santanderino a esta pareja francesa que salió en piragua de Soto de la Marina. Aparecieron en perfecto estado, mientras la Policía y la Guardia Civil habían sido movilizadas en su busca

AMOR Y POLITICA

Debbie Brackman Kremlov espera en Nueva York noticias de su marido, un estudiante ruso con el que se casó mientras residía en la Unión Soviética. Al expirar su visado, ella tuvo que volver a Estados Unidos y no ha conseguido renovarlo. Por ahora sólo sabe que su marido no ha sido readmitido en la Facultad de Medicina y que servirá dos años en el Ejército



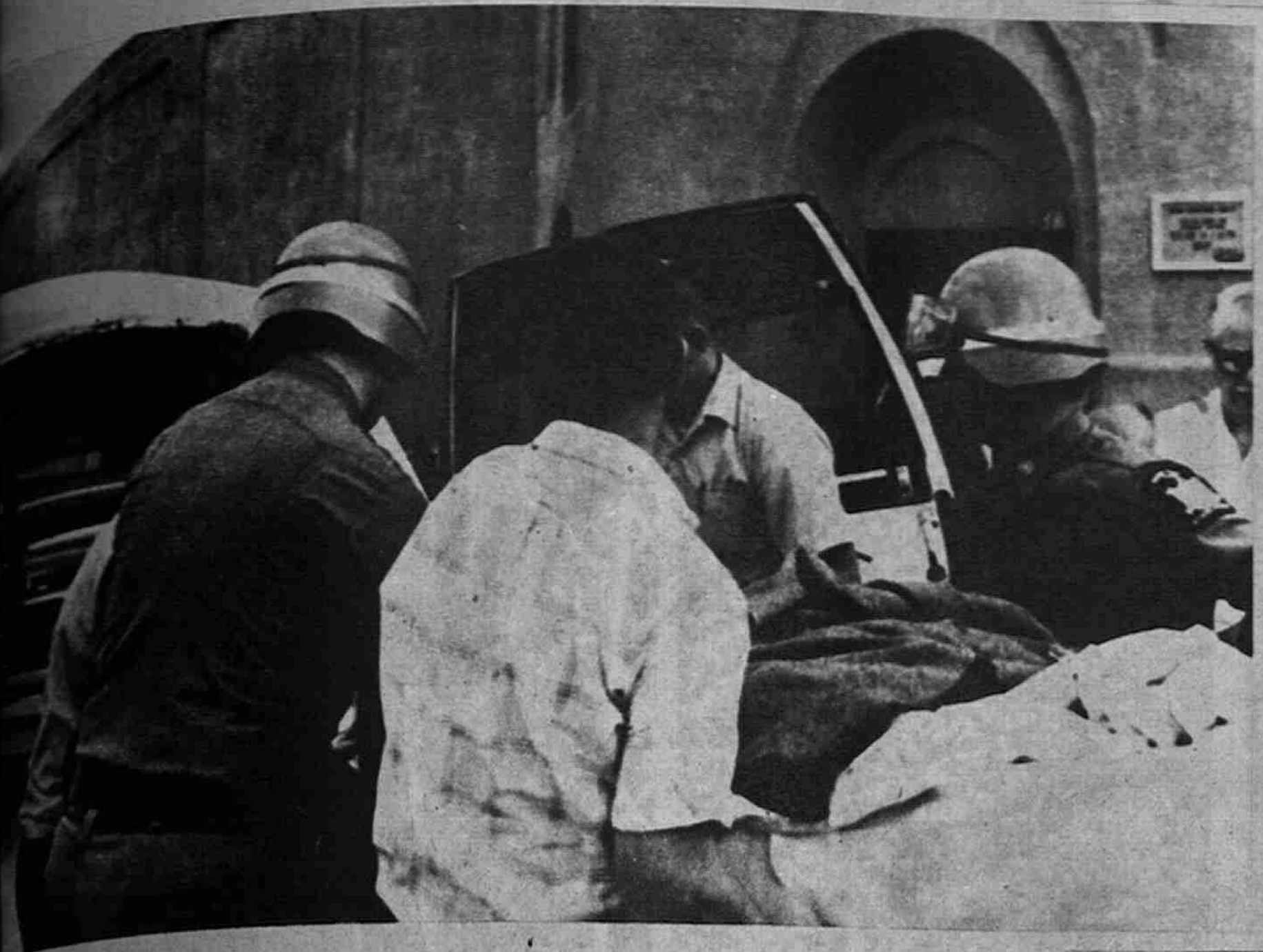
Ayuntamiento de Madrid

FONTANA CODINA, A FINLANDIA

El Ministro de Comercio salió ayer de Madrid hacia Helsinki, invitado por su colega finlandés. El señor Fontana Codina es acompañado por su esposa y el jefe de su Gabinete Técnico

JUNTA DE UNIVERSIDADES

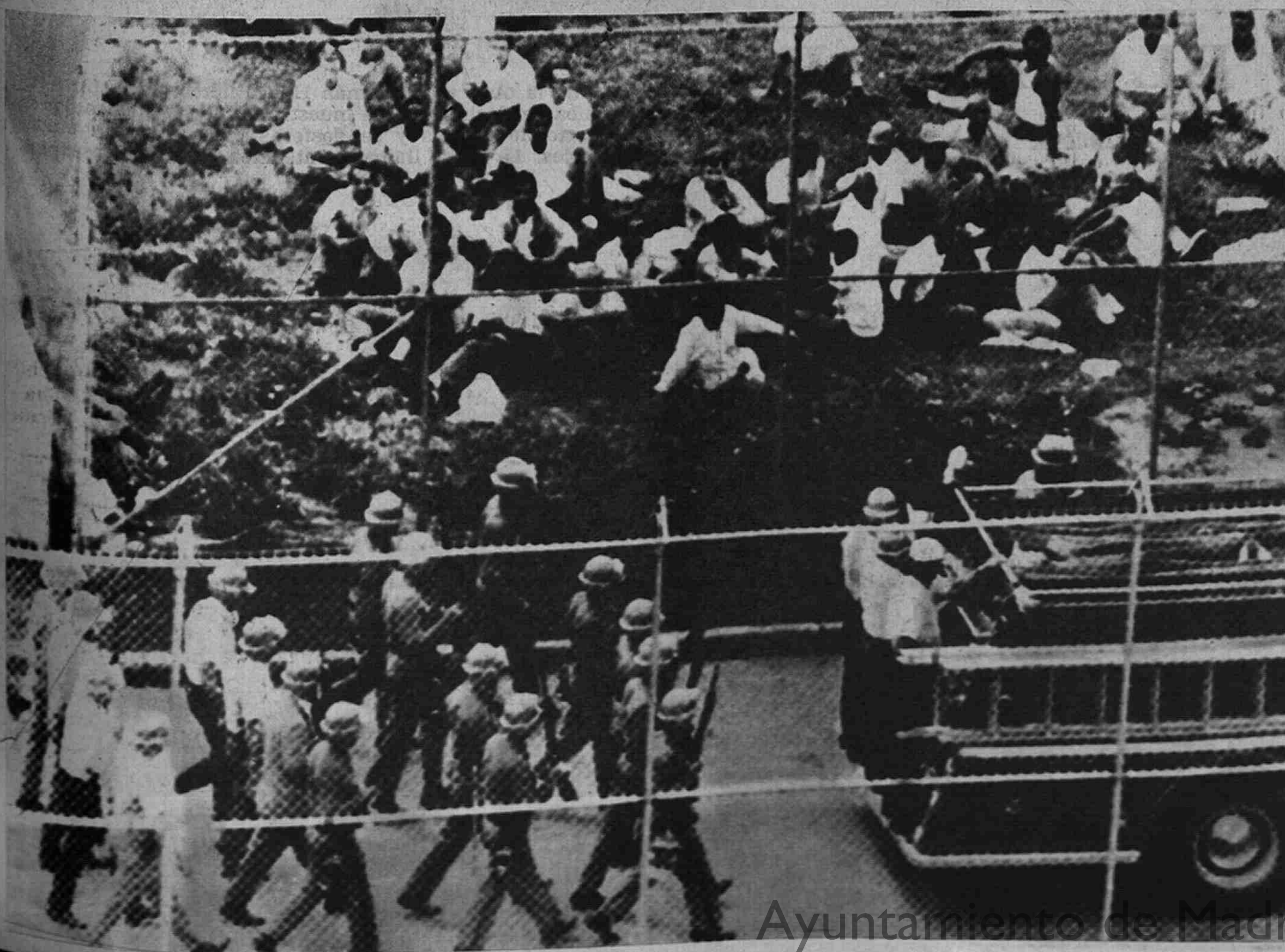
La esperada Junta Nacional de Universidades, que entre otros temas ha tratado de la creación de Facultades de Ciencias de la Información, se constituyó ayer bajo la presidencia del Ministro de Educación y Ciencia, acompañado por el Ministro de la Vivienda. — (Fotografía de Cifra)



MOTIN EN LA CARCEL DE ATTICA



En la prisión de Attica, Nueva York, un considerable número de reclusos amotinados tomaron como rehenes a treinta y cinco personas y golpearon a ocho guardias antes de dejarlos en libertad. Intentaron también quemar uno de los pabellones del edificio y la entrada de bomberos y ambulancias para recoger a los guardias heridos hubo de hacerse con una fuerte escolta policial. — (Fotografía de Cifra y Europa Press.)



Ayuntamiento de Madrid

MAÑANA, SUPLEMENTO



EL SAHARA ESPAÑOL, AL DIA

Un territorio hasta hace poco yermo está caminando hacia su desarrollo con la creación de hospitales, escuelas y, sobre todo, con el descubrimiento y explotación de yacimientos de fosfato y nuevas venas de agua.

BAÑOLAS, MUNDIAL DEL ESQUI NAUTICO

Veintitrés países participan en el Campeonato Mundial de Esquí Náutico, en el que se han introducido importantes novedades en organización y competición. Reportaje de Francisco Caparrós con fotos de Pastor.

THE SHAKESPEARE BIRTHPLACE TRUST

Tomás Salvador continúa su serie «Tres aspectos de Inglaterra», referida en este número a Stratford on Avon.

REENCUENTRO CON EL COYOTE

Un artículo de Francisco Alemán Sainz.

PARA QUE LOS AVIONES PUEDAN LLEGAR

Por un tráfico aéreo seguro, controladores, «micros», auriculares, radar... Escribe Luis Otero Quintás.

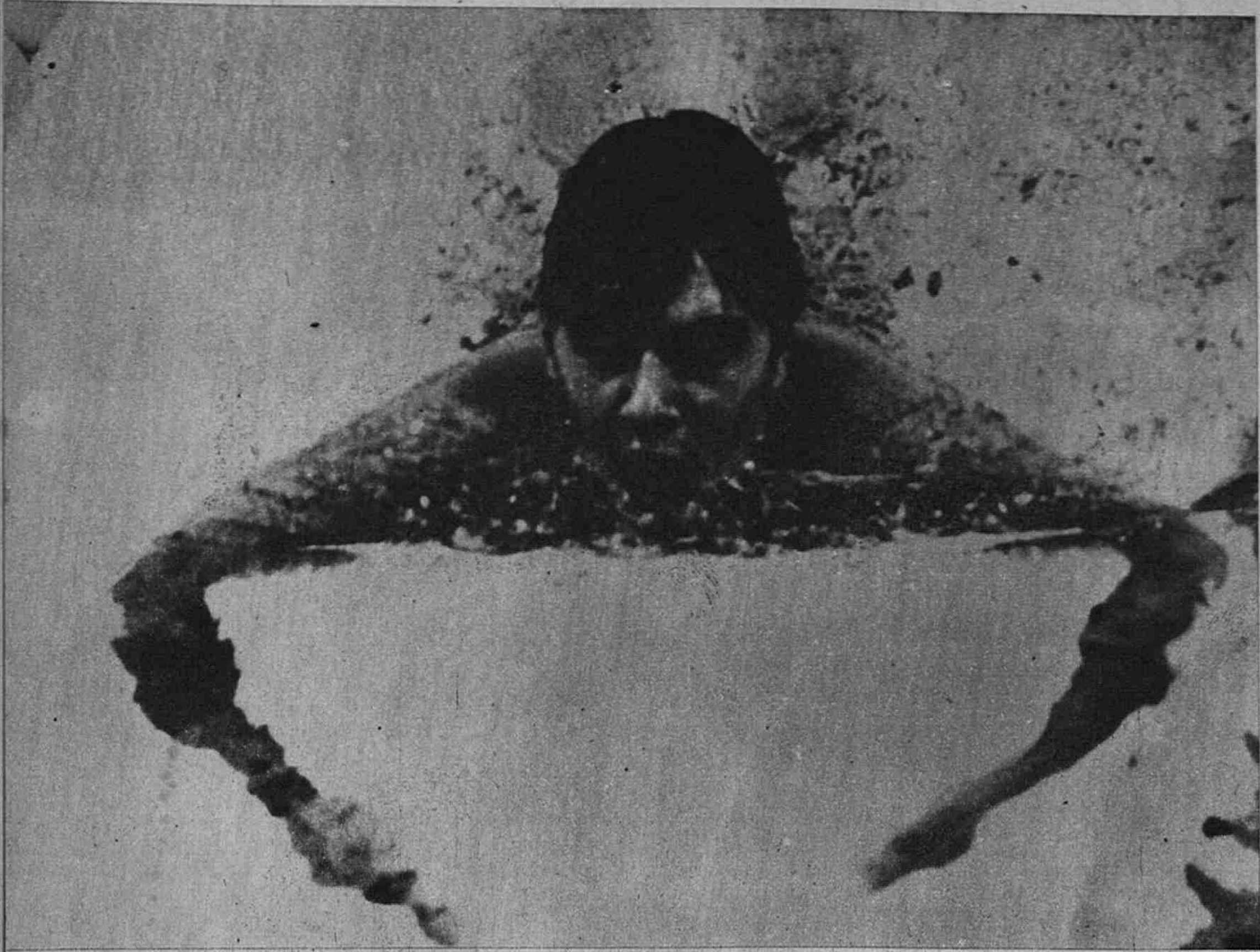
NORMAS SERIAS EN PARIS

Moda, por Josefina Salvador.

SAN CARLOS DE LA RAPITA: PETROLEO, PERO NO AGUA

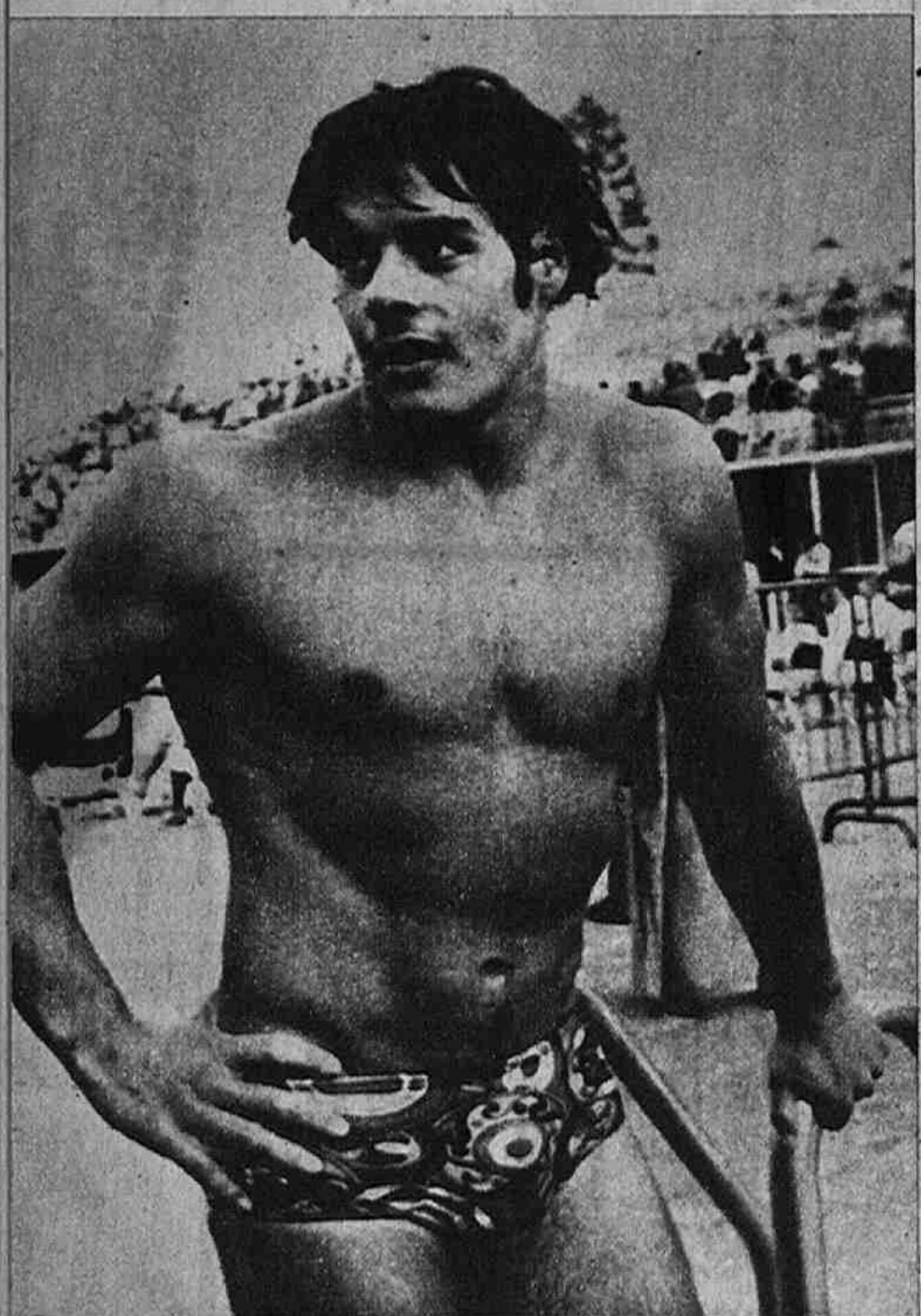
Una población que cambia su sistema de vida a partir del descubrimiento de petróleo.

Y LOS CHISTES DE EDU



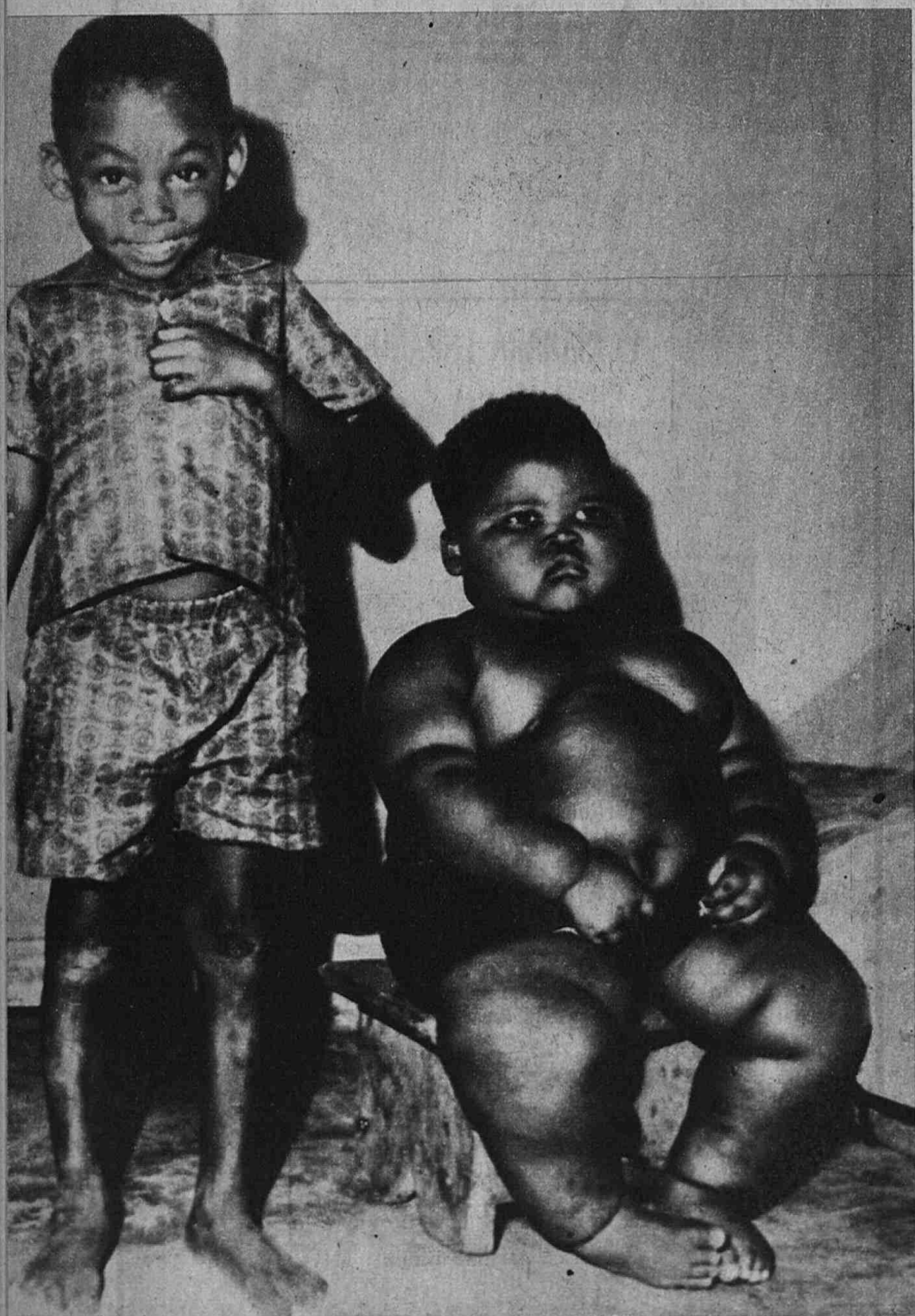
CAMPEONATOS NACIONALES DE NATACION

Comenzaron en Barcelona los Campeonatos de España de Natación. En la foto superior, Pedro Balcells, en el momento de llegar vencedor en la prueba de los 100 metros braza. A la izquierda, Jorge Comas, campeón nacional de los 100 metros libres.



LA INVASION DE LAS MARIPOSAS

En la localidad de Tudela, en Navarra, cada año por estas fechas se viene sucediendo un hecho curioso: la zona cercana al río es objeto de una auténtica invasión de mariposas de luz. Su vida es realmente efímera, apenas veinticuatro horas, pero sus larvas se convierten al día siguiente en nuevas mariposas. Los agricultores recogen los restos para emplearlos como abono. (Foto Cifra.)

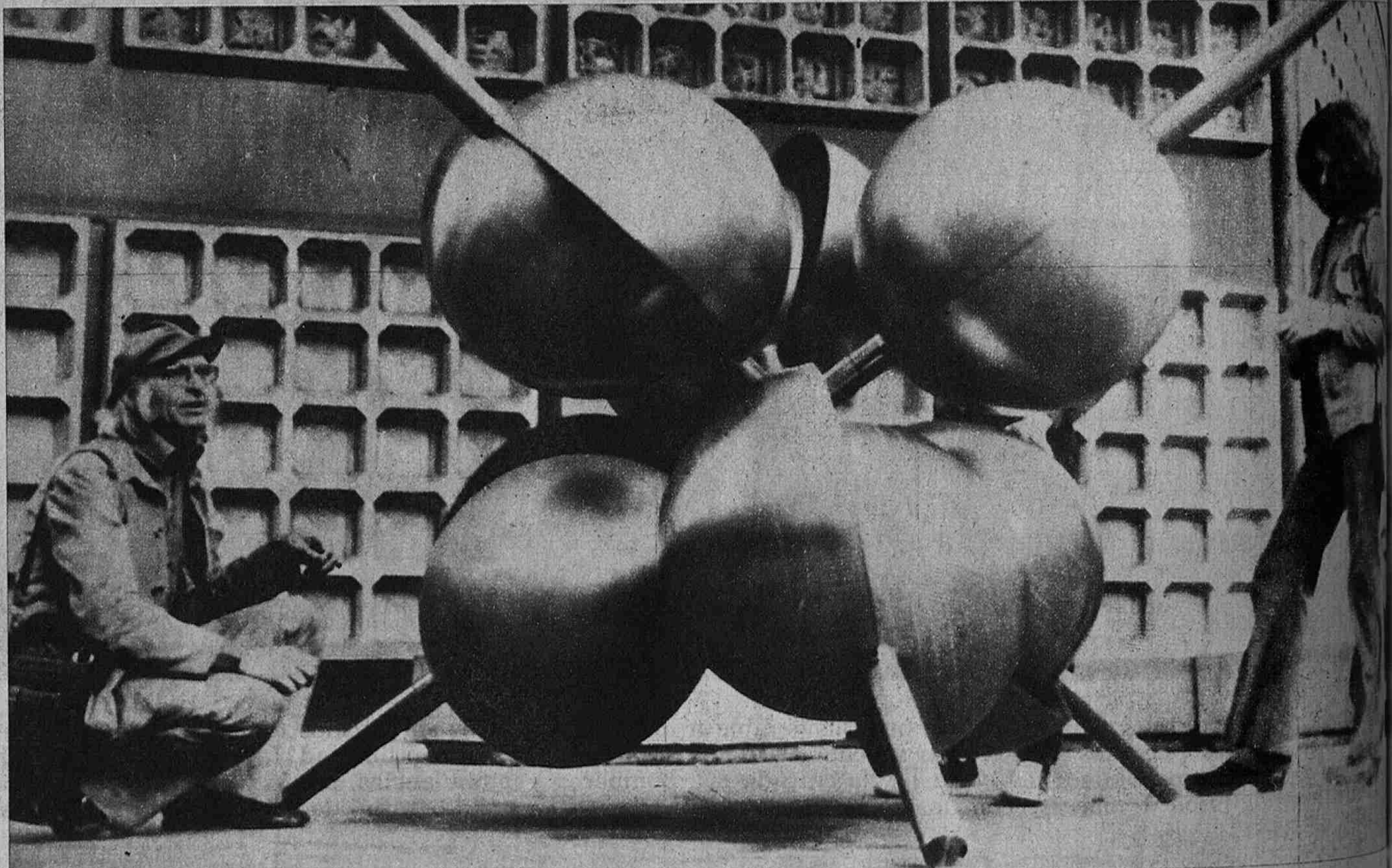


CASO EXTRAORDINARIO

El niño cuenta ahora con veintidós meses de edad; su peso es de 28 kilos. La diferencia entre él y su hermano —cinco años y 14 kilos— es realmente asombrosa. (Fotografía de Cifra.)

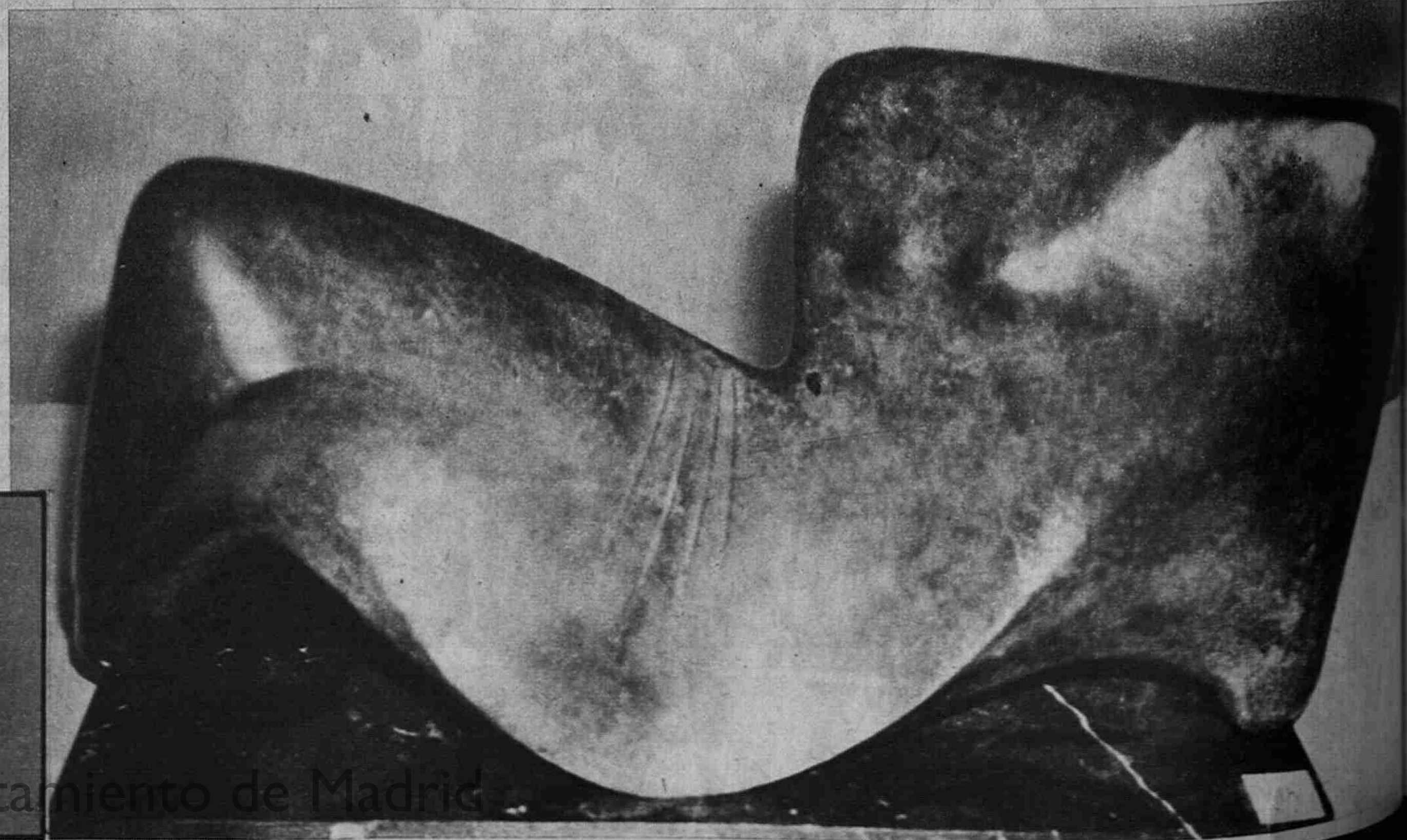
EL VIEJO MUNDO

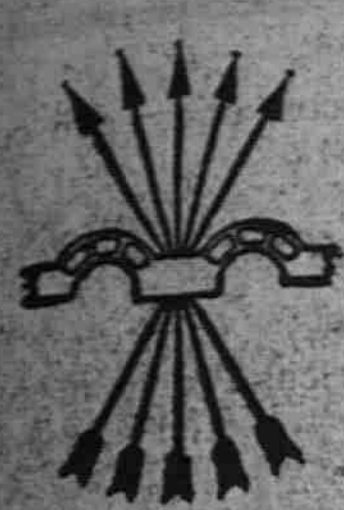
Las mentes calenturientas se llevarán las manos a la cabeza si les decimos que «esto» es Europa. Otros opinarán que el artista se ha quedado corto en su intento de expresión. Sin embargo, la escultura le ha valido a su creador, Juan Manuel Castrillón, madrileño, el Premio «Valdepeñas», dotado con 50.000 pesetas. (Fotografía Europa.)



EL ARTE EN LA CALLE

El autor de la obra es el alemán Hein Sinken, de la Universidad Técnica de Berlín. Es una muestra de lo que pueden dar de sí una serie de esferas y semiesferas plastificadas y unidas por sus ejes. La obra llama la atención de los transeúntes.





Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.102. — II EPOCA. — MADRID, SABADO, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1971. — 5 PESETAS

García-Ramal, en Barcelona

SINDICALISMO VIVO

El Ministro de Relaciones Sindicales preside la toma de posesión de los nuevos cargos sindicales

«Nuestro Sindicalismo es vivo, es de presencia constante ante los problemas, es de actualidad permanente. Nuestra Organización Sindical, en esta década de los 70, no solamente consolidará su participación en las tareas del Estado, sino que, cada vez más, será protagonista de mayores logros y avances en el camino irreversible de la justicia social», ha declarado el Ministro de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal, en el acto de toma de posesión conjunta de los Presidentes de los Sindicatos Provinciales.

El acto, celebrado a primera hora de la tarde en la Casa Sindical de Barcelona, contó con la presencia de 2.000 dirigentes sindicales provinciales. Con el señor García-Ramal ocupaban la presidencia el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Pelayo Ros; el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, señor Pita da Veiga; el Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, señor García Carrés, y otras autoridades provinciales y locales.

«Nuestra labor, la vuestra —añadió el señor Ministro—, ha de ser de continuo contacto con la base.» (PAG. 4.)

● JUNTA NACIONAL DE UNIVERSIDADES

Se celebró ayer en Madrid la reunión de la Junta Nacional de Universidades bajo la presidencia del Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí. Asistió también, como presidente del Patronato de la Universidad Politécnica de Valencia, el Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso. Entre los asuntos tratados en esta reunión, a la que acudieron los rectores de las Universidades españolas, destaca el informe favorable emitido para la creación de dos Facultades de Ciencias de la Información en las Universidades Autónoma de Barcelona y Complutense de Madrid. (PAG. 6.)

● LOS MEDICOS RECHAZAN LA NOTA DE LA DIPUTACION

En reunión celebrada a última hora de ayer, los médicos de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» han decidido rechazar parcialmente la nota de la Diputación del pasado jueves. Al tiempo que se felicitan por el levantamiento de las sanciones, piden que las médicos afectados por esta medida se reintegren a los mismos puestos que ocupaban antes de iniciarse el conflicto actual, y que la reforma de la asistencia sanitaria sea llevada a cabo por un Comité técnico, integrado por igual número de médicos y representantes del órgano gestor. (PAG. 5.)

● CRISIS EN LA CGT ARGENTINA

La Confederación General del Trabajo argentina (CGT) levantó hoy el paro acordado de seis horas en homenaje a Eva Perón. La prohibición tajante del Gobierno y la no adhesión de algunas centrales regionales hicieron desistir al secretario general de dicho propósito. Los observadores encuadran el trámite seguido en torno a la huelga, en la pugna interna por el control político de los sindicatos peronistas en vísperas de la reunificación de las sesenta y dos organizaciones. (PAG. 9.)

● PAISLEY CONTRA LA CUMBRE TRIPARTITA

El reverendo Paisley, diputado extremista protestante, ha solicitado la convocatoria del Parlamento del Ulster, para protestar contra la posible «cumbre» Dublin-Londres-Belfast, y estudiar la actual situación de violencia. El primer ministro, Faulkner, consideraría favorablemente la idea de la «cumbre», si se la propone oficialmente Heath. Se espera, por otra parte, la decisión definitiva de Lynch acerca de tales conversaciones. (PAG. 11.)

● BOLIVIA: GUERRA A LOS EXTREMISTAS

La escalada de la lucha antiguerrillera mantenida por el Gobierno boliviano ha tomado características que parecen decisivas. Se estrecha el cerco militar tendido alrededor de los grupos en fuga del Ejército de Liberación. La batalla decisiva se libra en la región de mineros, a 80 kilómetros al norte de la ciudad de Santa Cruz. (PAG. 9.)

EN LA ONU

DOS CHINAS

POSTURA AMERICANA

Norteamérica insiste en su tesis de las «dos Chinas» mediante nuevas maniobras diplomáticas. La estrategia de Washington consiste en obtener una decisión de la Asamblea General por la que Formosa no sería «excluida», en la eventualidad de que la ONU decida admitir a los representantes de Pekín. USA emplea la palabra «excluir» y no «expulsar». Legalmente, la existencia de dos Delegaciones en la ONU que representen al mismo pueblo es imposible.

Sin embargo, Norteamérica está empeñada en buscar una solución política al problema. Entre tanto, Japón, que en estos momentos mantiene conversaciones con los Estados Unidos, se niega a participar en el proyecto norteamericano.

Todos los indicios parecen concurrir en la idea de que el Gobierno USA desea ganar tiempo ante el próximo viaje de Nixon a Pekín, aunque en ello vaya el retraso de la admisión de China Popular en las Naciones Unidas. Los observadores políticos pronostican, a este respecto, que dicha inclusión podría tener efecto pasados doce meses.

Información en pag. 10.

Para ver y oír BIEN



ULLOA OPTICO

ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

LAS NUBES TAMBIEN PESAN

MOSCU. (Efe-Upl.)—Esas encantadoras, blancas, vaporosas nubes del cielo que parecen una pluma, en realidad no lo son. Científicos soviéticos han manifestado que, por término medio, el peso de una nube es de 50.000 toneladas. El acto de «pesaje» fue realizado sobre nubes que pasaban sobre las vastas estepas de Kazakh.

DIEGO CARCEDO EN URUGUAY

ESTADO DE SITIO

● El Ejército se encarga de la lucha contra la subversión

● El embajador Jackson llega hoy a Madrid vía Londres

MONTEVIDEO (Uruguay), 10. (Crónica de nuestro enviado especial, Diego Carcedo.)—El timbrazo retumbó en el interior del templo. «Ya voy, ya voy», mascullaba Carlos Enrique, el joven portero de la iglesia de San Francisco de Asís, mientras se dirigía a abrir. Eran exactamente las ocho menos cinco y nadie sabe por qué, esa tarde la puerta del templo se había cerrado casi una hora antes que de ordinario. El prolongado «rin rin» hizo estremecerse al muchacho. «Qué desesperada debe estar ésta», pensó al tiempo que tiraba con fuerza del cerrojo. Los padres capuchinos de Montevideo están acostumbrados a recibir llamadas urgentes, casos desesperados, reyertas conyugales, desahucios o peticiones de últimos auxilios. La persona con que se encontró el portero cuando consiguió dar vuelta a las cuatro o cinco llaves que protegían la entrada, no era, sin embargo, una mujer desesperada, ni un hombre andrajoso, ni mucho menos el rostro inconfundible de los familiares de un moribundo. Antes al contrario, quien pulsaba con tanta insistencia el timbre era

un caballero elegante, de porte distinguido y en apariencia completamente sereno.

—Deseo hablar con un sacerdote —pidió en mal castellano—, es un asunto muy urgente.

—Pase...

Y el portero se adentró en la penumbra del convento en busca del padre. Don José María estaba leyendo y apenas levantó la vista del periódico cuando le oyó entrar.

—Don José María, preguntan por usted. No me ha dicho su nombre, es un señor extranjero, dice que es muy urgente.

El extranjero estaba arrodillado muy cerca de la lamparita que permanentemente alumbraba el sagrario. Tenía la cabeza entre las manos y la mirada clavada en el suelo. Cuando oyó las pisadas del párroco hizo un gesto con la mano, como indicándole que aguardase. Sólo fueron unos segundos, al terminar la oración que tenía en los labios se levantó, se santiguó y, tras limpiarse el polvo de las rodillas, se acercó al sacerdote:

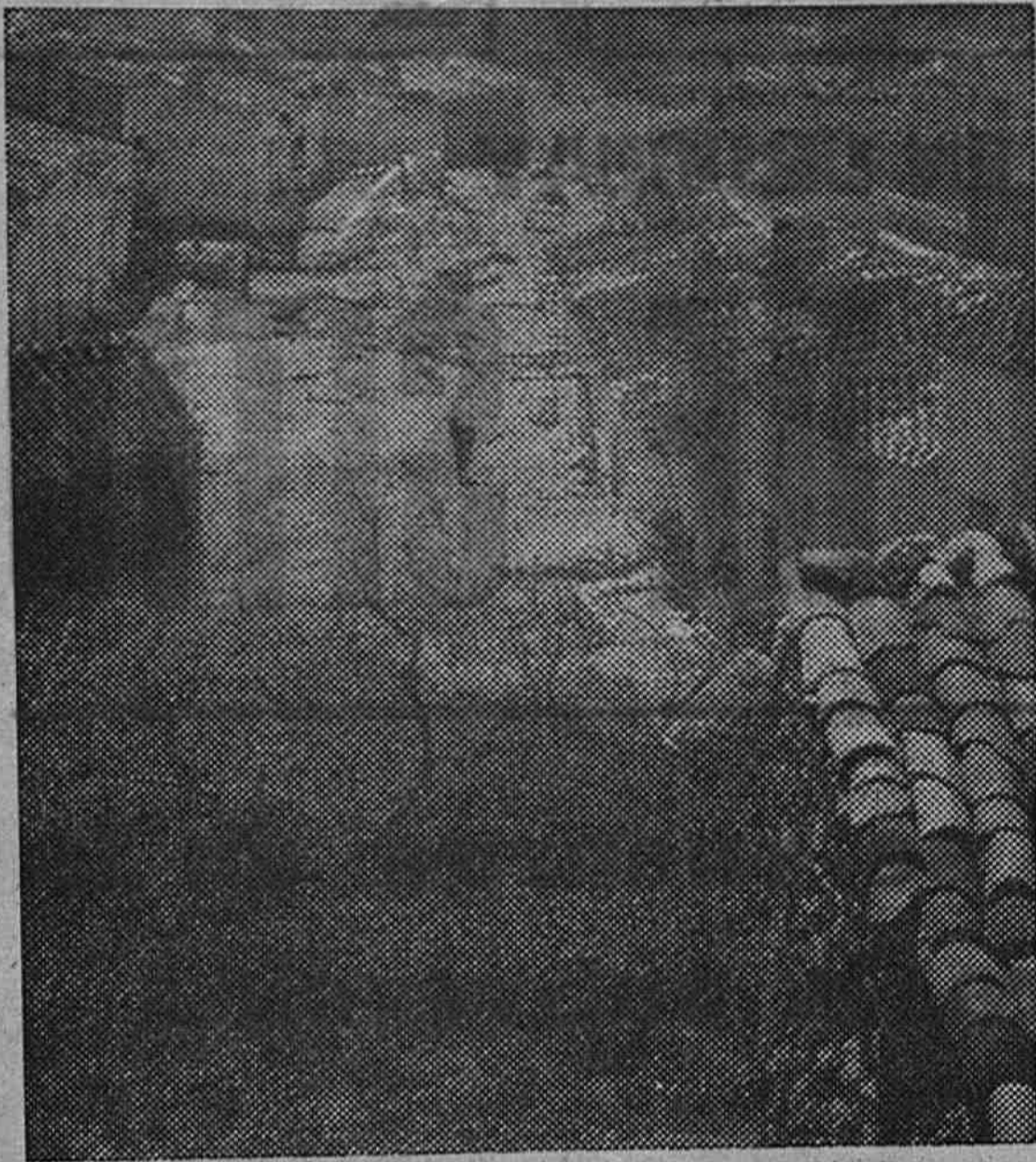
Información en pag. 9.



GARCIA-RAMAL EN BARCELONA

El Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, preside el juramento y toma de posesión de los nuevos Presidentes de los Sindicatos provinciales, celebrado ayer en la Casa Sindical de Barcelona.—(Foto Cifra.)

Esa unidad que llamamos Pueblo



No quisiera referirme ahora al pueblo en abstracto, sino al pueblo en concreto; es decir, al conjunto de casas habitadas por una población inferior a los cuatro, o acaso cinco, mil personas. El pueblo mío de hoy es esa unidad política en la que el Alcalde puede permitirse el lujo de conocer uno por uno a todos sus vecinos: sus historias, sus parentescos, sus tendencias políticas, sus fortunas, sus amistades, sus líos de faldas y sus posibilidades en el futuro de la comunidad. Ese pueblo, esa gran familia, es la célula de la Nación: quien no conozca los pueblos no conocerá jamás a la Nación, porque sigue siendo verdad aquello de "o Corte o cortijo"; los extremos se tocan y el hombre ciudadano no es en el fondo sino un hombre de pueblo disfrazado. Yo elegiría como ejemplo para todos a un típico hombre de pueblo; mejor, a dos que se complementan: don Quijote y Sancho Panza. Don Quijote es el ejemplo clave: no es un ganapán, no es ricachón, no es un cacique, no es un pechero; sí es un hidalgo noble y comedido, un señor, ni pobre ni rico, con alguna cultura, con alguna hacienda, con un claro sentido de su deber para con el prójimo y con la Patria. Sancho es el ejemplo del pueblo llano, poco leído, cazurro, sabio a su manera, porquerizo y destripaterrones, que por una mágica simbiosis de coincidentes ambiciones, alcanza casi los mismos niveles de locura que su señor, y se magnifica para los siglos de los siglos en la maravillosa aventura política de la gobernación de la Insula Barataria.

Poco acertarán en su tarea los políticos que alcancen el escaño soñado o el sillón anhelado desde siempre, sin antes haber ido al pueblo a buscar y a conocer hasta lo profundo a los Quijotes y los Sanchos y, con ellos, al cura y al barbero, al pechero y al hidalgo, al docto y al cretino, a la moza de servir y a la duquesa, al soldado y al ganapán, al alcalde, al médico, al juez, al guardia, al ratero, a la alcahueta y al anarquista. No hay política sin examen de ingenios, y los ingenios están ahí, en los pueblos, con todos sus errores y picardías, y con todas sus heroicas colaboraciones con el total de la Patria. Las grandes ciudades y la Corte también están, estuvieron siempre, pobladas por gente de pueblo, y la Historia la han hecho gente de pueblo, y nada unifica más a los hombres que una fiesta de pueblo, donde el gran señor se siente feliz echándose a reír la vaquilla del aguardiente o entrando con ilusión bajo la carpa del viejo circo, donde el viejo payaso quema las últimas etapas de su vida farandulera. Ahora que andamos en tiempo de elecciones, y la gente de pueblo tendrá que votar, y vestirse el traje nuevo para acudir al Colegio, y aprovechar la ocasión para un rato de charla y una copa de vino fresco, no le vendría de más a ningún candidato repasarse toda la aventura política de Sancho Panza, lo que le ofrecieron y lo que en realidad le dieron, lo que esperaba sacar y lo que de verdad sacó, y, sobre todo, la relación de normas de buena política que le dictó su señor Don Quijote: "Al que has de castigar con obras, no trates mal con palabras..."; "Si alguna mujer hermosa viniere a pedirte justicia...", y todo lo demás. Bien está al político el conocimiento de la Corte, pero de nada le servirá, ni en nada le servirá él a la Patria, si no conoce en su raíz esa unidad de sangre y de tiempo que se llama un pueblo.

Domingo MANFREDI CANO

La Prensa

LAS ELECCIONES, EN SU SITIO

En un editorial, el diario «El Alcázar», comenta:

«El rigor en la utilización de las palabras creemos que es elemental para evitar confusiones, como las que producen los planteamientos expuestos. En España existen unos cauces legales de actuación política, entre los que ocupa un lugar importante la representación familiar en las Cortes. Es lícito, por tanto, «utilizarlos» sin más requisito que la lealtad a los principios institucionales que se ofrece servir. Pero no es lícito, ni moral, ni honrado, «aprovecharlos» para fines contrarios al sistema.

Parece, por los comentarios que leemos, que los proyectos de aprovechar los cauces del sistema contra el propio sistema, se han diluido, porque, al parecer, no ha sido fácil llegar a un nuevo «pacto de San Sebastián». Nos alegra que así sea y que al pueblo español no se le implique, bajo capas honorables, en aventuras partidistas a las que es totalmente ajeno. Posibilidad, por otra parte, que los poderes públicos, obligados a la defensa del sistema institucional, no podrían en forma alguna consentir. En la España del 18 de Julio no hay sitio para los «aprovechados».

LA SEGUNDA LEGISLATURA DE LOS PROCURADORES FAMILIARES

De un editorial de «Nuevo Diario», recogemos lo siguiente:

«Cuando por primera vez se planteó la representación familiar por sufragio directo se lanzó, en realidad, un desafío. Porque se admitía el sistema que pe. ligrosamente había trastornado la paz política de la España anterior, pero la experiencia se hacía esta vez con el respaldo de una Cámara con garantía para acoger a estos nuevos miembros, que presentaban su entusiasmo y a veces su lógica violencia para integrarse en el río promotor de la evolución política nacional.

Porque el secreto de la representación familiar —y su éxito— residía desde el primer momento en que no planteó una revolución, sino que ofrecía una aportación integrándose en el

sistema. Era un enriquecimiento, no el principio de una reforma radical.

Y en las intervenciones, que estos procuradores han tenido a lo largo de estos años han demostrado que su presencia sirve de contraste, colaboración y afianzamiento de la Cámara. Se ha hecho la política constructiva que siempre se reclamó a los españoles, y se ha demostrado la enorme capacidad para la convivencia que tiene el pueblo español. Capacidad que fue eludida en el viejo sistema parlamentario al plantearse luchas ajenas a los auténticos intereses nacionales y al condicionar por las presiones y particularismos de los partidos la legislación del país.

EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

El Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, es entrevistado, en el diario «Pueblo», por Manuel F. Moles:

—La reforma del Reglamento es inminente, y para ello se ha creado una Comisión especial. ¿Cuándo se va a discutir esa reforma?

—Probablemente, antes de que acabe la actual legislatura. También es posible que antes de ese tiempo se celebre el último Pleno. Luego vendría la despedida de la actual legislatura.

—¿Cuál es la actividad pendiente anterior a la renovación?

—Quedan varias leyes pendientes de reforma y dictamen. Entre ellas, la reforma del Código Penal y del Código de Justicia Militar.

—¿Cuándo se van a debatir los presupuestos generales del Estado y el III Plan de Desarrollo?

—De ello conocerá la próxima legislatura al comienzo de sus actividades.

Hablamos de las Cortes. Está enamorado de su cargo.

—¿Las virtudes o los defectos del carácter español se dejan notar en el transcurso de las sesiones que usted preside?

—Ya lo creo. La vivacidad y el ingenio de los Procuradores es algo que destaca con fuerza. Ha cambiado mucho el estilo de los

oradores. Ya no son grandilocuente y barrocos; ahora son concisos, punzantes y claros.

Al referirse a José Antonio, el señor Rodríguez de Valcárcel, comenta:

—Tenía gran personalidad y atractivo físico. Poseía profundidad de ideas y sinceridad de expresión. Lo importante en él fue su obra y toda esa gente que dejó ilusionada. El pensamiento de José Antonio está todavía vigente. Y su manera de ser permanece.

—Quisiera preguntarle, don Alejandro, si hay en las Cortes claras y diferenciadas tendencias entre los que las componen; si usted advierte desde su sillón grupos de Procuradores afiliados a una idea o un sentimiento político.

—Si las hay, de verdad que no las aprecio. Todos quieren servir con el mejor de los aciertos, aunque unos lo hagan con más tino que otros. No distingo que se agrupen por tendencias políticas. Son cambiantes según la ley que se discute. Los que ahora están unidos en algo, mañana están encontrados. No existen agrupaciones por motivaciones políticas. De verdad que cuento con quinientos y pico colaboradores magníficos.

EL EXPEDIENTE

César de Navascués comenta en el diario «Pueblo»:

«Al Ayuntamiento de Madrid se le ha perdido el expediente del mercado de Pacífico. El tema del expediente ha salido a la luz pública a causa de un problema causado por las basuras del mercado. Se tiraban en una calle particular. Los vecinos protestaron, y dijeron que la tolva donde habían de verse estuvo situada primitivamente en otra calle. El modo de comprobar quién tenía razón estaba en mirar los planos del mercado en el expediente de construcción. Pero el expediente no aparece por ningún lado.

Cuando el ciudadano acude a una ventanilla municipal le piden toda clase de documentos. Muchos de ellos parecen completamente inútiles, pero los celosos funcionarios no perdonan ni la más mínima póliza. De pronto descubrimos con sorpresa que esos mismos funcionarios, detrás de las ventanillas, pueden perder no una póliza, no un mínimo papel, sino todo un expediente.

El Alcalde ha prometido la «reconstitución» del expediente, pero eso no parece suficiente. El ciudadano, al que no se le perdona un solo papel ni un solo trámite, cree tener derecho a saber más. ¿Cómo y cuándo se ha perdido ese expediente? ¿Quién era el encargado de que no se perdiese? No parece justo que la responsabilidad quede diluida entre los 17.000 funcionarios que tiene la Casa de la Villa, cuyos sueldos se llevan todos los años la mayor parte del presupuesto municipal.»

MUERTE DEL CAMPO Y DE LA CIUDAD

Con este título, Paul Guth publica un artículo en el diario «A B C», en el que leemos:

«El campo se ha convertido en una inmensa fábrica agrícola. Fábrica de trigo, de avena, de remolacha, de carne. La reunión de parcelas aisladas uniformiza el paisaje y borra sus singularidades. Los animales no laboran ya la tierra. Bueyes, vacas, caballos, mulos han sido reemplazados por tractores. A los animales que se crían para sacrificarlos después —vacas, terneros, gallinas, pollos, cerdos...— se les ceba con hormonas químicas, que los hacen engordar rápidamente y hacen insípida su carne, cuando no le confieren un gusto repugnante.

Con objeto de antillar los parásitos se expanden sobre los cultivos unos polvos insecti-

cidas que, dicese, no son ajenos al brutal desarrollo del cáncer. Y que, en todo caso, quitan todo su sabor a los frutos que deberían proteger.

«Se acabó la arquitectura local. No se ven por doquier sino enormes viviendas, conejeras para seres humanos provistas de innumerables cajones. El automóvil, medio de transporte al alcance de la inmensa mayoría, ha hecho del campo una especie de suburbio de las ciudades. Las alquerías de los campesinos van transformándose en residencias secundarias de los habitantes de las urbes, que se limitan a pasar en ellas los fines de semana o las vacaciones veraniegas.»

EL "KENNEDY CENTER"

En mi más reciente visita a Washington D. C., en marzo de este año, fui a echarle un vistazo al «Kennedy Center» para las artes representativas y musicales, réplica —en la función— del «Lincoln Center» de Nueva York, con el que nunca nos hemos reconciliado del todo los asiduos a Carnegie Hall, de incomparable pureza acústica. El «Kennedy Center» estaba entonces ya casi terminado y no me gustó gran cosa, aunque reconozco que está a tono con el estilo solemne y monumental de Washington, de un neoclasicismo frío y marmóreo que no aligeran 708 parques y 95 estatuas. Escribí una vez que Washington había sido diseñado por el arquitecto francés L'Enfant como quien diseña un mueble; debí añadir: Un mueble suntuoso y casi funerario.

Ahora leo en los periódicos que, por fin, el «Kennedy Center» acaba de ser inaugurado. Por primera vez en varias décadas los vecinos de la capital federal de los Estados Unidos podrán asistir a un teatro; porque por mucho trabajo que les cueste a ustedes crearlo, en Washington no había un solo teatro, ni una sola sala de conciertos que hubiesen sido construidos para esos fines; cuando se daba un concierto o una representación teatral, cosa más bien rara, se habilitaba un local cualquiera. Yo me imaginé que la explotación de este insólito desdén hacia las artes representativas en la capital de una nación que cuenta con 12.000 orquestas sinfónicas e incontables compañías teatrales, debe tener algo que ver con el hecho de que el Presidente Lincoln fuese asesinado en un teatro, el teatro Ford, durante una representación de «Nuestro primo americano».

La verdad es que desde el punto de vista de la irradiación cultural, Washington talla por debajo de Santander o Pontevedra; de ateniense sólo tiene sus inmensos peristilos de columnas dóricas o jónicas en los mastodónticos edificios públicos; visto desde la que fue residencia del general Lee, en una colina de Arlington (de ella partió Lee para ponerse al frente de las tropas de Virginia), Washington parece una acrópolis. Es «sólo» la capital política de la nación; la capital económica, el centro de la industria editorial, del teatro y de los medios de comunicación es Nueva York; y la cultura parte de las orillas del río Charles a su paso por Cambridge, en Massachusetts, donde se hallan el Instituto Tecnológico, la Universidad de Harvard, Radcliffe College y otras muchas instituciones educacionales. Culturalmente, Washington sólo se salva por la Galería

Nacional de Arte y por la inmensamente dotada Biblioteca del Congreso. Ningún Presidente, que yo sepa, se propuso hacer de la capital federal un centro de arte y cultura que nos recuerde a las capitales europeas, hasta que llegaron los Kennedy. Y eso que en la Casa Blanca hubo hombres —y mujeres— muy cultivados, empezando por Jefferson. Aludiendo a éste, decía una vez Kennedy en el curso de una famosa cena que ofreció a los premios Nobel del hemisferio occidental: «Esta es la más extraordinaria colección de talentos, de conocimiento humano, que nunca se ha reunido en la Casa Blanca, con la posible excepción de cuando Thomas Jefferson cenaba solo.» Es fama también que Rose Cleveland, hermana del Presidente de este nombre, recibía a sus invitados a la Casa Blanca recitando en voz baja, mientras estrechaba manos, verbos griegos.

Los Kennedy, decía, fueron los primeros que realmente se propusieron hacer de Washington el centro de la vida cultural de la nación, y quizá no exageró mucho quien dijo que de haberles dado tiempo habrían hecho por la ciudad lo que los Médicis habían hecho por Florencia. Los Kennedy sentaron a su mesa, en la Casa Blanca, a Pablo Casals, a Malraux, a Stravinsky, a Thornton Wilder, y músicos, pintores, escritores comenzaron por primera vez a llegar a la capital, juntamente con los mejores cerebros de Harvard, como Galbraith o Schlesinger Jr., o del MIT, como W. W. Rostow. Kennedy soñaba una nueva arquitectura para la capital, y suya y de su mujer fue la idea de levantar el centro para las artes musicales y representativas que ahora ha sido inaugurado.

El asesinato de Dallas acabó con aquellos sueños, Lyndon B. Johnson procedía de una Tejas que se había vanagloriado, en el pasado, de no contar con un solo poeta, y lo primero que hizo lady Byrd, su esposa, fue despedir al cocinero francés para entregarse a las delicias rurales de la «barbacoa». Nixon, por su parte, nunca ha demostrado interés especial por las artes, y aunque lo tuviese, el país no está para esas delicadezas, de forma que el Kennedy Center es probablemente todo lo que quedará de la fulgurante Era Kennedy, inaugurada con los versos de Robert Frost, ya anciano, y cerrada con el silencioso llanto de Steinbeck, dentro de un automóvil aparcado en la avenida Pensilvania, la noche en que trajeron de Dallas el cuerpo de John F. Kennedy.

Manuel BLANCO TOBIO

LOS ACCESOS A GALICIA Y EL IBERPUERTO EN LA MEJORA ESTRUCTURAL DE LA REGION

ESTIMAMOS que las obras de ampliación y mejora de las vías de comunicación que van a llevarse a cabo en Galicia tienen que ser contempladas como un conjunto de elementos coordinados entre sí y dirigidos, por una parte, a enlazar el Noroeste con el resto de la zona peninsular, y de otro lado, a hacer que las costas gallegas «queden más cerca» del resto del país, utilizando sus magníficas condiciones para un tráfico no sólo regional, sino nacional, en su más amplio sentido.

Desde este punto de vista los accesos a Galicia han sido proyectados para que por ellos pueda discurrir con gran fluidez el tráfico, tanto de viajeros como de mercancías. Se trata, en efecto, de carreteras cuyos trazados se ajustarán a las grandes velocidades requeridas por el transporte automovilístico, con las menores pendientes posibles, ya que no alcanzarán sino las cotas mínimas en el paso de las cordilleras. De otro lado, serán vías anchas y de un firme adecuado para grandes pesos, tal como se construyen en la actualidad.

Estas vías, al llegar hasta las costas, permitirán el rápido movimiento de mercancías en tráficos interiores que ya tienen gran importancia, como los referidos a las actividades pesquera y marisquera, envíos de carne a los principales centros de consumo del país, etc. Pero es que, además, estas vías de acceso son las que tienen que facilitar el transporte de mercancías desde los diversos puntos de España hasta los puertos de Galicia para su ulterior envío al exterior y, del mismo modo, el reenvío desde los indicados puertos gallegos hasta todos los puntos de España de las mercancías en ellos descargadas procedentes del extranjero.

Galicia cuenta en la actualidad con los cinco grandes puertos de La Coruña, El Ferrol, Pontevedra, Vigo y Villagarcía. La superficie abrigada en todos ellos es muy grande, pero en el de Vigo merece el calificativo de enorme, ya que alcanza en números redondos las 14.000 hectáreas, figurando entre las primeras del mundo.

Los puertos gallegos, al constituir la avanzada peninsular en las rutas del Atlántico Norte, que engloban tanto el tráfico centro-europeo como el de América, han de constituir, cuando los accesos por carretera posean la facilidad prevista, el punto natural de enlace entre España y las zonas más desarrolladas del mundo, con lo que ello representa para el movimiento de viajeros y mercancías.

Esta posición de enlace entre España, de un lado, y Europa y América, de otro, es la que se reforzará merced a la construcción del Iberpuerto, que por propia definición es un gran puerto cuyo «hinterland» o zona de influencia, tanto por la recepción como por el envío de mercancías y tráfico de embarque y desembarque de pasajeros, abarca prácticamente la nación entera, y de modo singular el amplio escudo meseteño interior de nuestra Península.

La primera y gran ventaja del Iberpuerto de Galicia es, sin duda, la posicional ya descrita, pero posee otra también de enorme significación, que no se debe ni mucho menos desdeñar, y que consiste en que, merced a la especial configuración de las costas gallegas, la construcción en ellas de un gran puerto exige unas inversiones infinitamente menores de las que serían necesarias en cualquier otro punto de nuestro litoral. En realidad, las costas de Galicia tienen ya hecha por la propia Naturaleza una enorme cifra de obras de infraestructura, aspecto muy de tener en cuenta cuando se trata de realizaciones que importan miles de millones de pesetas.

La radicación del Iberpuerto en Galicia significa, pues, que el mismo ha sido pensado no sólo para servir a la región, sino también para atender el tráfico exterior de una zona muy amplia de nuestro país.

De otro lado, para evitar posibles daños a unas riquezas ya creadas, como la marisquera, así como para mantener las playas en el magnífico estado que ahora poseen, el Iberpuerto se destinará sólo a carga seca, es decir, no tendrá tráfico de combustibles líquidos, que son los que en mayor medida pueden contaminar las playas y ensuciar las costas.

Por lo expresado creemos que queda completamente claro el enlace que existe entre el Iberpuerto y el perfeccionamiento de las comunicaciones de Galicia con el interior, formando todo ello un conjunto homogéneo, que ha de suponer una poderosa palanca para el desarrollo total de la región gallega.

DIMENSIONES RENTABLES

De acuerdo con las cifras facilitadas por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, en el periodo comprendido entre 1959 y 1970 se concentraron en España un total de 987 empresas, siendo el número de ellas resultantes de 251.

De este conjunto, 170 empresas lo fueron como consecuencia de absorciones, y por fusión las 81 restantes. El capital global de las empresas concentradas ascendió a 113.000 millones de pesetas.

Por sectores, el que mayor concentración empresarial experimentó fue el de la alimentación, bebidas y tabacos, es decir, empresas dedicadas a las producciones de consumo inmediato. Figuran luego en la relación las industrias eléctricas, con 117 empresas concentradas y 38 resultantes, y transformados metálicos, con 77 y 40, respectivamente.

Nuestro aparato industrial debe ser mejorado, nuestras estructuras industriales han de ser agilizadas y dotadas de mayor dinamismo. Es necesario hallar las dimensiones que las hagan más competitivas a escala internacional.

El minifundismo que existe en muchas de las facetas del acontecer industrial, si no es superado en un plazo de tiempo prudencial, está condenado a no resistir el embate de los nuevos tiempos en el terreno de la competencia económica. Nos guste o no, nos deje de gustar, hay que ir hacia unidades más rentables, más evolucionadas, más del día de hoy. Por estas razones, las medidas de concentración empresariales nos parecen, con las debidas garantías en el plano de lo social, el no ya mejor, sino el único camino de situarnos entre los más adelantados países que hoy dominan los mercados internacionales.

CARTAS POLITICAS

LAS SENSIBLES PERDIDAS

Las mutaciones en la Historia, con sus mudanzas, destallamientos, herencias, trasiegos y reemplazos se deberían eslabonar con las relativas defunciones y fallecimientos correspondientes, cuya imperceptible pulsación en el aque de es, sin embargo, sensibilísima. Aunque se repita con sorna que los comentarios están abarrotados de personalidades insustituibles, cada muerte impele la vida privada y la vida pública, pues no sólo queda un hueco en el hogar de la orfandad o de la viudez, sino que también hay brechas y vacíos en las estructuras religiosas, socioculturales y, por ende, económicas, donde cualquier transición, por menuda que parezca, es el producto de un tránsito.

Las metamorfosis españolas pueden explicarse, como si fuese un microcosmos el ejemplario, por el óbito prematuro de Samuel Ros, de Tomás Gistau, de Capdevila o Echevarría, de José Antonio Pérez Torreblanca, de Trinidad Nieto Funcia, de Xavier de Echarr y, ¿por qué no?, de Eugenio D'Ors, Rafael Sánchez Mazas y Ramón Gómez de la Serna. El óbito electrificante de Ismael Herráiz y, ahora, de Julio Fuertes y de Gerardo Contreras han traumatizado desde ARRIBA a la Prensa del Movimiento, pero son las señales premonitórias de que una generación política desaparece y de que nuevas promociones le sustituyen y suplantán.

El veterano redactor gráfico Gerardo Contreras me recuerda la estancia transitoria en Roma, cuando al fotógrafo de múltiples acontecimientos nacionales mostró la vista sociológica de las playas de Roma, para las que el violentamente finado Mussolini mandó construir la red del Metropolitano y que impregnaron, tras el asesinato misterioso de Wilma Montesi, los escándalos solapados de la Roma democratacristiana. A Gerardo y a su mujer hubieron de impresionarles aquel contraste de cuerpos trémulos y ondulantes bajo el bikini y los cadáveres de la muchacha y del Duce, evocados por mi memoria y subyacentes en el paisaje, sin que el reportero recogiese con la máquina de retratar, presente en bandolera, un recuerdo yuxtapuesto de la vista exultante y macabra.

Los escritores del 98, influidos por Azorín, quien parte de su educación durante la Segunda Enseñanza la recibió en un colegio fralluno de Yecla, inmortalizaron a esta ciudad murciana, cuya riqueza arqueológica, alrededor del Cerro de los Santos, no impedía la desbandada de sus míseros pobladores, algunos de los cuales se trasladaban al Pinoso, al Monovar azoriniano y hasta a la jocunda Villena de Chapí, aunque sin el proverbial marqués de Villena. El monovero estilizo el ambiente de Yecla en los libros primitivos de sus añoranzas infantiles y puberales, no presintiendo que encima de las tumbas de la antigüedad, con reliquias óseas, joyas y exvotos, se levantaría una actual Yecla pujante, por sus fábricas de muebles de madera labrada y torneada.

Don Pío Baroja, en su «Camino de perfección», transformó la Yecla azoriniana, adonde fue conducido por su compañero literario, en una Yecora supersticiosa y fatal, como la imagen descriptiva o la litografía abigarrada y desgarradísima de un viajero francés del siglo de nuestra guerra de la Independencia. Sobre este estereotipo incidieron, cada uno a su peculiar modo, los primos hermanos por la sangre, las andanzas y la literatura José Luis Castillo Puche e Ignacio Puche, ambos beneméritos yeclanos; pero el yeclano y recién difunto Julio Fuertes, con su habla despachosa y su redacción ceñida, esquivó tal cliché y se puso tempranamente a servir a la Falange en la acción y en el periodismo, como luego estuvo inscrito en algo tan tradicional como el redondel de las corridas de toros y en algo tan modernista y expectante como las emisiones televisivas, dentro del cuadrilátero de la pequeña pantalla.

Julio Fuertes ha muerto cuando la Escuela Oficial de Periodismo, a cuya fundación y magisterio fue invitado por mí en el año 1941, se trasmutaba en el departamento de una flamante Facultad de Ciencias de la Información, a la que el crítico taurino y audiovisual Julio Fuertes no hubiera tenido vedada la intervención en ninguna de sus especialidades, ya que a su colmada experiencia en las Escuelas de Ayala, 5; Zurbano, 51, y Capitán Haya, varios años sin número, añadía los saberes ancestrales de las Escuelas de Tauromaquia y de las técnicas comunicativas y envolventes de la «mass-media».

Profesor de armado y confección de los periódicos, desde los chivales y tipómetros a las maquetas o plantillas, este Julio Fuertes, o Juan León, con cierta planta recortada de banderillero y un gracejo entre levantino y manchego y salpicaduras de los Madriles, fue un político precoz, después de un madrugador trasnocheo al lado de César González Ruano. Sobre el Madrid turbulento, y aún castizo, de la década iniciada en 1930, cuando, todavía, en medio de Magallanes y Vallehermoso aparecían las calaveras de las Sacramentales del Norte, se ha construido el gran Madrid norteamericanizado de la periferia urbana y de las excéntricas barriadas residenciales.

Dentro de aquel Madrid, el yeclano Julio Fuertes y todos los idos y evocados sus nombres en la lista antecedente, se congregaron y convinieron para la modulación de una política, superadora de los partidismos y de las fricciones dinásticas y de los libertarios cantonales. Su política ha vivido y continúa «sed aliter», según la frase de Schopenhauer atribuida a la rotación histórica, constituyendo unos auténticos y fertilísimos fundadores, aunque los supervivientes, tras su pérdida, nos sintamos, con una sensibilidad íntima y exterior, enteramente, solitarios y más aislados.

Juan APARICIO 1971

EL «KLIPFISH», UN CHOZ DE NUESTRA COCINA ACTUAL

Deliberadamente pongo en el título del presente artículo las palabras choz y «klipfish».

Choz, aunque es palabra netamente castellana, no se suele emplear en el lenguaje diario para expresar algo que suponga novedad o extrañeza. Parece que es una onomatopeya de golpe dado a una vasija que se rompe por el golpe.

Lo de «klipfish» es algo más complicado.

El «klipfish» es un pez que vive en África del Sur y que ahora ha llegado congelado a nuestra cocina.

No he tenido más remedio que poner el nombre de este pez en inglés, pues no conozco nombre castellano o vasco para él. Es natural que así sea. Jamás, hasta hace muy pocos años, había llegado a nuestras cocinas, por el simple hecho de que no podía hacerlo.

¿Cómo traer un pescado desde África del Sur hasta nuestro plato?

Una cosa que por siglos fue totalmente imposible ha podido lograrse por el milagro de la pesca congelada.

Hoy nos estamos abasteciendo para nuestras necesidades diarias de proteína animal de muchos peces que nos llegan congelados en perfectas condiciones y capturados en mares donde, prácticamente, antes no se pescó.

Si nadie lo había visto es lógico que no tuviese nombre. No pasa eso con peces costeros, popularísimos, que tienen más de treinta nombres en las costas españolas.

En un libro francés, de donde tomo algunas notas, veo escrito ese pez: «klipfish», lo que podía ser el «pez klip» traducido al castellano. Pero no encuentro traducción para «klip», pues en los diccionarios ingleses no aparece la palabra «klip». Si aparece la palabra «clip», que significa muchas cosas: grapa, pinza, sujetapapeles.

Así es que podemos llamarle pez pinza, pez grapa. No creo oportuno llamarle pez pisapapeles.

Son peces, próximos parientes de nuestro pez fraile, pez de aguas cálidas y templadas. Se halla en el Sur de España. Son peces a los que gustan las aguas de río.

Pero nuestro «klipfish» no es un blándido como el fraile. Es un clíndido. Hay dimorfismo sexual neto entre las hembras y machos de esta especie al revés de lo que está pasando ahora entre los sexos de la especie humana, en la que hay un creciente monomorfismo sexual, que hace indistinguible, en ocasiones, el sexo de los individuos por muy experimentado que sea el observador.

Estos peces son, además, vivíparos, o sea, que los alevines ya salen formados del vientre maternal.

Los ejemplares nos llegan a nuestros mercados muy mutilados, sin cabeza, y prácticamente sólo nos llegan las partes comestibles.

Es un pescado excelente, tan excelente, que se ha introducido en nuestras cocinas sin propaganda alguna, más bien con antipropaganda, puesto que los armadores no enseñaron a tratar este pescado.

La gente se ha ido aficionando a él a cuenta de su gran calidad y baratura. Hoy día este pescado está al mismo precio que la merluza congelada, esto es, a unas setenta pesetas el kilo.

Los pescaderos tuvieron también su problema a cuenta del nombre sudafricano. No era cosa de ofrecerle a la «señal» Pepa «klipfish», y con ingenio y un poco de malicia se sacaron debajo del mandil lo de salmón. La gente que no había comido jamás salmón se dijo: Mira, ahora a cuenta de la congelación vamos a poder comer salmón.

Hubo cierta decepción, porque la gente cree que las cosas caras tienen paladares muy diferentes a las cosas vulgares y en el fondo se diferencian poco.

Lo de salmón cayó pronto. La gente se dio cuenta que aquello no era el salmón del Bidasoa o del Sella.

Al revés que las fuentes en otoño, la imaginación humana jamás se seca, y le salió otro nombre: rosado. Este era más justo e indicaba el bello color rosado del pescado. Creo que así se ha quedado en rosado.

Y está muy bien. Ya hemos dicho que no es caro. Debemos insistir que es bueno.

Su carne tiene cierto recuerdo con la de los mariscos, y por esta razón le van magníficamente las fórmulas a la americana y las salsas fuertes. También le van magníficamente las salsas verdes del País Vasco.

No conozco el análisis de su carne, pero estoy totalmente convencido que será de una calidad alimenticia por lo menos igual a la de los pescados normales en nuestras cocinas, o sea, que, peso a peso, pueden sustituir muy bien a la carne.

Pero este pescado se presta a consideraciones de tipo humanístico, más que a las de carácter puramente bromatológico. Mucho de este pescado se pesca más cerca de la hambrienta India que de nuestros puertos del Cantábrico, que son los que más traen de este pescado.

Hoy el pescado congelado de los mares australes está ayudando en forma decisiva a nuestra buena alimentación, llenando con toda propiedad nuestro déficit de carne. Aunque no nos toque en forma directa, ¿por qué no pescan estos peces los indios? ¿Es que el budismo también llega a ellos?

El hecho cierto, es que en mares que jamás se pescó con mediana intensidad, hoy paisanos nuestros están capturando muchos miles de toneladas de pescado que nos ayudan de forma magnífica en nuestras mesas y cocinas.

Sea bien venido el «klipfish», pinza real o como ustedes quieran.

Además, nos ha demostrado que cuando una cosa es buena y barata, no hace falta mucha propaganda para que la gente siempre.

Yo soy muy aficionado a este pescado y también mis hijos. Creo que es un milagro en nuestra cocina del que debemos aprovecharnos.

José María BUSCA ISUSI

García-Ramal, en Barcelona

«CONTINUO CONTACTO CON LA BASE»

EL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES PRESIDIO LA TOMA DE POSESION DE LOS PRESIDENTES DE LOS SINDICATOS PROVINCIALES

BARCELONA. (Resumen de Cifra y Pyresa).—«Promulgada la Ley Sindical, toda nuestra tarea se ha centrado en desarrollar aquella ley, en la forma que públicamente anuncié, con honestidad. Yo bien sé que a bastantes pueden haber sorprendido determinados artículos de concretas disposiciones, pero nuestra contestación serena, sin jactancias, es bien simple», afirmó el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, en un discurso pronunciado a primera hora de la tarde de ayer en la Casa Sindical de Barcelona, ante dos mil dirigentes sindicales provinciales.

El discurso del Ministro cerraba el acto de la toma de posesión conjunta de los presidentes de los sindicatos provinciales, con el que ha culminado el proceso provincial de las elecciones sindicales. Con el señor García-Ramal ocupaban la presidencia el Secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; el Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Pelayo Ros; el Vicepresidente nacional de Ordenación Social, señor Pita da Veiga; el Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, señor García Carrés, y otras autoridades provinciales y locales.

Tras el juramento y toma de posesión de los presidentes de los Sindicatos Provinciales intervino el Delegado provincial de Sindicatos, señor Socías Humbert, para señalar la importancia de las elecciones sindicales.

Discurso del señor García-Ramal

El Ministro, tras aludir a la mayoría de edad de los obreros, técnicos y empresarios españoles, destacó la masiva participación que se ha registrado en las elecciones sindicales, «hecho que ya de por sí constituye acontecimiento sin precedentes en ninguna consulta electoral, con excepción del referéndum de 1966», y se refirió, asimismo, a la calidad de estos representantes.

«Nuestro sindicalismo —dijo el señor García-Ramal— es vivo, es de presencia constante ante los problemas, es de actualidad permanente. Nuestra Organización Sindical, en esta década de los sesenta, no solamente consolidará su participación en las tareas del Estado, sino que cada vez más será protagonista de mayores logros y avances en el camino irreversible de la justicia social.»

Detalló a continuación los objetivos inmediatos de la Organización Sindical, muy especialmente en su vertiente de representación de los intereses profesionales, participación en las tareas comunitarias, estudio y propuesta de los fines de la política social, cultural y económica, etc. «Nuestra labor, la vuestra —dijo posteriormente—, ha de ser de continuo contacto con la base», y, co-

mentó, asimismo, el decreto sobre garantías a los representantes. Finalmente, expresó la voluntad de decidido apoyo de la Organización Sindical a la pequeña y mediana empresa, «sustancia y base de nuestra economía, fundamento de futuras empresas y posibilidad de emancipación de los propios obreros que trabajan en ella».

Presidentes Provinciales

Los presidentes entrantes en los diversos Sindicatos Provinciales son:

Don Félix Fernández Casanova (Actividades Diversas), don Joaquín Jiménez de Anta (Actividades Sanitarias), don Ricardo de Rabassa Anguera (Agua, Gas y Electricidad), don Manuel Guillen Mambona (Alimentación), don Pablo Roig Giralt (Banca, Bolsa y Ahorro), don Andrés Carrió Vidal (Cereales), don Guillermo Trullin Jorba (Combustible), don Juan Souleire Martí (Construcción, Vidrio y Cerámica), don Ramón Bosch Estivill (Enseñanza), don Eusebio Hualde Fernández (Espectáculo), don José Segura (Frutos y Productos Hortícolas), don Fabián Subietas Panades (Ganadería), don Mateo Mollevi Ribera (Hostelería y Actividades Diversas), don Luis Vilar Amigo (Industrias Químicas), don Bartolomé Cardona Pérez (Madera y Corcho), don Julio Núñez Gregorio (Marina Mercante), don José Garrido Ferrando (Metal), don Alejandro Batistas de Bouffard (Olivio), don Marcelino Moreta Amat (Papel y Artes Gráficas), don Ramón Torres Muñoz (Pesca), don Luis Ysamat Bosch (Piel), don José María Hernández Pardo (Prensa, Radio, TV y Publicidad), don Julián Luis López de Sagredo (Seguro), don Luis Terradas Solé (Textil) y don Cosme Puigmal Vidal (Vid, Cervezas y Bebidas).

Regresa García-Ramal

MADRID. (Pyresa).—Procedente de Barcelona llegó a última hora de la tarde a Barajas el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, acompañado de su esposa y del Secretario Nacional de Sindicatos, don Rodolfo Martín Villa.

Fontana Codina, a Finlandia

MADRID. (Pyresa).—Ayer salió para Finlandia el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, que acude a dicho país invitado por el ministro de Comercio Exterior finlandés. Acompañan al señor Fontana Codina el jefe de su Gabinete Técnico, don Angel Rodríguez Mata, y el director general de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría.

El Ministro español visitará oficialmente la Feria Internacional de Muestras de Helsinki, a la que concurre nuestro país, y celebrará durante los días 13 y 14 importantes entrevistas con miembros del Gobierno y personalidades económicas de Finlandia.

López Rodó, reelegido vicepresidente del IICA

ROMA. (Ela).—Don Laureano López Rodó, Ministro Comisario español del Plan de Desarrollo Económico y Social, ha sido reelegido vicepresidente del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas.

La reelección se produjo en la jornada final del decimoquinto Congreso del Instituto, que se ha

celebrado en Roma. El IICA tiene su sede en Bruselas.

Durante tres años más, el profesor López Rodó, que es miembro del Instituto desde 1945, permanecerá, por tanto, en el cargo de vicepresidente, para el que había sido elegido por vez primera en 1949, con ocasión del decimocuarto Congreso del Instituto.

CONCEDIDO POR EL BANCO MUNDIAL

CREDITO DE 12,7 MILLONES DE DOLARES PARA EL INIA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Las condiciones generales a que se ajusta el crédito de 12,7 millones de dólares otorgados por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, se publicaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado» por una disposición del Ministerio de Hacienda.

Dicho crédito servirá para la creación de los centros:

- Centro de investigaciones de pastos, forrajes y producción animal para las zonas áridas de España, cerca de Badajoz.
- Centro de investigaciones de plantas oleaginosas en Córdoba.
- Centro de investigación de cereales y leguminosas de grano, en Alcalá de Henares.
- Centro de investigación de cítricos, en Valencia.
- Centro de investigación para pastos, forrajes y producción animal para las zonas húmedas de La Coruña.

De la cifra total del crédito se destinarán a ejecución de obras 2,7 millones; al desarrollo de las fincas de los centros de investigación, 0,2 millones; a material de automoción y agrícola, 0,5 millones; a material de investigación, 2,3 millones, y 5 millones a servicios técnicos.

El proyecto se propone la elevación del nivel de vida de las investigaciones agronómicas en España como un requisito previo para el uso eficaz de la tecnología moderna en la producción de plantas y ganado, principalmente a través de la reestructuración del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas (INIA) y la orientación del enfoque de sus investigaciones hacia actividades especializadas sobre productos básicos de primera necesidad. También se prevé la provisión de 200 becas en el extranjero, prestación de los servicios en los centros de investigación de unos 20 especialistas en esta materia y de los servicios de otros treinta especialistas de alto nivel como consultores. El proyecto incluye también se prevé la provisión de 200 becas en el extranjero, prestación internacional de la Oficina Central del INIA para colaborar en la coordinación de los planes y programas.

La amortización se hará en vencimientos anuales de 200 dólares, del 15 de septiembre de 1976 al 15 de marzo de 1991.

Trienios de los funcionarios de la Administración

Los funcionarios de carrera de la Administración del Estado, incluidos en el ámbito de aplicación de las leyes de Retribuciones vigentes, tendrán derecho a percibir el importe de los trienios que tuviesen reconocidos o posteriormente se les reconocieran por razón de servicios prestados en otras esferas con propiedad como funcionarios de carrera, en cualquiera de las esferas a que se refieren las leyes citadas o en la Administración militar y Cuerpos de la Guardia Civil y Policía Armada.

Cuando estos servicios, siendo computables, no lleguen a completar un trienio, serán considerados, al pasar a otra administración, como prestados en ésta, para ser así tenidos en cuenta a efectos de trienios.

En todo caso, el tiempo de servicios prestados sucesivamente en

dos o más esferas de la Administración del Estado, sólo podrá ser computado una vez a efectos de trienios. También se establece que en ningún caso podrán ser computados, a efectos de haberes activos, los servicios prestados en cuerpos, armas o plazas en los que el funcionario haya sido jubilado o retirado, causando haberes pasivos, aunque no haya ejercitado sus derechos a percibirlos.

La presente orden del Ministerio de Hacienda ha sido publicada en el «BOE» de ayer.

Cese

Don Guillermo Sureda Meléndez ha cesado como Subjefe Provincial del Movimiento de Baleares, según una orden de la Secretaría General del Movimiento que publicó ayer el «BOE».

INDISCIPLINA ALARMANTE

CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE LA HERMANDAD SACERDOTAL ESPAÑOLA SOBRE LA PROXIMA ASAMBLEA CONJUNTA OBISPOS-SACERDOTES

MADRID. (Pyresa).—La Hermandad Sacerdotal Española celebró su Asamblea Nacional en la residencia de la Sagrada Familia, de La Moraleja (Madrid), durante los días 9 y 10 del corriente. Asistieron 60 representantes de las Hermandades de 25 diócesis españolas.

La finalidad de la Asamblea ha sido estudiar los mismos temas de la Asamblea conjunta de obispos-sacerdotes que comenzará el próximo día 13 y llegar a unas conclusiones sobre los mismos, de acuerdo con los propios criterios de los miembros de la Hermandad, según manifestó a Pyresa el padre Venancio Marcos, secretario general de la Hermandad Sacerdotal Española.

Un documento de casi 30 folios contiene las conclusiones de la Asamblea clausurada, que será entregado a todos los miembros de la próxima Asamblea conjunta del Clero.

El padre Venancio Marcos resumió así el extenso documento: «No tocamos puntos que ya están determinados por el Papa, como es el del celibato. Hacemos en nuestras conclusiones una llamada general a las jerarquías de la Iglesia española para que ejerza su autoridad con energía frente a las desviaciones ideológicas de libros, revistas y predicaciones y frente a la indisciplina alarmante que se ha difundido entre el clero.»

El secretario general de la Hermandad Sacerdotal manifestó también que «acatando la doctrina tradicional sobre el respeto y la colaboración con los regímenes políticos legítimamente constituidos, la Hermandad declara su firme voluntad de colaborar con el actual Régimen español en todo aquello que redunde en beneficio de los españoles, porque el patriotismo es una virtud cristiana».

Finalmente, «acerca de la inminente Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes la mente de la Hermandad Sacerdotal es que su representatividad es muy relativa, y en el caso de algunas diócesis, nula», siempre según el resumen facilitado por el padre Marcos.

PEÑISCOLA

EL TURISMO, ELEMENTO DE COMUNICACION SOCIAL

Don Esteban Bassols pronunció una lección en el «Curso de Problemas Políticos de la Vida Local»

PEÑISCOLA. (Pyresa).—Prosiguieron ayer las tareas del curso sobre problemas políticos de la vida local. Por la tarde, en el Aula Magna, el director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols, pronunció la lección sobre «La promoción del turismo en la Administración Local».

«Tratar de relatar lo que ha significado y lo que hoy representa el turismo en España —dijo— es hacer historia. Si a partir de 1950, la palabra turismo adquiere un significado mágico en el vocabulario socio-político y socio-económico español, no nos es difícil recordar ese ayer inmediato. Se cerraron heridas pasadas de la contienda más dura que pudo hasta el presente herir a nación alguna, la Guerra de Liberación de España, preludio dramático de la segunda contienda mundial. La España que renacía se quedó sola. Estábamos marcados por el olvido internacional.» El señor Bassols se preguntó: «¿Cuáles eran los elementos sustentantes de nuestro turismo? En primer lugar, el clima privilegiado y los valores de nuestro país. Por otra parte, la conservación del ambiente, de la tradición y del folklore, junto con el atractivo casi mítico de

las leyendas que envolvían a nuestro país. Por otra parte, al continuamos el examen de las perspectivas que presenta el fenómeno turístico, observamos que el más profundo de sus valores es el establecimiento de la comunicación social entre personas alejadas.»

Más adelante, el conferenciante destacó las cifras sorprendentes que present el turismo en la última década. Así, de los siete millones de visitantes en 1961, hemos pasado a los veinticuatro millones de este año. Cuando, al principio de los años sesenta, las cifras de ingresos por turismo empezaban a ser partida importante, sólo con mucho optimismo se entrevé el volumen que alcanzaría al llegar la presente década.

Tras hablar del «boom» turístico y del turismo de invierno y de verano, cuyas características estudió el señor Bassols, dijo que era necesario pensar seriamente en la defensa del paisaje natural, de la arquitectura local y de la ornamentación de la infraestructura.

Finalmente, habló sobre el papel decisivo de la Administración Local en el desarrollo turístico, precisando lo que ha de ser es quema de trabajo del Municipio.

HOMENAJE AL EJERCITO EN TARRASA

TARRASA (Barcelona). (Cifra).—El Capitán General de la IV Región, teniente general Joaquín Nogueras Márquez, recibirá la medalla de oro de la ciudad de Tarrasa, concedida al Ejército por acuerdo unánime del municipio, en el curso de los actos que Tarrasa dedicará al Ejército español el día 26 del corriente mes.

TIEMPO



MEJORIA

MADRID. (Pyresa).—La nubosidad fue ayer variable en toda la Península, aunque hubo mayor cantidad de nubes en el Cantábrico oriental y oeste de Andalucía. Se han registrado precipitaciones en Galicia y Cantábrico, que totalizaron 15 litros en Santiago; siete, en Pontevedra; seis, en La Coruña; cuatro, en Avilés; tres, en Santander y San Sebastián, y uno, en Vigo, además de cantidades inferiores en Ponferrada y Bilbao.

Las temperaturas han sido algo más altas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia, con 34 grados, a quien siguen Valencia y Alicante, con 33, y Gerona, Reus, Castellón, Sevilla y Málaga, con 32. La más baja la midieron Cuenca y Teruel, con 10 grados.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo presentan para hoy la borrasca al oeste de Irlanda, pero acusan un aumento de la presión en la Península, con un núcleo de alta sobre el mar de Alborán y sudoeste. Los vientos soplarán del tercer cuadrante, flojos, y hay un frente que a mediodía comenzará a entrar en la Península por el oeste.

Con esta situación, hoy el tiempo debe ser bueno, con cielos despejados en toda la vertiente mediterránea, aunque con nieblas en la cabecera del Ebro y bajo Segura. En el resto de la Península predominará el buen tiempo, aunque empeorará por la tarde en Galicia, Cantábrico occidental, comarcas del oeste del Duero, Extremadura y baja Andalucía, con un aumento de la nubosidad y riesgo de precipitaciones. En Canarias habrá buen tiempo, así como en Baleares. Las temperaturas seguirán moderadamente altas.

HOY SERA INAUGURADO POR FERNANDEZ MIRANDA

Recepción de Gabriel Cisneros al Consejo organizador

GIJÓN. (Pyresa.) — Don Gabriel Cisneros, Delegado Nacional de la Juventud, ofreció ayer tarde una recepción en el Club Hípico al Consejo Organizador del XX Concurso Internacional de Formación Profesional, que inaugurará hoy don Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General, en el salón-teatro de la Universidad Laboral.

Con esta recepción, don Gabriel Cisneros dio por concluidos los preparativos previos a la máxima confrontación de trabajos, en la que participarán 273 alumnos de Centros de Formación Profesional, pertenecientes a diecinueve países, que concursarán en treinta y una especialidades distintas.

Durante el día de ayer llegaron los últimos equipos participantes, que han empezado ya a familiarizarse con las instalaciones de la Universidad Laboral, en la que se desarrollarán diecinueve especialidades, y con las de la Escuela de Maestría, en donde se celebrarán los doce restantes concursos.

Se celebraron también ayer las últimas reuniones preparatorias

del Comité Técnico y del Consejo organizador. Alemania y España, con 29 concursantes cada una, son las naciones que intervienen en mayor número de especialidades de este XX Concurso Internacional de Formación Profesional, Japón y Corea lo ha-

cen con 26 y Suiza, con 25. La especialidad más concurrida es la de instalación de construcción, en la que participan jóvenes de catorce países. Le siguen torno, con trece países, y ebanistería, electromontaje y delineación, con doce.

Gutiérrez Rubio, a Vitoria

VITORIA. (Pyresa.) — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, llegará el próximo martes, día 14, para visitar las instalaciones de la Cadena del Movimiento en Burgos, la

emisora de la REM La Voz de Alava y la Delegación del periódico «La Voz de España», de San Sebastián, que hace diariamente una edición para Vitoria y la provincia alavesa.

REGRESO DE ROMA LA PRINCESA SOFIA

MADRID. (Cifra.) — Procedente de Roma llegó a primeras horas de ayer noche al aeropuerto de Madrid-Barajas la Princesa Doña Sofía, acompañada de los infantes María Elena, María Cristina y Felipe.

El embalse de Lumbier en Navarra

REGARA 20.000 HECTAREAS

● Tiene un presupuesto de 633 millones de pesetas y una capacidad de 268 millones de metros cúbicos

PAMPLONA. (Cifra.) — Uno de los proyectos de gran importancia en Navarra es hoy el del embalse de Lumbier, aprobado técnicamente por la Dirección General de Obras Hidráulicas el 19 de julio último, a iniciativa del propio Ministerio de Obras Públicas.

El fin fundamental de la obra referida, a juicio de la Diputación, y en este sentido se ha hecho la exposición correspondiente, es el de suministrar el caudal de agua necesario al canal de Navarra para el riego de 20.000 hectáreas, aproximadamente.

El embalse inundará 1.970 hectáreas y tres pueblos. Los afectados por las obras del embalse serán compensados de conformidad con las precisiones establecidas en las disposiciones vigentes sobre expropiación forzosa.

Una vez aprobado el expediente de información pública y ultimados los demás trámites reglamentarios, será el Ministerio de Obras Públicas el que decida el comienzo de las obras, disponga los planes de condiciones y determine la duración de aquéllas.

Un presupuesto de 633 millones de pesetas

Habida cuenta de la conexión que pueda existir entre el embalse de Lumbier y el canal de Navarra, la Diputación está sumamente interesada en que dicho canal sea una realidad en el plazo más breve posible y, a tal efecto, se están llevando a cabo las oportunas gestiones.

Tal como figura en el proyecto que ha estado de manifiesto al público en las Oficinas de la Confederación Hidrográfica del Ebro, en Pamplona, el presupuesto total de contrata de las obras del embalse asciende a la cifra de 633 millones de pesetas. Para el pago de indemnizaciones de toda clase se señala, con carácter estimativo, la cantidad de 150 millones de pesetas.

En relación con los embalses existentes en Navarra, el de Lumbier puede catalogarse de mediano. El mayor de todos, el de Yesa, tiene una capacidad de 470 millones de metros cúbicos; el más pequeño, el de Ibañeta, de 13,6 millones de metros cúbicos. La capacidad del embalse de Lumbier será de 268 millones de metros cúbicos; es decir, algo más de la mitad del embalse de Yesa y veinte veces mayor que el de Ibañeta.

El Ministro de Trabajo inaugura hoy la Casa del Mar donostiarra

SAN SEBASTIÁN. (Pyresa.) — El Ministro de Trabajo, don Luciano de la Fuente, inaugurará hoy la Casa del Mar y un grupo de viviendas para trabajadores del sector construidas en el polígono de la Paz, en la capital donostiarra.

Con estemotivo, han llegado a la ciudad el secretario general del Instituto Social de la Marina, don Manuel Pérez de la Barreda, y el vicesecretario general del mismo, don Gerardo Harquindey. El presidente del citado organismo llegará mañana.

Está previsto para los días próximos la inauguración de un ambulatorio para pescadores en Guetaria, la celebración de una sesión de la Comisión permanente del Instituto Social de la Marina, y la constitución del Consejo Provincial de este organismo, en Guipúzcoa. La sesión de la Comisión permanente se celebrará fuera de Madrid por primera vez en la historia del Instituto.

Las viñas de Albacete, dañadas por el mildiu

MUNERA. (Albacete). (Cifra.) — Han empezado a aparecer las primeras manchas del temible mildiu en los viñedos de esta comarca, que, hasta la fecha, se habían mantenido sanos, prometiendo una abundante cosecha.

Los cosecheros de la comarca ven frustradas sus esperanzas, ya que se teme que con las lluvias de septiembre pueda estropearse la mayor parte de la cosecha.

Hoy se clausura la Feria Regional de Muestras

VALLADOLID. (Cifra.) — Hoy, a última hora de la tarde, será inaugurada por el Subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, y otras personali-

dades nacionales, la VII edición de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León.

Este año, continuando la constante superación de la Feria y de los éxitos que viene obteniendo a lo largo de ediciones anteriores, el recinto ferial ha sido ampliado para poder albergar por primera vez algunas firmas de gran categoría que estuvieron ausentes hasta ahora.

También este año, y por primera vez, se ha sumado a la manifestación la provincia de Soria con diversas firmas industriales. Otras provincias, que cuentan con pabellones especiales, en las que exponen sus productos y manufacturas, son: Palencia, Santander y Burgos.

El recinto ferial tiene una superficie de 74.000 metros cuadrados; de ellos, 17.594 cubiertos, y el resto, al aire libre.

En el pasado año, el material y productos expuestos fueron valorados en 714 millones de pesetas. Las ventas que se realizaron superaron los 275 millones y el número de visitantes se acercó a los 350.000.

Campaña de tuberculización de las vacas

BARCELONA. (Pyresa.) — La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Seo de Urgel se reunió ayer bajo la presidencia del señor Nadal Gaya, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, con asistencia del Jefe Provincial de Ganadería y de otras autoridades provinciales y locales, para tratar el grave problema que se plantea para la ganadería vacuna de la región, como consecuencia de la alarma producida tras la reciente campaña de tuberculización de las vacas, campaña que ha dado un resultado positivo de más del 30 por 100, mientras se esperaba que no superara el 7,5 por 100.

En cuanto a las medidas adoptadas para combatir el mal, se ha decidido obligar a los ganaderos y técnicos a efectuar una segunda prueba de tuberculina en caso de duda, ofrecer las máximas facilidades para la matanza, organizar un ciclo de conferencias sobre cuidado vacuno y solicitar, a través de la Cámara Oficial Sindical Agraria, ayuda económica para la campaña en el Urgellet.

SE CIÑEN LAS PETICIONES DE LOS PSIQUIATRAS A LAS CLINICAS DE IBIZA

LA PROPUESTA DE LA DIPUTACION —OPINAN LOS MEDICOS—, UN PASO POSITIVO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Asamblea de médicos reunida ayer a las nueve de la noche en la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» decidió no aceptar la carta del Presidente de la Diputación, de la que tuvo noticia el jueves pasado.

En esta nueva reunión de los médicos afectados por el conflicto de las clínicas psiquiátricas, la Asamblea decidió hacer suya una nota redactada por los miembros de la Comisión Coordinadora, que responde a la carta de la Diputación.

Esta nota contiene, en esencia, dos propuestas:

— Después de reconocer que el escrito de la Diputación significa un paso positivo hacia el entendimiento y de felicitarse por el primer punto de la misma —en el que se promete la reconsideración de la reducción de camas—, la Coordinadora solicita una aclaración sobre los médicos a los que se ha levantado la sanción, y dice que deben ser re- puestos en sus cargos, extremos éste que no contenía el escrito de la Diputación.

En segundo lugar, los médicos quieren una participación en la reestructuración del servicio, tema al que ya se habían referido en la propuesta del día 8 y al que la nota de la Diputación no da satisfacción. El escrito citado decía: «La reorganización de las clínicas de Ibiza, 43, debería hacerse mediante la formación de una Comisión Técnica con capacidad de decisión y constituida por igual número de miembros representantes del órgano gestor que de los estamentos médicos, a nivel del órgano de gestión directo y representantes de los distintos estamentos médicos que prestan dicha asistencia.»

La Coordinadora decidió también ayer ceñir sus peticiones a la asistencia en las clínicas psiquiátricas de Ibiza. Por otra parte, el director técnico de la Ciudad Sanitaria Provincial, doctor Hidalgo Huerta, se ha solidarizado con la petición de la Coordinadora, en el sentido de hacer partícipes a los médicos en la reforma asistencial y ha convocado para hoy sábado, a las once de la mañana, una reunión del cuerpo médico de la Ciudad Sanitaria «para tratar asuntos relacionados con la función asistencial».

★ ELECCIONES A FAMILIARES ★

MAYORIA DE ABOGADOS ENTRE LOS ASPIRANTES

48 se presentan a la reelección

Hasta el día 14 las candidaturas no son firmes

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En las Juntas Provinciales del Censo de toda España se trabaja ahora, tranquila pero denodadamente, sobre los expedientes presentados por los aspirantes a candidatos para Procuradores en Cortes por el cupo familiar. Los presuntos candidatos —264 en toda España— velan ahora sus armas. De todas formas hasta el próximo día 14, a la una de la tarde, en que se efectúa la proclamación nadie está seguro de que su candidatura sea firme. Puede haber sorpresas: un certificado, una firma, cualquiera de los requisitos exigidos por la ley están siendo examinados minuciosamente.

Las cifras y las ideas

El más elemental conocimiento de la técnica electoral presupone que los candidatos a Procuradores que han de disputar el voto entre la masa electoral han de contar con un presupuesto económico ciertamente elástico —hay quien puede más, hay quien puede menos.

Pero el aspecto económico de la campaña electoral de un candidato no puede desorbitarse hasta considerar que este factor sea el único o el más importante para llevarse el gato al agua. Un «show» propagandístico exagerado puede ser contraproducente para el cabeza de familia «elector». Son afanes y no cifras las que tienen en su mano la papeleta a su favor. Y para manifestar las primeras todos cuentan con similares oportunidades, tal y como se especifica en las disposiciones de la convocatoria. El esfuerzo económico no tiene sentido si se vulnera a priori el sentido último de las urnas: «La representación familiar en Cortes —afirma la ley— completa el sistema de nuestra democracia orgánica y perfecciona el sistema representativo del Estado al procurar una mayor participación de los distintos sectores sociales en las tareas públicas.» Se trata de llevar la voz de la familia española a la alta Cámara y hacer allí que ésta participe en las tareas legislativas como instrumento de incalculable valor.

Chequeo a las listas

Cuarenta y ocho de los aspirantes, entre los 264, se presentan con el ánimo de salir reelegidos, según los datos facilitados por la Agencia Pyresa.

Como es sabido, en caso de empate a la hora del recuento de votos, decide en primer lugar la circunstancia del mayor número de hijos. Con respecto a los aspirantes a las plazas de Madrid el escrutinio de hijos es como sigue: Julio Llantada, dos hijos; Enrique Villoria, cuatro; Josefina Véglison, cuatro; Pedro Roiz, uno; Manuel Cantarero del Castillo, cinco; Angel Peluz Granja, siete.

Del total de los inscritos en toda España 86 son titulados en Derecho; 28 son industriales; 16, agricultores; 14, ingenieros; 12, maestros nacionales; 11, médicos; 10, periodistas, nueve abogados del Estado; siete, catedráticos; seis farmacéuticos; cinco, empleos de Empresas privadas; cinco militares; cuatro obreros; cuatro, registradores de la Propiedad; cuatro economistas; cuatro químicos; tres veterinarios; tres, ingenieros, y dos escritores. Por otra parte, al grupo de funcionarios pertenecen 33, de los aspirantes, 13 son directores generales o asimilados.

Otros 13 son Alcaldes de localidades no capitales de provincia, y 12 de ellos, ex Gobernadores Civiles o ex Presidentes de Diputación.

En general puede afirmarse que el total de los aspirantes de la presente convocatoria es inferior al que registró la primera, hace tres años, en 1967. En aquel año se presentaron 342 solicitudes, mientras que éste han sido, como decíamos, 264. Un 24 por 100 menos.

Una póliza de tres pesetas

Cuando faltaban diez minutos para la medianoche, hora tope señalada para la presentación de documentos, uno de los aspirantes de la provincia de Cáceres se dio cuenta de que le faltaba una póliza de tres pesetas para completar su expediente. Nerviosismo y anécdota, pero al final, entre los asistentes había una persona —siempre los hay precavidos— que llevaba el timbre «a metálico» preciso, en la solapa de la cartera. Todo quedó rápidamente solucionado.

Representación por el Consejo General de Colegios Veterinarios

Una orden del Ministerio de Agricultura insertada ayer en el «Boletín Oficial del Estado» especifica las normas sobre las elecciones a Procuradores en Cortes en representación del Consejo General de Colegios Veterinarios de España. El día 7 de octubre, en primera votación, y el día 14 del mismo mes, en segunda, si fuera necesaria, serán elegidos los compromisarios por cada Colegio. Los candidatos que lo soliciten de las respectivas Juntas de Gobierno tienen de plazo para inscribirse hasta el día antes de la proclamación, el 28 de septiembre.

JUNTA NACIONAL DE UNIVERSIDADES

INFORME FAVORABLE SOBRE DOS FACULTADES DE LA INFORMACION

● Se refiere a las proyectadas para la Autónoma de Barcelona y la Complutense de Madrid

MADRID. (Pyresa.)—A primera hora de la tarde de ayer terminó la reunión celebrada en el Centro Nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación (CENIDE), por la Junta Nacional de Universidades y presidido por los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y de la Vivienda, don Vicente Moriles Alfonso, este último en su calidad de presidente del Patronato de la Universidad Politécnica de Valencia. Acompañaban a ambos Ministros el Subsecretario de Educación, señor Díez Hochtleiner, y todos los directores generales del Departamento de Educación y Ciencia, además de los rectores y presidentes de los Patronatos universitarios que integran esta Junta.

Abierta la sesión se tomó juramento a los presentes y se declaró constituida la Junta. Entre los asuntos a tratar figuraba el de las Escuelas Universitarias Experimentales, creación de Facultades de la Información y otras Facultades y Escuelas Técnicas Superiores y nuevos Colegios Universitarios.

La Junta Nacional ha emitido un informe favorable para la creación de la Facultad de Ciencias de la Información en la Universidad Autónoma de Barcelona y en la Universidad Complutense de Madrid. También ha sido favorable el informe a la creación de Facultades de Ciencias de la Administración de Empresas, a título experimental, en las Universidades de Valencia, Sevilla y Madrid.

Finalizada la reunión el Ministro de Educación y Ciencia manifestó a los informadores que con estas medidas se tiende a dar cumplimiento a los mandatos contenidos en la ley general de Educación, y con ello se va dando apropiada respuesta a la creciente demanda de puestos en este nivel educativo.

Como se sabe, la Junta Nacional de Universidades constituye el cauce necesario para la tramitación y estudio de cuantas propuestas sobre la creación de nuevas enseñanzas o perfeccionamiento de las existentes formulen las distintas Universidades.

Pruebas de acceso a la Universidad para mayores de veinticinco años

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se pone en conocimiento de todos aquellos alumnos que superaron la primera parte de las pruebas de acceso a la Universidad, convocadas para mayores de veinticinco años, y que solicitaron cursar estudios en la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense, que la realización de la segunda parte de las pruebas se efectuará el próximo lunes, día 13, a las nueve horas, en

LA EDUCACION

la citada Facultad (Cátedra de Histología).

Enseñanzas del COU nocturno

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los centros docentes, tanto estatales como no estatales, a los que se refiere el artículo 4.1 del decreto 1485/1971, de 1 de julio, podrán ser facultados para impartir en el año académico 1971-72 las enseñanzas del Curso de Orientación Universitaria en la modalidad de estudios nocturnos, siempre que reúnan diversas condiciones, según una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Educación y Ciencia inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Entre las citadas condiciones figura: que impartan también el mismo Curso en régimen ordinario; que justifique la demanda real por parte de quienes, cumpliendo las condiciones académicas precisas para seguir este Curso, no puedan, por motivos laborales u otros debidamente justificados, acomodarse a los horarios regulares del mismo y que hayan impartido durante el año académico 1970-71 el sexto curso de Bachillerato o el Preuniversitario en el mismo régimen de estudios.

Designación del presidente del Patronato de la Universidad de Sevilla

SEVILLA. (Cifra.)—Por el Ministro de Educación y Ciencia ha sido designado presidente del Patronato de la Universidad de Sevilla el profesor don José Hernández Díaz, ex rector de la Universidad y ex Alcalde de Sevilla. El nombramiento del señor Hernández Díaz había sido propuesto al Ministro de Educación y Ciencia en una terna, junto a otros nombres, por la recién creada Junta directiva de dicho Patronato universitario.

Beca japonesa para ampliar estudios

MADRID. (Resumen de Ci-

fra.)—El Gobierno del Japón ofrece una beca a favor de un graduado universitario español, o con titulación superior equivalente, para ampliación de estudios de investigación en una Universidad japonesa en los años académicos 1972 y 1973.

Los graduados que aspiren a la concesión de esta beca, deberán presentar, antes del 15 de octubre de 1971, la correspondiente solicitud provisional, según el formulario que les será facilitado, en la Embajada del Japón en España.

Novcientos cuatro alumnos pasaron este verano por la Universidad «Menéndez y Pelayo»

SANTANDER. (Cifra.)—Novcientos cuatro alumnos extranjeros pasaron este verano por la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», de Santander, a fin de seguir los distintos cursos que para ellos se han organizado en este centro sobre Filología hispánica, así como intensivos en relación con el idioma castellano.

El país de mayor representación ha sido Francia, con mayoría de estudiantes femeninos, seguido de Estados Unidos y Alemania.

Congreso de los capítulos españoles del «American College»

LEON. (Cifra.)—El V Congreso Nacional de los capítulos españoles de «American College of Chest Physicians» se celebrará en esta ciudad del 30 de septiembre al 2 de octubre próximos, ambos inclusive.

Las sesiones se desarrollarán en el Hotel de San Marcos y en la Facultad de Veterinaria, y durante ellas los expertos estudiarán y discutirán problemas relacionados con las enfermedades del tórax.

Se esperan que concurran a estas deliberaciones cerca de mil doctores españoles y extranjeros.

Comenzará en Madrid, el día 19

CONGRESO HISPANO-LUSO DE GEOLOGIA ECONOMICA

MADRID. (Cifra.)—El «I Congreso Hispano-Luso-Americano de Geología Económica», que va a celebrarse en España y Portugal, se iniciará en Madrid el 19 de septiembre, con sesiones hasta el día 23, y concluirá en Lisboa en los días 24 y 25 siguientes.

Asistirá una veintena de representaciones de países de habla española y portuguesa, con delegaciones de organismos científicos relacionados con los temas y objetivos del Congreso, además de representaciones de otros continentes.

En España ocupa la presidencia de honor del Congreso, S. E. el Jefe del Estado y la vicepresidencia el Príncipe de España, y en Portugal, es presidente de honor S. E. el Jefe del Estado. Figuran como miembros de honor Ministros de España y Portugal, embajadores, encargados y agregados de países representados en el Congreso, directores generales, representantes de la Universidad y otras personalidades.

Este Congreso está organizado por el Ministerio de Industria, en España, y el de Economía, en Portugal, a través de la Comisión Nacional de Geología y de la Dirección General de Minas y Servicios Geológicos, respectivamente. La inauguración y las sesiones de trabajo en Madrid tendrán por sede el Palacio de Congresos y Exposiciones, del Ministerio de Información y Turismo, y en Lisboa, en la Universidad Clásica de la capital portuguesa.

RUMOR SIN CONFIRMAR

MONSEÑOR CIRARDA OBISPO DE CORDOBA

● LA DIOCESIS ANDALUZA LLEVA VEINTE MESES SIN TITULAR

CORDOBA, 10. (Cifra.)—El corresponsal de Cifra se trasladó ayer al Palacio Episcopal para obtener información acerca del rumor sobre la provisión de la sede vacante por monseñor Cirarda Lachiondo. La noticia era igualmente comentada por grupos de canónigos y de curas párrocos que se encontraban en las distintas dependencias de Palacio.

El vicario capitular de la diócesis, doctor Juan Jurado Ruiz, manifestó a Cifra que, efectivamente, tenía conocimiento del rumor, pero que de una manera oficial nada podía decir sobre el asunto.

—¿Es incierta la noticia?

—Yo ni niego ni afirmo, porque ya le digo que oficialmente nada sé en concreto.

—¿Le agradaría particularmente que fuera cierto el rumor?

—Ya lo creo que me agradaría —respondió el vicario—. Córdoba lleva veinte meses sin obispo y ya lo precisa de manera acuciante. Por lo que a mí respecta, deseo de todo corazón que la diócesis sea provista. Son muchos los trabajos y responsabilidades que sobre mí pesan. Por esto, y por Córdoba, deseo que cuanto antes se produzca el nombramiento. Ahora bien, como vicario capitular, y respondiendo a su primera pregunta, he de desmentir por el momento la noticia. Es cuanto puedo decir.

Monseñor Iglesias Navarri, operado urgentemente

SEO DE URGEL. (Lérida). (Cifra.)—Ayer tuvo que ser intervenido de urgencia el obispo dimisionario de Seo de Urgel, monse-

LA IGLESIA

ñor Ramón Iglesias Navarri. La operación para reducir una hernia estrangulada, se efectuó en Tremp, desarrollándose con toda felicidad.

Monseñor Iglesias Navarri se recupera perfectamente de dicha operación de urgencia.

El Primado de la iglesia boliviana, en contra de la violencia

LA PAZ. (Efe.)—El cardenal Clemente Maurer, Primado de la Iglesia boliviana y arzobispo de Sucre, exhortó a la población a que depinga su atrincheramiento espiritual y sus actitudes de violencia en bien de la construcción de una sociedad justa y ordenada.

La exhortación la hizo poco después de su entrevista con el Presidente Banzer Suárez y coincidió con el anuncio de que en el departamento de Santa Cruz se había producido un nuevo enfrentamiento entre el Ejército y fuerzas guerrilleras de la Unión de Campesinos Pobres (UCAPO), fundada en octubre del año pasado por el dirigente maoísta Oscar Zamora.

El cardenal Maurer ofreció al Presidente Banzer sus servicios de católico y buen ciudadano para pacificar Bolivia. «La Paz—dijo—es imprescindible para la construcción de la futura sociedad boliviana, basada en una mejor distribución de la riqueza y un trato más digno a los desposeídos».

El pasado mes de agosto, mon-

señor Maurer publicó una carta pastoral en la cual anunció que la Iglesia boliviana cedría sus bienes inmuebles y riquezas para cooperar al progreso social y económico de Bolivia.

Funerales de monseñor Hauptmann

PARIS. (Efe.)—El arzobispo de París, cardenal François Marty, presidió ayer la concelebración en los funerales por el alma de monseñor Pierre Hauptmann, rector del Instituto Católico de París, fallecido el pasado lunes en un accidente montaño, que se desarrollaron en la basílica de Notre Dame, de París.

Una gran cantidad de público llenaba casi totalmente el templo durante la misa de réquiem, en la que celebraron, junto al cardenal Marty, dos hermanos del difunto, miembros de la Compañía de Jesús; el arzobispo de Besançon, monseñor Lallier; el arzobispo de Marsella, monseñor Etchegaray; veinticinco obispos y ochenta sacerdotes.

En su homilía, el arzobispo de París recordó la personalidad de monseñor Hauptmann y recordó la «pasión por la justicia» por él manifestada a lo largo de toda su intensa vida de trabajo en favor de las relaciones de la Iglesia con el mundo.

El cardenal Marty recordó que «la justicia es aversión de toda opresión, lucha contra la explotación, equidad en las relaciones sociales, servicio a los pobres y a los que sufren».

MADRID: NUEVO CONVENIO DE LA CONSTRUCCION

EN BREVE SE INICIARAN LAS DELIBERACIONES

● EL CONVENIO AFECTA A 150.000 TRABAJADORES

MADRID. (Resumen de Cifra y Pyresa.)—Dentro de un breve periodo de tiempo comenzarán las deliberaciones para un nuevo Convenio Colectivo provincial de la construcción, según se ha sabido en medios sindicales.

El Convenio Colectivo actualmente en vigor expira a fin del presente año, pero a su debido tiempo fue denunciado por la Unión Provincial de Técnicos y Trabajadores de la Construcción.

Con vistas a las citadas deliberaciones han comenzado en la Delegación Provincial de Sindicatos una serie de reuniones de representantes sindicales de los trabajadores del ramo para perfilar todos aquellos aspectos que deban quedar incluidos en las propuestas de la parte social. Este Convenio afecta a 150.000 trabajadores.

Licinio de la Fuente, con el Jurado de Empresa de Odag

MADRID. (Pyresa.)—El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, recibió ayer en su despacho al Jurado de Empresa de Odag (Manufacturas Hispano-Suizas de Refrigeración), que iba acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, don Eduardo Martínez, y del Presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos del Metal. Los miembros del Jurado de Empresa expusieron ante don Licinio de la Fuente y ante el Subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina, la inquietud que los trabajadores de su Empresa sienten ante el anuncio de un expediente de crisis, que produciría el despido de 770 de los 991 productores de su Empresa, e hicieron constar que este expediente de crisis se produce en una Empresa que compró unos bienes enajenados por el Patrimonio Nacional. De los 770 afectados, unos 330 rebasan los cuarenta y cinco años de edad, y la antigüedad media de trabajo en la Empresa es de dieciséis años.

FECHA: Reunión autorizada de productores en el interior de su fábrica

MADRID. (Cifra.)—La casi to-

talidad de los mil obreros que integran la plantilla de FECHA, Sociedad Anónima (Fábrica Electrónica Chamartín), del complejo industrial Francisco Benito Delgado, se reunieron ayer en uno de los almacenes de la factoría para tratar asuntos laborales relacionados con la Empresa.

Esta es la primera reunión de este tipo autorizada que, a tenor de lo dispuesto en el desarrollo de la nueva Ley Sindical, permite su celebración en los mismos locales de la factoría.

En el transcurso de la referida reunión, presidida por el Vicepresidente Provincial de Ordenación Social, don Alejo Fernández, acompañado de otros dirigentes sindicales, el Jurado de Empresa informó a los empleados de la factoría acerca de la situación planteada en torno al expediente de crisis que la Dirección de la Empresa acordó presentar el pasado mes de abril, y a consecuencia del cual se plantea la reconversión de la misma, lo que supone el despido de 659 operarios.

El ofrecimiento hecho por la Empresa al delegado de Trabajo, y sobre el cual se trata en estos días de llegar a un acuerdo, consiste en la concesión de mes y medio de sueldo por cada año de servicio a cada uno de los

EL TRABAJO

operarios despedidos, si se acepta el expediente de crisis en los términos que la Dirección de la Empresa lo ha presentado.

La situación laboral de la Empresa, desde hace dos meses, es prácticamente nula, no llegando a trabajar más de un diez por ciento de los empleados, los cuales, desde la presentación del expediente de crisis, vienen percibiendo puntualmente y con toda normalidad sus haberes.

Plan de Formación Profesional para el próximo curso

MADRID. (Cifra.)—Durante estos últimos días han tenido lugar en la Delegación Nacional de Sindicatos unas reuniones de directores de Centros Sindicales de Formación Profesional de toda España, que, presididos por el director general de dicha Obra, don Jesús Sancho Rof, han cambiado ampliamente impresiones sobre la puesta en marcha para el próximo curso del Plan de Formación Profesional que preconiza el Ministerio de Educación y Ciencia.

Serán sesenta y uno los Centros Sindicales que llevarán a cabo esta experimentación, abarcando prácticamente todas las ramas profesionales, con sus correspondientes profesiones y ocupaciones, calculándose que un total de 2.500 alumnos se beneficiarán de esta experiencia, que, por otra parte, ya será obligatoria en el curso académico 1972-73.

31 REFORMAS EDUCATIVAS HA CONOCIDO ESPAÑA

★ La actual ley de Educación pretende una sociedad dinámica, resolutive y abierta



ARRIBA comienza hoy la publicación de una serie de trabajos escritos por Enrique Jiménez Juárez, experto en temas educativos sobre los diversos aspectos de la ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa. En este primer trabajo, el autor justifica los esfuerzos en educación de toda sociedad moderna, que son, en definitiva, parte integrante de la tarea de desarrollo integral.

LA LEY DE EDUCACION REPRESENTA UN PASO ADELANTE QUE TODOS DEBEMOS DEFENDER

En el ambiente se nota impaciencia. Impaciencia porque a veces se duda si la ley que tenemos delante de nosotros y que mira hacia la formación de un nuevo estilo de ciudadano merece o no la pena. Esto ni se puede dudar. Todo español debe poner su grano de arena para que esta ley se lleve de la mejor forma a la práctica. Se puede y se debe cooperar en esta puesta en marcha, porque ello significa: oportunidad para todos los españoles a una educación más perfecta en intensidad y en extensividad; continuar a una sociedad más justa; eliminar una estructura clasista de la sociedad. La sociedad actual exige una sociedad y estructura dinámica y resolutive. Pero para esta dinámica es necesaria una sociedad culta, educada, instruida. Porque a su vez cuanto más formada esté la sociedad, más flexible es, más apropiada para ser gobernada, más apta para comprender los problemas de la sociedad, de la patria.

Es posible que en este afán de hacer a veces la economía se quede un poco corta, no llegue como quisiéramos que llegase. Aquí pueden llegar dos actitudes: una, negativa, pesimista, derrotista, puntiaguada para todo. Otra, creer que todo es muy fácil y que se va a hacer con toda sencillez. Nosotros opinamos que es necesario, que a todos los españoles nos beneficie la ley y que todos debemos cooperar. Para lo cual nuestra postura es de serenidad. Porque la serenidad se puede perder si nos toca parte de esas dificultades que forzosamente van a caer sobre más de uno.

A los padres de familia que esperaban acogerse a la gratuidad y todavía no le toca al sector en donde está su hijo. Aquel otro padre que tiene a su hijo en el sector a que afecta ya la ley, pero que no toca al Centro donde educa a sus hijos.

Aquel que ha montado un gran colegio, ha pedido préstamos y ahora ve encima muchos millones que amortizar y se le dificulta su operación. Aquel otro que la Educación la veía como rico y sabroso negocio y se le va a pique. ¿Quién no va a sentir el latigazo de la dificultad? Pero la ley debe estar por encima de cada uno de nosotros. Es momento difícil. Todo tránsito es difícil y todo tránsito necesita de la comprensión de todos y de la cooperación de todos. Pero siempre que en este tránsito todos, sin fallar uno, cooperemos. Por otra parte, sin excederse en el tránsito ni en intensidad ni en extensividad más de lo necesario.

Nosotros queremos servir a este período transitorio siempre. Y, por supuesto, a todos. Sobre todo a los padres de familia y a los alumnos como base bipolar de esta ley que mira con mucha generosidad de cara a los españoles. El primer servicio lo vamos a prestar tratando de servir a los padres de familia en todas aquellas dificultades que surgen al empezar el curso. Estas dificultades estarán divididas en una serie de apartados que



iremos informando. Tales como medida a tomar con los suspensos. A quién se extiende la gratuidad y a quién va acogiendo. Orientación sobre el COU. Orientación sobre la edad más apropiada para resolver ciertos problemas escolares. Por otra parte, de hacer asequible a todos los problemas de educación y su financiación.

Las reformas educativas que han existido en España, contando las que vieron y no vieron la luz, suman unas treinta y una, en números redondos. Es curioso observar que siempre han existido vaivenes, unas veces referentes a puntos esenciales de la ley, otras referentes a cosas accesorias. Casi siempre se han formado corrientes opuestas. Los partidarios y los no partidarios. Es curioso, pero pocos se han puesto de parte de los españoles. Al final siempre ha salido perdiendo el que nunca debería haber perdido: la nación, su progreso, su dinamismo, su evolución a formas más perfectas, su agilidad mental, clasista durante muchos años, simplificación de sus estructuras. Tenemos una ley que, por supuesto, tiene fallos; pero puesta en marcha es de esperar que revierta en un gran beneficio a nuestra sociedad. Uno de sus puntos, al empezar, dice así: «Debe proporcionar oportunidades educativas a la totalidad de la población para dar, así, plena efectividad al derecho de toda persona humana a la educación, y ha de atender a la preparación especializada del gran número y diversidad de profesionales que requiere la sociedad moderna.»

Podemos sintetizar sus fines así:

Educación a la totalidad.
Como derecho a toda persona humana.
No abandonando la necesaria especialización, como requieren los tiempos.
Más adelante busca las más genuinas virtudes patrias.
Buscando flexibilidad y unidad en su sistema para que pueda tener posibilidad de oportunidad para todos.

Bien merece la pena pasar unos momentos de apuros, de fatiga, incluso de desilusión e impaciencia, con tal de ver una sociedad poseedora de esa serie de principios o, si se prefiere, de ideas que están contenidas en la ley. Toda dificultad de medio no debe ser óbice a unos fines excepcionales. Quien debe ganar aquí es quien no ganó o semiganó otras veces: la sociedad española. Las dificultades de los que se ven envueltos en esta tarea deben ponerla de buena voluntad con una capa de comprensión y de buena voluntad. Y, por supuesto, que la impaciencia no nos coma nunca el terreno, a pesar de que hay alguna dificultad delicada.

Otra gran cualidad, y que la sociedad española no debe dejar escapar, es la previsión del futuro. La dinámica, la evolución de la sociedad, de cara no tanto al presente como al futuro, y esto, naturalmente, ante el repaso de las reformas existentes o que han existido, hasta ahora se quedaban casi siempre cortas en esta visión. Eran soluciones unas veces parciales, otras demasiado estáticas, sólo o casi sólo del momento. Otras, de regreso auténtico. Han existido otras, aunque las menos, con auténtica visión; pero que fracasaron por falta, quizá, de serenidad y visión del futuro.

¿Por qué siempre ha nacido una actitud negativa ante toda reforma educativa? Es curioso ver cómo en todo intento siempre ha existido indecisión por una parte; por otra, oposición; por una tercera, reacción, y siempre que se ha llevado a cabo una reforma han existido de antemano protestas contra lo existente. ¿Por qué esas reacciones? ¿Es, acaso, que no se sabe dar en el justo medio o es que no se sabe ver el «justo adelantado» que conviene a nuestra sociedad?

Por eso, ante esta ley que mira demasiado adelantado, y no por que sea demasiado, sino porque así lo requieren los tiempos, lo vemos negro ante dificultades económicas o ante rebasamiento de todo lo previsto.

La ley debe ser para los españoles, de cara a una sociedad dinámica y abierta, propósito de esfuerzo y comprensión.

Enrique JIMENEZ JUAREZ

LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA AUMENTO EN UN 11,61 POR CIENTO

MADRID (Cifra).—En más del 60 por 100 se incrementó la producción hidroeléctrica durante el pasado mes de julio con respecto al mismo mes de 1970, mientras que la producción termoeléctrica, por el contrario, ha sido inferior en un 35,23 por 100, según el parte redactado conjuntamente por los servicios eléctricos de Obras Públicas y de Industria.

Las producciones totales de las distintas cuencas en el citado mes de julio, en GWH, fueron: hidroeléctricas, 3.529 (2.196 en 1970), y termoeléctricas, 1.491 (2.302 en 1970).

En la producción total de los siete primeros meses, tanto hidroeléctrica como termoeléctrica, el incremento de este año con respecto al precedente fue del 11,61 por 100, equivalente a 5.020 GWH, en 1971, y 4.498, en 1970.

Gasto en prendas de vestir en 1969

MADRID (Pyresa).—El gasto en vestidos por habitante y año en España en el año 1969 —últimos datos reseñados— alcanzó la cifra de 3.380 pesetas, según reseña la revista «Economía Industrial», de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

El valor total del gasto en vestidos en España alcanzó en dicho año los 109.865 millones de pesetas, lo que representa un aumento del 10 por 100 sobre el del año anterior.

La distribución de dicho gasto total fue: confección industrial, 70.945 millones de pesetas; género de punto, 19.920 millones, y confección a medida, 19.000 millones.

Por otra parte, la demanda total de prendas de vestir en el mercado español se cubre básicamente con dos tipos de ofertas distintas: la confección industrial

y la confección a medida o doméstica.

Según el tipo de prendas, el porcentaje del mercado cubierto por cada una de ellas es diferente. Así, por ejemplo, en prendas interiores masculinas y ropa de trabajo, la confección industrial alcanza el 100 por 100; esa proporción es del 95 por 100 en las prendas interiores femeninas; del 90 por 100 en abrigos y trincheras masculinas; del 85 por 100 en pantalones y chaquetas sueltos, también masculinas, y del 80 por 100 en pantalones, faldas, abrigos y trincheras femeninos. La confección a medida es solamente superior en trajes completos masculinos, donde alcanza el 60 por 100, mientras los vestidos y trajes de chaqueta femeninos se reparten al 50 por 100 entre la producción industrial y la de a medida.

Próximo nombramiento

NUEVO DIRECTOR GENERAL DEL BANCO DE ESPAÑA

MADRID. (Cifra).—El director del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, don Juan Caldeas Lizana, va a ser nombrado próximamente director general del Banco de España, según se ha informado a Cifra en círculos económicos generalmente bien informados.

El mencionado Instituto ha desaparecido, como se sabe, con la entrada en vigor de la nueva ley de Crédito Oficial y actualmente sólo funciona una Comisión Liquidadora.

Actualmente el Banco de España cuenta con dos directores generales, don Angel Madroñero Peláez y don Angel Olarte Forcal.

PROGRAMA ESPAÑOL DE ASISTENCIA TECNICA, EN ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA AL MINISTERIO DE EDUCACION DE VENEZUELA

BARCELONA 11.—Mañana domingo sale para Caracas don Juan Martí Salavedra, director de Centro de Estudios CEAC, de Barcelona, y presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Centros de Enseñanza por Correspondencia, invitado por el director de Educación Primaria y Normal de Venezuela, para realizar un programa de asesoramiento en relación con los cursos de Educación Secundaria por correspondencia que imparte en dicho país la División de Educación de Adultos.

El señor Martí Salavedra es consultor de la OEI (Oficina de Educación Iberoamericana) en materia de enseñanza por correspondencia, estando actualmente colaborando con la UNESCO en la adaptación de un libro sobre la enseñanza por correspondencia, que será próximamente publicado, en nuestro idioma, por OEI-CEAC-UNESCO. También es vocal de la Comisión de Educación y Formación Profesional del III Plan de Desarrollo Económico y Social, habiendo realizado varios viajes a todos los países americanos de nuestra área idiomática en relación con diversos programas de Educación de Adultos por correspondencia.

En este momento en que se está introduciendo en nuestro país, como en varios otros del mundo, la enseñanza universitaria a distancia es de la mayor importancia la colaboración que expertos españoles pueden prestar a nuestros países hermanos de América pues los vínculos culturales constituyen un lazo de unión trascendental junto a los acuerdos comerciales que en número creciente, se están desarrollando entre España y aquellos países. Así, nuestra ayuda no se limita a meras palabras y discursos, sino que entra en los cauces de realizaciones eficaces.

MINISTRO BELGA DE SANIDAD:

ESPAÑA PAIS INDEMNE DE COLERA

BRUSELAS. (Efe.) — La Organización Mundial de la Salud acaba de declarar a España "país indemne", por lo que no está indicada la vacunación de las personas que vuelven de dicho país, ha declarado al importante diario católico "La Libre Belgique" el ministro belga de Sanidad Pública, señor Nameche.

Dice también el ministro belga que en algunos casos de enfermedad registrados en España se debieron a una cepa de vibrión El-Tor, cuyas manifestaciones clínicas resultaron benignas.

Con respecto a la aparición de algún caso de enfermedad en Bélgica, señaló que no podía ser excluida, pero la extensión resultaba altamente improbable teniendo en cuenta las actuales condiciones de vida.

Nombres que son noticia

WILSON VISITARA MOSCU (Nixon no se entrevistará) con dirigentes soviéticos

HAROLD WILSON, líder de la oposición británica, realizará en la próxima semana una visita a la Unión Soviética para mantener conversaciones en Moscú con diversas personalidades soviéticas. La oficina de información laborista ha adelantado que los temas principales que se tratarán serán el reciente acuerdo sobre Berlín, cuestiones de comercio anglosoviético y la proposición rusa para una Conferencia de desarme nuclear.

CHRISTIAN GANTOPOULOS PALANAS, vicesecretario del ministerio griego de Asuntos Exteriores, ha partido de regreso a su país tras dos días de conversaciones bilaterales sobre problemas internacionales con su colega yugoslavo Mirko Tepavac. En un comunicado conjunto hecho público al término de las conversaciones, ambos han expresado su deseo de promover la cooperación entre sus países en el campo de lo político, lo económico y lo cultural.

RICHARD NIXON no tiene ningún proyecto de realizar una reunión «cumbre» con los dirigentes soviéticos, según ha revelado en París el vicepresidente de la delegación estadounidense en la Conferencia Interparlamentaria.

MAURICE SCHUMANN, ministro francés de Asuntos Exteriores, ha llegado a Sofía, procedente de Budapest, tras una visita de dos días a Hungría, durante la cual discutió la posible celebración de una Conferencia Europea de Seguridad y aspectos de las relaciones económicas. Se cree que estos temas serán los abordados por Schumann en su visita a Bulgaria.

LEONID BREZNEV, jefe del Partido Comunista soviético, realizará una visita a Francia del 25 al 30 del próximo mes de octubre, ha anunciado el Presidente francés, George Pompidou. El anuncio de la fecha de la visita representa el primer indicio oficial de que el Presidente de la URSS, Podgorny, no visitará Francia en esta oportunidad.

JULIUS NYERERE, Presidente de Tanzania, ha nombrado a Anthony Nyaki embajador en Rumania, anuncia la agencia MAP. Nyaki ha sido anteriormente embajador tanzano en Alemania Federal.

JUAN DE LUXEMBURGO visitará Yugoslavia a finales de este mes invitado por el Presidente Tito.

FRANCOIS MITTERRAND, primer secretario del recién creado Partido Socialista francés, en un llamamiento dirigido a la opinión pública, fija como su principal objetivo la construcción de un gran Partido Socialista moderno con vocación mayoritaria.

BORIS TZVETKOV, embajador de Bulgaria en Italia, ha sido designado como embajador no residente en Malta. Con este paso, el Gobierno laborista de Malta y el Gobierno de la República Popular de Bulgaria establecen relaciones diplomáticas a nivel de embajadores.

MAURICE STANS, secretario de Comercio norteamericano, comentó el discurso del Presidente Nixon al Congreso como una reafirmación del compromiso de los Estados Unidos en defensa del sistema de libre empresa y de un mercado abierto y justo entre todos los países.

JAMES IRWIN, uno de los tres tripulantes del «Apollo 15», que habló al Congreso reunido en pleno en la misma sesión en que Nixon habló de su nuevo programa económico, pidió de los Estados Unidos la continuación de un programa «ambicioso» de exploración espacial mediante vuelos tripulados.

RONALD REAGAN, gobernador de California, visitará en el próximo mes Vietnam del Sur y otros cuatro países asiáticos como enviado personal del Presidente Nixon, según ha anunciado la Casa Blanca.

ROBERT MILES, antiguo Gran Dragón del Ku-Klux-Klan, ha sido detenido junto a cinco hombres más por el FBI, acusados todos ellos de haber puesto bombas en diez autobuses escolares de Pontiac el 30 de agosto, una semana antes de que comenzase un programa de integración racial escolar.

AHMADOU SHIDJO, Presidente del Camerún, ha condenado las propuestas para la celebración de un diálogo entre Estados africanos negros y Suráfrica. Manifestó que su país era contrario a tal diálogo, «al menos mientras este último se traduzca solamente en perpetuar la política del apartheid».

Arriba 8

OPINION DE LOS ALEMANES SOBRE EL ACUERDO DE BERLIN

ILLEREICHEN (Alemania), 10. (Efe-Upi-AFP).—El Instituto de Opinión Pública, Wickert, informa hoy que, el 32 por 100 de los alemanes occidentales encuestados consideran el reciente acuerdo cuatripartito sobre Berlín, como negativo, mientras que solamente el 20 por 100 lo considera positivo.

El Instituto añade que el 48 por 100 de casi dos mil personas interrogadas respondieron que era demasiado pronto para valorarlo, ya que se ha informado hace sólo dos semanas.

En una encuesta similar realizada en la última semana de agosto —antes de que la totalidad de los detalles del acuerdo fueran hechos públicos—, el 30 por 100 de los encuestados encontraron negativo el acuerdo; el 27 por 100 dijeron que era positivo, y el 43 por 100 afirmaron que era aún demasiado pronto para opinar.

Zorin, sustituido por Abrassimov

PARIS, 10.—Pietr Abrassimov, embajador soviético en la República Democrática Alemana y uno de los protagonistas de los recientes acuerdos sobre Berlín, se hará cargo de la representación diplomática soviética en París el próximo mes de octubre. El cese de Valerian Zorin como embajador de la Unión Soviética en París —cargó que ha

ocupado durante seis años y medio— ha sido confirmado hoy oficialmente en la capital francesa.

Zorin ha iniciado ya las visitas de despedida de los miembros del Gobierno francés, y con este objeto se entrevistó esta misma mañana con el presidente del Consejo de ministros, Jacques Chaban-Delmas.

Judíos en Berlín

BERLIN, 10. — Klaus Schuetz, alcalde-gobernante berlinés, aseguró hoy a los judíos que la «Ostpolitik» no redundará en detrimento de la cooperación.

ALEMANIA FEDERAL, A ISRAEL

Schuetz pronunció un discurso en la ceremonia del CCC aniversario de la comunidad judía berlina. Dijo también el burgomaestre que el propósito de restablecer lazos diplomáticos con los países árabes responde tan sólo al deseo de Bonn de impulsar el apogeuamiento en el Próximo Oriente. Descartó que tuviese por objetivo aminorar la colaboración Bonn-Jerusalén.

El solemne acto se desarrolló en el Berlín Museum, donde ha sido inaugurada una Exposición histórico-documental de la vida de los judíos berlineses desde el siglo XVII. En la actualidad forman la comunidad de Berlín-Oeste 5.000 judíos, mientras que son 500 los que radican en los barrios orientales de la ciudad.

Las revelaciones de Gehlen

HAMBURGO, 10. — El último jefe de Gobierno del III Reich, almirante Doenitz, calificó de «puro disparate» las revelaciones del general Gehlen, según las cuales Martin Bormann, el brazo derecho de Hitler, era un agente soviético.

El almirante Doenitz declaró que jamás tuvo la menor noticia que pudiera servir de base a las afirmaciones que hace en sus Memorias el ex jefe de los Servicios Secretos de la República Federal de Alemania. Añade, sin embargo, que nunca tuvo relación estrecha con Bormann.

En declaraciones anteriores, el almirante Doenitz manifestó que se ajustaba al relato de un testigo que en la época del proceso de Nüremberg vio el cadáver de Bormann.

El almirante, que vive en la actualidad en Aumuehle, cerca de Hamburgo, cumplirá ochenta y un años el próximo día 16 del corriente mes de septiembre.

Recaudación en la frontera interalemana

BONN, 10. — La República Democrática Alemana recauda 30 millones de marcos orientales en divisas anualmente por los visados de pasaportes de viajeros en tránsito entre Alemania federal y Alemania-Oeste, informó hoy en Bonn, al contestar una interpelación parlamentaria por escrito, el ministro de Asuntos Internacionales, Egon Ranke.

PARIS

25.000 POLICIAS AMENAZAN CON OCUPAR EDIFICIOS PUBLICOS

PIDEN MEJORAS ECONOMICAS Y LABORALES

PARIS, 10. — Los policías franceses afiliados al Sindicato Nacional de Agentes de Uniforme, que celebra actualmente su Congreso en Orléans, han amenazado con ocupar la sede de la Presidencia del Consejo de Ministros y el Ministerio de Finanzas en el caso de que no se atiendan sus reivindicaciones.

Los policías afiliados a este Sindicato, unos 25.000, piden esencialmente una serie de mejoras económicas y laborales, desde aumento de salarios y jubilaciones, hasta reducción del horario de trabajo, así como que les sean reconocidos otros derechos, entre ellos el de la huelga.

Más de 6.000 obreros en huelga

LIEJA (Bélgica), 10 (Efe). — Unos 6.500 trabajadores de la región de Ecluse, en la provincia de Lieja, pertenecientes a diez empresas, observaron esta mañana una huelga de una hora de duración, como prueba de solidaridad con los huelguistas de la firma Safak, en huelga desde el pasado 17 de agosto.

Los 200 trabajadores de Safak

están en huelga para protestar contra el despido de uno de sus compañeros, sanción aplicada por la Dirección de la Empresa, pero que los trabajadores consideran excesiva, ya que, al parecer, el obrero despedido lo había sido por acusarse de haber robado una placa cuyo valor no es superior a los 50 francos belgas.

Protesta por el despido de una maestra

Veinticuatro horas se prolonga ya la sublevación de los habitantes de Contrières, en la provincia de Manche, en señal de protesta por el traslado de la maestra, señorita Josselin.

Los 344 habitantes han manifestado unánimemente su protesta, bloqueando con tractores y remolques la casa donde reside la maestra y argumentando que no quieren más cambios en el personal docente, pues la escuela de Contrières ha tenido ocho titulares en el plazo de nueve años.

- Negativo para el 32 por 100
- Positivo para el 20 por 100
- El resto prefieren esperar...

La RDA obtiene 60 millones de marcos occidentales anualmente por el peaje y gastos de utilización de vías de comunicaciones, que percibe en la frontera.

Billy Brandt, a Moscú

El canciller Brandt planteará a los dirigentes soviéticos el problema de la depresión a tiros a tiros de los fugitivos que intentan ganar la libertad escalando el muro berlinés o al atravesar los campos minados y las alambradas de la línea divisoria interalemana.

El canciller Brandt viajará a la Unión Soviética próximamente, y permanecerá del 16 al 18 de septiembre en la costa del mar Negro de Crimea.

En la villa de Oreanda mantendrá entrevistas con Leonid Breznev, secretario general del partido comunista de la URSS. La noticia fue comunicada esta noche en Bonn por fuentes oficiales gubernativas.

En círculos políticos de Bonn existe hoy el convencimiento de que los ministros federales han rogado a Brandt que estudie a fondo esta cuestión palpitante con los jefes de la URSS.

★ NO ES CUESTION DE LINGÜISTICA ★

En Bonn no quiere hablarse de crisis en las conversaciones sobre Berlín, y se comprende: sería confesar la aparición de los primeros nubarrones inquietantes en el cielo optimista con que se presenta la «Ostpolitik» de Willy Brandt, cuyo hombre de confianza, Egon Bahr, es el encargado de dialogar con su homónimo en la Cancillería oriental, Michael Kohl. Dialogar es una palabra convertida en eufemismo en el momento mismo de empezar la segunda fase, decisiva, porque se trata de la aplicación práctica de los acuerdos cuatripartitos. Resulta que a un lado y otro del «muro» se habla el alemán de distinta manera.

Se ha tropezado en el punto en que se tropezó al firmarse el acuerdo cuatripartito: en el distinto sentido que a los mismos conceptos quieren dar los alemanes orientales, utilizando un vocabulario diferente del de los alemanes occidentales. Se ha tropezado en la palabra inglesa «ties». Los alemanes occidentales la traducen por «Bindungen», los orientales martillean «Verbindungen». El cambio es sólo el prefijo «Ver». Pero con estas tres letras, todo cambia. La primera palabra significa «lazos», y la segunda «relaciones».

El problema resulta serio. Se prefiere hablar —así lo ha dicho Bahr— de «situación nueva» creada al iniciarse el doble encuentro: entre los secretarios de Estado en ambas Cancillerías y entre los representantes de los dos Berlín. ¿Se trata sólo de una cuestión de lingüística? No. Porque no es lo mismo hablar de «lazos» del Berlín occidental con la República Federal, que de «relaciones». La palabra inglesa «ties» —la versión inglesa es oficial, mientras no lo es la versión alemana— tiene un sentido claro de «lazos» y de «adadura». Pero esto lo quieren deformar los dirigentes de Pankow, utilizando su propia versión en que se disuelve el concepto original. Así ha surgido la crisis. Según se trate de «lazos» o «relaciones», el enfoque de las negociaciones sobre Berlín será diferente. En el primer caso, serán los Gobiernos de Bonn y Pankow los que negocien sobre los accesos a Berlín. En el segundo, Bonn queda marginado, y Pankow trataría directamente con el Senado de Berlín Oeste. Así se reafirmaría que Berlín occidental es una entidad política independiente, como sostienen soviéticos y alemanes orientales desde hace años.

Menos de una semana después de la euforia con que se acogió la firma y cuarenta y ocho horas después de la invitación a Brandt para que visite la Unión Soviética, Pankow ha enseñado las uñas. ¿Honecker no es el hombre flexible del que se hablaba o Moscú no puso todas las cartas sobre la mesa? Previsiblemente ha sido el Kremlin quien comienza a maniobrar para recuperar en esta segunda fase de las negociaciones lo poco que había concedido en la primera. Y Willy Brandt se ha colocado el mismo en una posición difícil: apresurándose a aceptar la invitación —según parece, sin consultar con los occidentales— ha facilitado el juego de los rusos que pueden estrujarle a placer. El sistema de la ducha escocesa entra en las costumbres de la diplomacia soviética. Su objetivo invariable es ganarse a Willy Brandt para las grandes maniobras de la Conferencia europea de seguridad; pero eso no impide que, simultáneamente, busque reforzar por todos los medios a la Alemania oriental, su satélite más valioso.

A la exigencia presentada en la primera cita sigue un deshielo: Bahr y Kohl se reunirán de nuevo el día 14. Y entonces pueden presentarse otra vez con la cara sonriente.

J. L. GOMEZ TELLO

OTAN-PACTO DE VARSOVIA

TANTEOS DISCRETOS SOBRE REDUCCION DE TROPAS

PARIS, 10. (Afp-Efe).—Se han iniciado tanteos discretos entre la mayor parte de los países de la OTAN y del Pacto de Varsovia sobre el problema de la reducción mutua y equilibrada de fuerzas, desde la última reunión ministerial de la OTAN, indica fuente fidedigna próxima a la Organización Atlántica. Italia, se añade, ha desempeñado un papel «particularmente activo, de intermediario». El resultado de estos tanteos «no es todavía definitivo», añade la misma fuente, pero los representantes de los ministros de Asuntos Exteriores examinarán en el mes próximo, en Bruselas, las con-

secuencias que de tales contactos se podrán sacar, a cuyo fin quizá se cree un organismo adecuado.

La referida fuente señala que se considerará la cuestión de saber si estas conversaciones exploratorias deben limitarse a los países de las dos Alianzas militares o si deben ampliarse a otras naciones diferentes, y así mismo si será posible juntar las negociaciones sobre la reducción equilibrada de fuerzas y las relativas a la futura Conferencia de Seguridad Europea. De momento, no es oportuno mezclar de antemano ambos problemas.

★ URUGUAY

EL EJERCITO ENCARGADO DE LA LUCHA CONTRA LA SUBVERSION

DE PAG. 1.ª

—Padre, soy el embajador británico Geoffrey Jackson. Mis secuestradores acaban de ponerme en libertad.

Don José María, el párroco, abrió mucho los ojos. La iglesia estaba muy oscura, pero, efectivamente, no había duda. Aquel hombre le resultaba bien conocido: su fotografía había aparecido profusamente en toda la Prensa local en los últimos ocho meses. «¿Hubo algo que me desconcertó —contaría después el capuchino—. La última foto que había visto del embajador fue una que distribuyeron los secuestradores, y en ella aparecía con barba. Ahora, en cambio, estaba perfectamente rasurado y vestía con tanta pulcritud y elegancia como si se dirigiese a un cóctel. Recuerdo que vestía un traje azul, de verano, y una camisa también azul. Después supe que era la misma ropa que llevaba el día del secuestro.»

—¿Quiere que llamemos a la Policía? Podemos usar el teléfono.

—No es necesario, muchas gracias. Mis secuestradores me han ordenado que espere aquí hasta que vengan a buscarme de la Embajada. Ellos se encargarán de avisar. Mientras tanto le agradecería que me tomase confesión y, si fuese posible, que me administrase la comunión.

Caminaba cinco kilómetros

Cuando el sacerdote y el diplomático se dirigían al confesionario, las sirenas de la Policía atronaban ya las calles céntricas de Montevideo. (El señor Jackson confesó muy bien. Luego comulgó y, finalmente, rezó una oración de gracias. Al final le hizo notar lo bien que estaba y él le respondió: «Si, es cierto, estoy exactamente en el mismo peso que cuando me secuestraron, hace ocho meses. Aunque los secuestradores trataban de despistarme, diciéndome que era un día cuando en realidad era de noche y al revés, yo no perdí en ningún momento la noción del tiempo, y para mantenerme en forma física caminé cinco kilómetros diarios por el reducido recinto donde me mantenían prisionero. Me hice ese propósito desde el primer momento, y calculaba la distancia que llevaba recorrida por los pasos.») La iglesia de San Francisco está en un barrio apartado.

—¿Desea usted comer algo?

—Le preguntó el sacerdote.

—No, muchas gracias. Hace unos minutos me dieron de cenar. Luego me trajeron en una furgoneta y me dejaron aquí, al lado de la iglesia.

—¿Ni una taza de café siquiera?

—Oh, sí, una taza de café me apetece muchísimo.

Apenas el embajador probó el primer sorbo, decenas de vehículos de la Policía y fuerzas del Ejército acordonaron la zona. El diplomático apenas pudo despedirse del religioso, con el que mantenía en esos momentos una animada charla en torno a los problemas con que tropieza la labor pastoral de los capuchinos en Montevideo. Fue invitado a subir a un coche y trasladado con toda urgencia al hospital británico, cuyos alrededores habían sido igualmente acordonados. Enfermeras, médicos y cirujanos, más de cuarenta médicos en total, esperaban al ilustre enfermo.

—No, no, yo estoy bien, no necesito nada —manifestó el señor Jackson al ver tantas batas blancas—. En este momento, lo que me apetece y

lo que creo que mejor me vendría es un trago de whisky.

El director del centro se opuso.

—Señor embajador, procuraremos complacerle lo más pronto posible, pero antes es necesario someterle a un reconocimiento. Su cautiverio ha sido muy largo y muy duro. Pese a su serenidad y a su vitalidad, que le han permitido sobrellevarlo maravillosamente, el reconocimiento es indispensable.

Está perfectamente

Una hora después, el embajador abandonaba el hospital por una puerta trasera del edificio. El dictamen de los médicos era muy simple: «Está perfectamente. Parece imposible que haya resistido tanto. Debe de descansar veinticuatro horas y abstenerse de beber alcohol diez días.» Antes de abandonar el hospital, el señor Jackson habló por teléfono con su esposa, que está en Londres, y rogó a los funcionarios de la Embajada que le gestionasen una plaza en el primer avión que saliese para las islas británicas. También cambió impresiones unos minutos con dos ministros que acudieron a saludarle. Alguien, al salir, le recordó que es el hombre que más tiempo había permanecido secuestrado: doscientos cuarenta y cuatro días.

Mensaje tupamaro

Los propios tupamaros se habían encargado doce horas antes de anunciar que el embajador había sido «amnestiado». Minutos después de ponerle en libertad, las calles de la capital se llenaron de ocurrencias en las que los guerrilleros informaban del acontecimiento al pueblo uruguayo. La nota decía: «Hace un año, los tupamaros iniciamos una batalla por los presos políticos. Quisimos que esa batalla fuera lo menos dolorosa posible. Por ellos ofrecimos ceder a nuestros compañeros por varias personas con actividades turbias o representativas de regímenes despoticos. El Gobierno, mientras por un lado negociaba en secreto con nosotros sin llegar a ponerse de acuerdo, por el otro adoptaba la hipócrita actitud de dureza expresada en la frase «No negociaré con delincuentes». Así se inició hace un año la batalla por los presos políticos: corrió sangre, el país vivió momentos de angustia, ¿por qué? ¿Para qué? Hoy, luego de un año, podemos decir con legítima satisfacción que hemos ganado esta batalla en el terreno que el Gobierno eligió.

Más adelante agregan: «Habrá patria para todos o no habrá patria para nadie. Con el espíritu de esa consigna, recibida del pasado, hemos cumplido: el Movimiento de Liberación Nacional (tupamaros) es una organización del pueblo, y al pueblo oriental nadie lo corre a ponchazos. Es debido a estas circunstancias que hemos decidido amnistiar al señor Geoffrey Jackson. Su detención en la cárcel del pueblo ya no tiene razón habiéndose dirimido esta batalla.»

Estado de sitio

Paralelamente, en una reunión celebrada en el palacio de Gobierno, el presidente de la República, señor Pacheco Areco, encomendaba a las fuerzas armadas la represión en lo sucesivo de toda actividad subversiva. El país ha

quedado, por lo tanto, bajo estado de sitio. La decisión intenta desesperadamente. Salvar las elecciones próximas. Unas de las primeras medidas de los militares ha sido encomendar a un Tribunal de Honor que juzgue al

hasta ahora director de institutos Penales, a quien se le pretende acusar de haber comprometido el prestigio o el decoro de las fuerzas armadas como consecuencia de la fuga de ciento seis tupa-

Visita de ministros

MONTEVIDEO, 10. (Efe.)— Los ministros de Defensa Nacional y de Salud Pública, García Capurro y Walter Ravenna, respectivamente, se reunieron con el recientemente liberado embajador

británico en Uruguay en el hospital británico de esta ciudad.

Les acompañaba el jefe de la Policía de Montevideo, Hamlet Planes, y el «brigadiero» Danilo Sena.

Conversación con su esposa

LONDRES, 10. (Efe.)— El embajador británico en Montevideo, Geoffrey Jackson, ha sostenido una conversación telefónica con su esposa, que

se encuentra en Londres, en la que ha informado que esta noche emprenderá el regreso a su casa.

Jackson, camino de Londres

MONTEVIDEO, 10. (Efe.)— El embajador Jackson expresó su agradecimiento a la Prensa uruguaya por «lo mucho que han hecho ustedes por mí y por mi mujer», en unas breves declaraciones formuladas momentos antes de subir al avión que ha de conducirle a Buenos Aires para seguir poco después viaje a Río de Janeiro, Ma-

drid y Londres. El representante diplomático afirmó que había pasado dos años muy a gusto en Uruguay.

«Puedo asegurales —dijo— que dentro de no mucho tiempo tendrán ustedes aquí a los Jackson de nuevo. Nos llevamos muy gratos recuerdos de este pueblo, a quien tanto queremos y al cual jamás olvidaremos.»

Periódico suspendido

MONTEVIDEO, 10. (Efe.)— Las autoridades han dispuesto esta semana la suspensión del vespertino «Acción» por dos ediciones regulares, a raíz de publicaciones relacionadas con la liberación del embajador británico Geoffrey Jackson.

CRISIS EN LA DIRECCION DE LA CGT ARGENTINA

FUE ANULADA LA ORDEN DE HUELGA EN HOMENAJE A EVA PERON

BUENOS AIRES, 10. (Efe.) — La Confederación General del Trabajo argentina (CGT) levantó hoy el paro que tenía programado para hoy en memoria de Eva Perón, según informó esta noche un portavoz oficial de la mencionada central obrera, que anunció la inmediata emisión de un comunicado al respecto.

La decisión significa, a juicio de los observadores, que la conducción de la central obrera revela su debilitamiento político, y ello, tras las sucesivas entrevistas celebradas en Madrid con el líder máximo del peronismo, es admitido como un grave síntoma de aguda crisis interna.

En efecto, la Confederación General del Trabajo tenía acordado un paro de seis horas para hoy viernes en homenaje a Eva Duarte de Perón, así como una misa de acción de gracias y una marcha del silencio.

Pero la prohibición tajante del Gobierno de llevar a cabo esas medidas y la no adhesión de algunas centrales regionales hicieron desistir al secretario general de dicho propósito.

Los observadores coinciden en juzgar el trámite en torno a la huelga, encuadrándolo en los términos de la pugna interna por el control político de los sindicatos peronistas en vísperas de la reunificación de las sesenta y dos organizaciones.

El secretario general de la CGT, José Rucci, marginado de esta negociación por Lorenzo Miguel, de la unión obrera metalúrgica, y el delegado de Perón, Jorge Daniel Paladino, pretendía recuperar terreno ante el ex Presidente exiliado con una medida que volvería a colocarlo en el primer plano de la consideración de Juan Domingo Perón, según fuentes bien informadas.

Los portuarios se retiran de la CGT

BUENOS AIRES, 10. (Efe.)— La Comisión directiva de los Sindicatos Unidos Portuarios Argentinos (SUPA) resolvió rechazar la medida adoptada por la CGT de levantar el paro dispuesto para hoy. Asimismo, dispuso retirar a su representante ante la central obrera e integrante del Consejo directivo de la misma, Genaro Ayala, quien ha presentado su renuncia al cargo en forma irrevocable.

Finalmente, la Organización ha convocado una conferencia de Prensa, donde públicamente fijará la posición del movimiento obrero portuario.

Misa por Eva Perón

BUENOS AIRES, 10. (Efe.)— Unas trescientas cincuenta personas asistieron anoche a una misa oficiada en la catedral metropolitana en memoria de Eva Perón.

Estuvieron presentes dirigentes de las sesenta y dos organizaciones de la rama femenina del Movimiento Nacional Justicialista y de la Juventud Peronista.

Concluida la ceremonia religiosa, los asistentes a la misma

BOLIVIA: LA GUERRA SIGUE

«Lucha a muerte contra el extremismo»

LOS «RANGERS» TIENEN CERCADOS A LOS GUERRILLEROS REBELDES

LA PAZ, 10. (Efe.)— La escalada en la lucha anti-guerrillera, iniciada hace tres semanas por el Gobierno boliviano, ha tomado, en las últimas horas, características que parecen ser decisivas. Mientras en las regiones selváticas del departamento de Santa Cruz —Este del país— va estrechándose el cerco militar tendido alrededor de los grupos en fuga del Ejército de Liberación Nacional, se ha desatado una feroz persecución contra todos los integrantes de las células izquierdistas clandestinas.

La batalla decisiva parece librarse en la región de mineros, situada a unos 80 kilómetros al norte de la ciudad de Santa Cruz, donde los efectivos del Regimiento anti-guerrillero «Rangers», han tendido un cerco alrededor de los grupos del «ELN» y «UCAPO» con el propósito de liquidar totalmente a este foco rebelde que está jefaturizado por el comandante «Rolando», Oscar Zamora, de filiación comunista-pequinesa.

De acuerdo a lo que dijo en La Paz el subsecretario del Interior, José Antonio Elío, «la lucha es a muerte contra el extremismo».

Bandera española entregada al Perú

LIMA.— Se celebró hoy la solemne ceremonia de entrega de una bandera de España, que ofrenda el Ejército español a la Escuela Militar de Chorrillos, del Ejército peruano.

Presidió la ceremonia el primer ministro y ministro de la Guerra del Gobierno revolucionario del Perú, general Ernesto Montano Sánchez, y el embajador de España en Lima, Manuel Alabart Miranda.

La bandera española fue colocada en el lugar de honor de la sala destinada al efecto, rodeada de las demás enseñas americanas. El embajador de España firmó en el libro de honor de la Escuela, y el general De la Flor Valle, director de Instrucción Militar, expresó emocionado que la enseña de España sería custodiada con igual afecto que la peruana, para resaltar seguidamente la hermandad hispano-peruana.

Relevo en el Ejército brasileño

RECIFE (Brasil), 10. (Efe.)— «La revolución de 1964 todavía está en marcha y alcanzará sus objetivos, queriendo o no los enemigos de la patria», afirmó hoy el general Dale Coutinho al tomar posesión del mando del IV Ejército brasileño en esta ciudad.

Recordando que los militares son guardianes de la revolución,

frente a «los subversivos, que todo lo destruyen sin constituir nada, y a los nortistas de aquel pasado negro e irreversible», el general Dale Coutinho pidió a sus subordinados del cuarto Ejército, unión cohesión, vigilancia, para contraarrestar «cualquier indicio de acción antirrevolucionaria o subversiva».

salieron a la calle en columna portando carteles y entonando cánticos y se dirigieron al lugar donde antaño estuvo emplazado el busto de Eva Perón, frente al edificio del Correo Central y aproximadamente a unos treinta metros de la Casa Rosada.

Allí fueron depositadas coronas de flores.

Regreso de Paladino

BUENOS AIRES, 10. (Efe.)— «Traigo instrucciones precisas del general Perón para realizar, en el más breve plazo, las gestiones para la definitiva unidad del Movimiento sindical peronista», afirmó hoy a su llegada al aeropuerto internacional de Ezeiza el representante personal del ex Presidente, Jorge Daniel Paladino.

Rodeado de gran cantidad de amigos personales y dirigentes justicialistas, Paladino declaró que iniciará de inmediato reuniones con dirigentes sindicales para establecer la unificación del gremialismo peronista en torno de las 62 organizaciones.

Arsenal del ELN

LA PAZ, 10. (Efe.)— Se ha informado desde la ciudad de Oruro, aproximadamente a 300 kilómetros de La Paz, de la incautación de armas y documentos pertenecientes al Ejército de Liberación Nacional.

Según las autoridades, este arsenal, por sus proporciones, es considerado como uno de los de mayor magnitud que se haya descubierto en el país.

El material bélico encontrado es de origen ruso y checoslovaco e incluye más de sesenta fusiles, una cantidad apreciable de metralletas, munición, bombas de gran poder explosivo y uniformes verde olivo.

Muere un ministro chileno

SANTIAGO DE CHILE, 10. (Efe.)— El Gobierno chileno ha decretado tres días de duelo oficial por el fallecimiento del ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz, ocurrido hoy a las 10,15 (hora española) en el Instituto de Neurología a consecuencia de una hemorragia digestiva. Cortés Díaz sufrió hace doce días una hemiplejía.

Perón exige elecciones para 1972

BUENOS AIRES, 10.— El ex Presidente argentino Juan Domingo Perón, exige que se realicen elecciones generales en 1972, según afirmó hoy su representante, Jorge Daniel Paladino, a su llegada al aeropuerto de Ezeiza, procedente de Madrid.

USA TRATA DE EVITAR LA EXPULSION DE FORMOSA

● JAPON SE NIEGA A COPATROCINAR EL PROYECTO AMERICANO, ILEGAL

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—La maniobra diplomática por la que los Estados Unidos tratan de abrir la puerta de ingreso en la ONU a los representantes de la China continental, sin que por ella tengan que salir simultáneamente los que en estos últimos veinticinco años han representado al Gobierno de Formosa, es tan complicada como un rompecabezas chino. La estrategia americana consiste en obtener una decisión de la Asamblea General por la que Formosa no sería «excluida», en la eventualidad de que el Organismo internacional decida admitir a los representantes de Pekín. Se emplea la palabra «exclusión» en ambientes oficiales americanos en lugar de «expulsión», pues es evidente que tan sólo se podría expulsar a una nación y no es menos obvio que la «nación Formosa» no existe como tal en las Naciones Unidas.

Taipeh y Pekín en la misma mesa

En teoría, se trataría de aceptar lo inevitable, es decir, entregar en manos de los líderes comunistas chinos el lugar que tanto en la Asamblea General como en el Consejo de Seguridad les corresponde, ya que son ellos, y no el Gobierno de Taipeh, los que realmente controlan el destino de su inmenso pueblo. Pero al mismo tiempo se busca que la delegación del Gobierno exiliado de Chiang-Kai Chek pueda seguir ocupando un puesto en el organismo.

Desde el punto de vista legal, semejante operación sería evidentemente imposible, pero, como acaba de subrayar el asesor jurídico de la ONU, Estaropoulos, «esta es una organización política y no legal», palabras que indican claramente que la decisión que finalmente se adopte

estará únicamente basada en consideraciones políticas.

Un año de tiempo

Hay quien cree que lo que el Presidente Nixon realmente persigue es aplazar durante un año el ingreso efectivo de Pekín en el Organismo, aun cuando la Asamblea General le haya abierto la puerta, especulando con que los delegados de Mao Tse Tung se negarían a ocupar sus puestos mientras aquí sigan sentados los representantes de Chiang-Kai Chek.

Con ello, Washington ganaría doce meses necesarios —se aventura—, tanto para encontrar nuevas fórmulas de cooperación entre Estados Unidos y Formosa como para preparar la opinión pública americana a aceptar un hecho que el ala derecha del país, uno de los puntales de la

Administración nixoniana, considera como una traición.

El no de Tokio

Albania y los copatrocinadores de su resolución favorable al ingreso inmediato de Pekín (en total 19) han advertido que no aceptarán que Pekín resulte víctima de una maniobra americana por la que «dos Chinas» serían representadas en el Organismo internacional, aclarando que, en caso de que tuviera éxito, retardarían inmediatamente su base legal. Pero mucho más decisiva es la postura que hasta ahora ha adoptado el Japón, al negarse a copatrocinar el proyecto de resolución americana. Tokio ha dado a entender que posiblemente vote en favor de ella, pero el hecho de que se niegue a colocar su firma junto a la americana compromete seriamente las esperanzas de Washington.

Muchos son, en efecto, los Estados miembros que hoy se mantienen a la expectativa, temerosos de enfrentarse con una China con la que, tarde o temprano —no lo ignoran— deberán establecer vínculos de convivencia. Y ello, sobre todo, a la luz del próximo viaje de Nixon a Pekín y del hecho de que la nueva política americana podría dejarlos inesperadamente solos. El ejemplo que el Japón termine por dar servirá, sin duda, de pauta a muchos Gobiernos. Si Tokio se niega a respaldar decididamente a Washington, bien podría suceder que sean los Estados Unidos los que se queden prácticamente solos.

Vietnam del Sur

VAN THIEU PROSEGUIRA SU CAMPAÑA ELECTORAL

LA HABIA INTERUMPIDO AL RETIRARSE SUS CONTRINCANTES

SAIGON, 10. (Efe-Reuter, Ap-Afp.)—El Presidente survietnamita, Van Thieu, que se presentará como candidato único a las elecciones presidenciales que se celebrarán el mes próximo, difundirá discursos a través de la radio y la televisión mañana y el domingo, informa la agencia oficial Vietnam Press.

Con tales alocuciones se romperá el silencio que ha presidido la primera semana de la campaña presidencial.

Desde su discurso del 2 de septiembre, en el que manifestó que continuará en la campaña, a pesar de que sus dos oponentes se habían retirado, Thieu ha mantenido silencio y ninguno de sus carteles de propaganda electoral han sido distribuidos por la ciudad.

Los rivales en la elección, el vicepresidente, Cao Ky, y el ex jefe de Gobierno, Duong Van Minh, retiraron sus candidaturas a mediados de agosto, manifestando que Thieu deseaba «amañar» las elecciones.

Actividad bélica

SAIGON, 10. — El mando estadounidense informa que los comunistas dispararon 15 granadas de mortero contra la base de Khe Gio, en las proximidades de la frontera laosiana, pero que no hubo que lamentar víctimas.

Por su parte, el mando sudvietnamita informa haber descubierto un escondrijo comunista de municiones.

Los «B-52» volvieron a realizar salidas durante la noche. Quince aparatos arrojaron 45 toneladas de bombas sobre puntos sospechosos de albergar complejos de fortificaciones, zonas de almacenamiento de material y localizaciones de tropas comunistas.

Las Fuerzas Armadas del Vietnam del Norte derribaron un bombardero norteamericano el 7 de septiembre en la provincia de Ha Tinh, ha anunciado hoy la agencia norvietnamita de Prensa. Con éste se eleva a 3.397 la cifra de aparatos norteamericanos derribados sobre Vietnam del Norte, informa la referida agencia.

Acusación del senador Jackson

WASHINGTON, 10.—Una acusación de permitir al Presidente de Vietnam del Sur sabotear las próximas elecciones de octubre fue hecha hoy por el senador Henry Jackson, demócrata por Washington y posible candidato al nombramiento de su partido para las elecciones presidenciales norteamericanas.

Jackson, que hasta ahora había sido el único demócrata influyente en el senado que apoyaba el programa de vietnamización del Presidente Nixon, amenazó hoy con la retirada de su apoyo si continuaba la asistencia de Washington al Gobierno de Van Thieu.

El citado senador declaró en un discurso ante el Pleno de la Cámara que los Estados Unidos, en lugar de usar su influencia para asegurar unas elecciones libres en Vietnam del Sur, ha permitido al actual Presidente el convertir las elecciones en un referéndum sin visos de democracia.

CHU EN LAI ACUSO A RUSIA DE LA MUERTE DE NASSER

● Hoy comienza la reunión de la Liga Árabe

BEIRUT, 10. (Efe, Reuter, AP y UPI.)—El primer ministro chino, Chu En Lai, acusó a Rusia de la muerte del Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, el año pasado, informa hoy el periódico «Al Nahar», que cita como fuente la de amigos allegados al fallecido Presidente.

Reunión de la Liga Árabe

EL CAIRO, 10.—La 56 sesión del Consejo de la Liga Árabe se inaugurará mañana en la sede de la Liga en El Cairo, informa la agencia MAP.

Los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros o sus representantes, estudiarán en esta sesión las peticiones de adhesión a la Liga formuladas por los Estados de Bahrein y de Gatar.

Procederán igualmente a un examen general de la situación en el mundo árabe para coordinar la postura árabe ante la próxima sesión de la ONU.

Los trabajos del Consejo a nivel de ministros de Asuntos Exteriores durarán dos o tres días. Otros puntos a tratar serán estudiados a nivel de representantes permanentes de los países miembros de la Liga.

Vigal Allon

ESTOCOLMO, 10.—El vicepresidente israelí, Vigal Allon, dijo hoy que es hora de que las relaciones israeli-soviéticas vuelvan a la normalidad, pero que esto no puede esperarse en un futuro próximo.

A menos que Rusia restablezca de nuevo relaciones diplomáticas con Israel, «yo no veo cómo la Unión Soviética puede desempeñar un papel en el mantenimiento de la paz de Oriente Medio», dijo en una conferencia de Prensa celebrada hoy, el ministro israelí, en su cuarto día de visita a Suecia.

Conversaciones árabe-israelíes

PARIS, 10.—De «conversaciones muy amistosas» han sido calificadas los contactos que, en secreto, se desarrollaron en los últimos días en París, en el seno de la LIX Conferencia Interparlamentaria, entre representantes del Parlamento israelí —el Knesset— y representantes del Líbano y Jordania.

Los diputados de los tres países se reunieron en un restaurante en el que intercambiaron sus puntos de vista sobre la crisis del Oriente Medio.

Interrogado sobre el resultado de estas conversaciones, el presidente del Parlamento israelí comentó que «una vez se llegue a establecer la paz entre Egipto e Israel, ni Líbano ni Jordania tendrán dificultades».

Schroeder finaliza su visita a Israel

TEL AVIV, 10. — Gerhard Schroeder, ex ministro de Defensa de la República Federal Alemana, ha partido hoy por vía aérea hacia su país tras finalizar su visita de cinco días a Israel en calidad de invitado del Gobierno.

En unas declaraciones hechas a los periodistas en el aeropuerto, poco antes de su partida, reiteró su punto de vista de que las

relaciones entre Alemania Occidental e Israel no deben estar basadas en ayuda militar, «debido al pasado».

Añadió que «las relaciones deben tener su base en la ayuda económica que pueda facilitar la República Federal a Israel para que esta nación tenga la oportunidad de adquirir en otros países el material militar que requiera».

Carretera Damasco-Bagdad

BEIRUT, 10.—El ministro de Transporte sirio anunció ayer que ya está terminada la nueva carretera Damasco-Bagdad, informa la agencia marroquí de noticias MAP.

Esta es la primera carretera que une las dos capitales sin pasar por territorio jordano.

Interferencia

EL CAIRO, 10.—Cuando Radio El Cairo difundía hoy un boletín de noticias se produjo una interferencia, y una voz femenina dijo: «Este es el Servicio de Radio difusión israelí, transmitiendo desde Jerusalén».

Un técnico de la emisora cree que la interferencia fue motivada por un «fallo técnico» registrado en una de las frecuencias de la emisora.

Nuevo embajador de Rabat en Túnez

RABAT, 10.—El Rey Hassan II de Marruecos ha nombrado a Ahmed Snussi, embajador extraordinario y plenipotenciario en la República de Túnez, según informa la agencia de noticias marroquí MAP.

Snussi ocupaba el cargo de ministro de Información.

Ministro de Kuwait llega a El Cairo

EL CAIRO, 10.—El jeque Sabah Ahmed Jabor, ministro de Asuntos Exteriores de Kuwait, acompañado por una Delegación de su país, ha llegado hoy a El Cairo para asistir a los trabajos del Consejo de la Liga Árabe, que dan comienzo mañana, según anuncia la agencia MAP.

La agencia indica, por otra parte, que el ministro kuwaití de Asuntos Exteriores ha sido recibido a su llegada a El Cairo por Abdel Jalek Hassuna, secretario general de la Liga Árabe, junto con el embajador de Kuwait en El Cairo.

«Bombas vivas»

TEL AVIV, 10.—Dos jóvenes, una peruana y otra holandesa, en una conferencia de Prensa que celebraron en Tel Aviv la noche pasada dijeron que jóvenes amigos árabes habían querido utilizarlas como «bombas vivas» en intentos de destruir aviones comerciales israelíes en vuelo.

Ambas advirtieron a las jóvenes en general que se guarden de amigos árabes que conozcan en el extranjero.

Las dos llevaban maletas que guardaban cargas explosivas durante vuelos de la Compañía Al Airlines con destino a Israel.

La joven peruana de veintidós años, de la que se dio sólo el nombre de Delia, dijo que ahora comprendía que Robert Yusef, de origen árabe, nacido en Brasil, de treinta y cuatro años, al que había conocido en su propio país, le había prometido casarse con ella en Israel y la había «utilizado como un instrumento». «Es un malvado, un infame criminal. Debería ser detenido y castigado», dijo la joven, modista de profesión.

La joven holandesa Yetta, de diecinueve años, que estudia para actriz, declaró: «Tengo un mensaje para las jóvenes de todo el mundo: si conocen a un hombre, y en especial un árabe, no se fíen de él».

Las jóvenes manifestaron que no se encontraban detenidas.

Barbados

VUELVE AL PODER EL PARTIDO LABORISTA DEMOCRATICO

BRIDGETOWN (Barbados), 10. (Efe-Reuter.)—El Partido Laborista Democrático de Barbados de Errol Barrow ha vuelto al Poder con una gran mayoría, obtenida en las elecciones generales celebradas en esta isla del Caribe.

El jefe del Gobierno, de cincuenta y un años, ganó un tercer mandato quinquenal en las elecciones celebradas ayer al obtener 18 escaños de un total de 24, lo que supone un incremento de tres en el Partido Laborista Democrático con relación a los que tenía antes de disolverse.

La más joven nación de Occidente

N. DE LA R.—Barbados es la más oriental de las islas antillanas. La población de esta diminuta isla, la más pequeña y joven nación del hemisferio occidental, celebraba las primeras elecciones generales desde que obtuvo la independencia de Inglaterra, en noviembre de 1966. Había obtenido el autogobierno cinco años antes. El Partido Laborista Democrático, ahora vencedor, lo había sido también en aquella ocasión con una mayoría de seis escaños sobre el Partido Laborista y de doce sobre el Partido Nacional.

Barbados, situada en el Caribe, al nordeste de Trinidad y Tobago, tiene una extensión de 430 kilómetros cuadrados y una población de 250.000 habitantes, de los que están en edad de votar 150.000. El 89 por 100 de la población es de raza negra, y el resto, mestiza y europea, principalmente de origen británico.

Pertenece a la Comunidad Británica de Naciones —Commonwealth—, el Poder ejecutivo de la isla corresponde a la Reina de Gran Bretaña, representada por un gobernador general. El Gobierno está integrado por un primer ministro y siete titulares de carteras ministeriales.

BANGLA DESH ACUDIRA A LAS NACIONES UNIDAS

● EL PRESIDENTE FILIPINO ENVIA TROPAS CONTRA LAS GUERRILLAS DE ISABELA

NUEVA DELHI, 10. (Efe, Reuter, UPI, AP y AFP.)—El Gobierno de Bangla Desh proyecta enviar una Delegación de siete u ocho miembros para plantear su caso ante la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, se informa hoy en Nueva Delhi.

El secretario de Asuntos Exteriores de Bangla Desh, Mahbub Ul Alam, manifestó ante una conferencia de Prensa que los nombres de los miembros se revelarán en breve. Se proyecta llegar a una nueva dimensión del esfuerzo de Bangla Desh y exponer el genocidio cometido por el Ejército paquistaní, manifestó Alam.

Viaje de Indira Gandhi

La jefa de Gobierno, Indira Gandhi, visitará Austria del 26 al 29 de octubre, durante su visita a Europa y Estados Unidos, informa un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores.

Anteriormente se informó que visitará Moscú, Bonn, París y

Londres. Después llegará a Estados Unidos, el 3 de noviembre, para visitar Washington y las Naciones Unidas.

En el informe de ayer se informó que visitará oficialmente Austria, invitada por el Gobierno austriaco.

Bombardeo paquistaní

Cinco aldeanos indios han muerto y otros 27 han resultado heridos cuando ayer las tropas paquistaníes de Bengala oriental bombardearon la región de Baranarayan, en el Estado fronterizo de Tripura, ha informado la agencia de Prensa, India PTI, según la cual las fuerzas indias han respondido a los disparos de la artillería paquistaní.

Estado de rebelión en Filipinas

MANILA, 10. — El Presidente Fernando Marcos ha ordenado el envío de más tropas a la provincia de Isabela, situada en el norte de Filipinas, manifestando que la acción de los rebeldes en esa zona está relacionada con la actividad de los guerrilleros comunistas en Manila.

El Presidente manifestó ayer a los informadores de Prensa, a bordo del yate presidencial, que había dado la orden de realizar una operación global contra el nuevo Ejército Popular, agrupación disidente que opera en la provincia, a 220 kilómetros al norte de Manila.

Seis soldados fueron muertos

y uno herido al ser tendida una emboscada a un camión gubernamental por elementos del Ejército Popular en una aldea de la citada provincia de Isabela, el pasado martes.

Los disidentes, en número de 40, parecen estar dirigidos por el comandante Dante, jefe del nuevo Ejército Popular, procomunista.

El Presidente declaró el 23 de agosto que existía en Filipinas un estado de rebelión, tras realizarse un ataque con granadas contra una marcha del Partido Liberal de la oposición, en el que ocho personas resultaron muertas.

● ULTIMAS NOTICIAS

CRISIS DE IRLANDA

CAHILL: PREPARAMOS EL GOLPE FINAL

● PAISLEY ORGANIZA UNA TERCERA FUERZA EN EL ULSTER

DUBLIN (República de Irlanda), 10. (Efe.)—«La libertad de nuestra nación es nuestro principal objetivo. Contamos con los medios de alcanzarla y lo lograremos», dijo hoy en Dublín el jefe del grupo de «los provisionales» —ala militante del ilegal Ejército republicano irlandés—, Joe Cahill, durante un mitin político celebrado esta noche en el centro de la capital.

Cahill, que anoche fue puesto en libertad por la Policía irlandesa, tras permanecer detenido desde su llegada a Dublín en la mañana procedente de Nueva York, continuó diciendo: «Esta no es sólo la lucha del pueblo del Norte, es la de todos los irlandeses.»

«Y ahora nos preparamos para dar el golpe final».

Piden convocatoria Parlamento irlandés

En el transcurso de una conferencia celebrada hoy en esta capital, el partido laborista de Irlanda acordó solicitar del primer ministro, Jac Lynch, que sea convocado el «Dail» (Parlamento del Eire), según anunció esta tarde un portavoz.

Tercera fuerza en el Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte), 10. (Efe.)—El reverendo Ian Paisley, líder extremista protestante, dijo hoy que muy pronto comenzaría a organizarse la «tercera fuerza» —cuerpo de defensa civil protestante— para defender al Ulster de los terroristas, durante un discurso pronunciado ante más de tres mil personas, en la pequeña localidad de Carrickfergus.

Relaciones diplomáticas Chile-Albania

SANTIAGO DE CHILE, 10. (Efe.)—Los Gobiernos de Chile y Albania establecieron hoy relaciones diplomáticas a nivel de embajadores mediante un acuerdo suscrito en la Embajada de Chile en Roma, informó esta tarde el ministerio de Relaciones Exteriores.

● BREZNEV VISITARA YUGOSLAVIA

BELGRADO (Efe-Reuters).—El secretario general del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, realizará una visita amistosa no oficial a Yugoslavia en la segunda quincena de este mes, invitado por el Presidente Tito, se ha anunciado en Belgrado.

El anuncio no indica la fecha exacta de la visita. Pero no oficialmente se dice en Belgrado que Breznev llegará a la capital yugoslava el 22 o el 23.

● HA MUERTO EL PADRE ROLAND DE VOUX

JERUSALEN (Efe-Reuters).—El padre Roland de Voux, el destacado especialista francés en materias bíblicas y arqueológico, murió ayer, a los sesenta y ocho años de edad.

Su funeral se celebrará el lunes en la iglesia del Instituto Francés de Estudios Bíblicos, situada en la parte oriental de Jerusalén. El padre Voux había sido director del Instituto durante más de veinte años.

Roland de Voux pasó muchos años en Tierra Santa y alcanzó celebridad mundial por sus estudios bíblicos y por las excavaciones arqueológicas que dirigió.

Uno de los trabajos que le dieron más fama fue la parte que desempeñó en el descubrimiento de los «documentos del mar Muerto» y su interpretación de tales hallazgos que expuso en varias conferencias y libros.

● LA «OPERACION PLUS ULTRA» EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra).—Los niños de la «Operación Plus Ultra» llegaron anoche, por vía aérea, procedentes de Roma, con sus acompañantes. Inmediatamente se trasladaron a un hotel barcelonés.

Hoy cumplimentarán a las primeras autoridades barcelonesas y serán obsequiados con un almuerzo en la cumbre del Tibidabo. Visitarán asimismo los locales de Radio Barcelona y el parque de atracciones de Montjuich.

● EL «BOLETIN OFICIAL». HOY

MADRID, 10. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado», publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de la Gobernación:

Orden sobre elecciones a Procuradores en Cortes en representación de las asociaciones de inquilinos.

Ministerio de Industria.

Orden sobre elecciones a Procuradores en Cortes en representación de los Colegios Oficiales de Licenciados y Doctores en Ciencias Químicas y Físico-químicas.

Ministerio de Hacienda:

Decreto por el que se nombra consejero de la Compañía Telefónica Nacional de España, en representación del Gobierno, a don Alfonso Pérez Viñeta.

Decreto por el que se nombra delegado de Hacienda de la provincia de Murcia a don Vicente Canelles Verdía.

Ministerio de Trabajo:

Proveer en propiedad plazas de medicina general, servicio de urgencia y de las distintas especialidades a la Seguridad Social.

Resolución por la que se convoca concurso oposición para

★ IRLANDA DEL NORTE

PAISLEY CONTRA LA “CUMBRE” TRIPARTITA

Faulkner favorecería la idea si le llega la propuesta oficial de Heath

BELFAST (Irlanda del Norte), 10. (Efe-AFP).—El líder extremista protestante, Ian Paisley, solicitó hoy que se convoque al Stormont, Parlamento de Irlanda del Norte, en vista de la presente situación en el Ulster.

Paisley, dijo que deseaba postular en el Parlamento contra la decisión del primer ministro, Brian Faulkner, de participar en conversaciones tripartitas con Heath (primer ministro británico) y Lynch (primer ministro de la República de Irlanda).

El líder extremista protestante aseguró que hace dos semanas Faulkner le había prometido personalmente que no participaría en una reunión de ese tipo, ya que unas conversaciones tripartitas sólo podían cubrir la cuestión de la frontera, y, por tanto, la cuestión constitucional.

Según Paisley, Lynch no tiene ningún derecho a tomar parte en tales discusiones.

Brian Faulkner todavía no ha anunciado oficialmente si participará en una conferencia tripartita de paz, pero fuentes próximas a su oficina en el Stormont afirmaron que el primer ministro consideraría favorablemente la idea si se la propone oficialmente Edward Heath.

Lynch y la «cumbre» tripartita

DUBLIN. — El primer ministro de la República de Irlanda anunció su decisión sobre la celebración de una conferencia tripartita de paz entre los primeros ministros de Gran Bretaña, Irlanda del Norte y República de Irlanda esta tarde, después de celebrar consultas con los miembros de su Gobierno.

Fuentes próximas a la oficina de Lynch dijeron que ahora existen muchas posibilidades de que el primer ministro de la República acceda a participar a esta reunión cumbre.

Lynch se entrevistará hoy, además, con miembros de la oposición en el Stormont, Parlamento de Belfast, y se espera que éstos concedan a Lynch el derecho a hablar en su nombre durante la próxima conferencia.

El líder del Partido Social Demócrata y Laborista del Ulster, el principal Partido de los católicos en Irlanda del Norte, Gerry Fitt, ha manifestado que favorece la idea de la reunión tripartita.

Discurso de Cahill en Dublín

El jefe del IRA de los provisionales de Belfast dirigirá esta noche la palabra a sus seguidores ante la fachada principal de la casa central de Correos de Dublín, situada en la calle O'Connell, edificio con historia por haber sido en sus puertas donde fue leída la proclamación de la República de Irlanda en 1916.

Todos los muros de las principales calles de la ciudad están cubiertos de carteles invitando a la población para que asista a la reunión de esta noche. En todos ellos se puede leer «Bienvenido a casa Cahill».

Los 240 detenidos podrían ser liberados

BELFAST. — Seis bombas colocadas por saboteadores han estallado hoy en diversos puntos de esta capital, mientras los francotiradores disparaban y arrojaban bombas contra las tropas británicas, en diversos incidentes registrados en las calles de Londonderry.

Las tropas patrullaban en Irlanda del Norte bajo la orden de plena alerta dada como consecuencia de la oleada de terrorismo anunciada por el Ejército Republicano Irlandés en un ultimátum por si sus demandas no eran atendidas para la pasada medianoche, como así sucedió.

En círculos del Gobierno provincial circulan especula-

ciones en el sentido de que los 240 sospechosos que fueron detenidos en agosto por las tropas británicas serán

puestos en libertad. El Gobierno, no obstante, no ha confirmado ni desmentido dichos rumores.

Dos nuevos desertores británicos

LONDONDERRY. — Ha vuelto la calma anoche en Londonderry después de los incidentes a consecuencia de la muerte de Gary Gormley, niño de tres años aplastado ayer tarde por un vehículo blindado, junto a Foyle Road. Durante varias horas, decenas de personas indignadas por este trágico suceso han hostilizado a la fuerza pública, y unas 150 mujeres protestaron ante el puesto militar en el centro de la ciudad.

La situación alcanzó un fuerte grado de tirantez poco antes de las dos de la madrugada, hora local, al abrir fuego los guerrilleros sobre los soldados de posición en Foyle Road. Aquellos hicieron por lo menos cincuenta disparos, a los que replicaron los militares, pero no hubo víctimas en ninguna de las dos partes.

Se han dejado oír dos explosiones además, una de las cuales destruyó parcialmente una recaudación de contribuciones situada cerca del centro de la ciudad, y la otra causó daños semejantes en el recinto de una exposición de coches.

Por otra parte se sabe de fuente fidedigna, que dos soldados británicos desertaron en el Bogside, despojándose de sus uniformes y vistiendo ropas civiles, después de lo cual fueron interrogados por militantes del IRA, lo que podría considerarse como un indicio de malestar dentro del Ejército británico. Hace unos diez días tuvo lugar la primera desertión de un soldado originario del Ulster.

Ocho miembros del IRA «ocupan» el ministerio del Exterior

DUBLIN. — Ocho miembros del Sinn Féin, rama política del IRA, se introdujeron esta mañana en el edificio del ministerio de Asuntos Exteriores de Dublín, con pancartas escondidas, y «ocuparon» una habitación del mismo, desde donde gritaron a la llegada al ministerio del embajador británico en Dublín, sir John Peck.

El grupo —cinco hombres y tres mujeres— burló la vigilancia de dos filas de detectives, que protegían la llega-

da del embajador británico al ministerio. Cuando comenzaron a gritar, el embajador fue rodeado por policías y abandonó rápidamente el edificio.

Dos docenas de agentes entraron en la habitación ocupada por el grupo, arrestando a los ocho, que fueron llevados a una comisaría.

Entre el grupo se encontraban Maureen de Burca y Tony Hefferman, que son secretarios adjuntos del Sinn Féin.

Medidas extraordinarias de seguridad

BELFAST. — La adopción de medidas extraordinarias de seguridad, para proteger las Comisarias de Policía de Irlanda del Norte, así como las viviendas de los policías y sus familias, han sido anunciadas hoy en una declaración del «Royal Ulster Constabulary» (Policía del Ulster).

El jefe de Policía, Graham Shillington, ha manifestado que últimamente se han acentuado los ataques terroristas, con explosivos y disparos, encaminados no sólo a destruir las Comisarias, sino las viviendas de su personal.

En las últimas dos noches han sido atacadas cinco Comisarias en el Ulster. En todas ellas, familiares de policías escaparon milagrosamente de los atentados.

UNION INTERPARLAMENTARIA

SATISFACCION ESPAÑOLA EN LA CONFERENCIA

● Censura a la política de Portugal, Rhodesia y Sudáfrica

PARIS, 10. — «Esta Conferencia ha permitido contrastar las opiniones de los parlamentarios de un elevado número de países sobre importantes problemas internacionales, lo que es de gran importancia para la política mundial», declaró hoy a Efe el presidente de la Delegación española en la 59 Conferencia Interparlamentaria, José Finat y Escrivá de Romaní, conde de Mayalde, al término de la reunión.

El vicepresidente del grupo de Procuradores españoles que ha tomado parte en los debates, Manuel de Aranzábal, subrayó, por su parte, «la tranquilidad en que se han desarrollado los debates sobre temas candentes, lo que demuestra que hoy hay más puntos de acuerdo que de desacuerdo entre las grandes potencias mundiales».

Censura a la política colonialista

PARIS, 10. — La LIX Conferencia Interparlamentaria acordó esta tarde estudiar hoy el proyecto de resolución sobre la paz y la seguridad en África, que no ha-

bía podido ser estudiado en las Comisiones previas en razón de la falta de «quórum».

Este texto pone en tela de juicio las políticas africanas de

Portugal, de Rhodesia y de África del Sur. Pide a los miembros de la Conferencia que hagan presión en sus Gobiernos respectivos

para que éstos últimos aporten asistencia moral y material a las poblaciones de los territorios de dominación colonial.

Japón, en el Comité Ejecutivo

PARIS, 10. — Japón ha entrado a formar parte del Comité ejecutivo de la Unión Interparlamentaria al ser elegido hoy por el Consejo Interparlamentario, reunido en París, su representante Kenji Fukunaga.

La propuesta de presentación de la candidatura japonesa fue apoyada por las delegaciones de España, Estados Unidos, Australia, Filipinas y Nueva Zelanda, entre otros países.

Alemania oriental, a la espera

PARIS, 10. — Por sesenta y seis votos a favor, treinta y dos en contra y once abstenciones, el Consejo Interparlamentario deci-

dió hoy, en París, aplazar el examen de admisión de la República Democrática Alemana en la Unión Interparlamentaria.

INVESTIGACION SOBRE EL NIÑO JEAN LUC WAUTERS • POR AGENTES DE LA BIC

● SE DUDA QUE SEAN SUS RESTOS LOS HALLADOS EN DARNIUS

GERONA, 10. (Pyresa.)—Tres agentes de la BIC de Madrid han llegado a Darnius para proceder a la investigación sobre el caso del niño francés Jean Luc Wauters. El pequeño había desaparecido hace tres años en un bosque de aquella localidad, cerca de donde hace unos días se encontraron el cráneo y unos huesos humanos, que se señaló pertenecían al muchacho, ya que, además, muy cerca, había trozos de ropas que la madre, en aquellos primeros momentos, declaró que pertenecían al niño y que las llevaba puestas cuando desapareció.

Se centra la atención en el lugar del hallazgo, que había sido rastreado varias veces en las horas que siguieron a la desaparición.

La presencia de estos tres agentes de la BIC sirven de apoyo a quienes insisten en que el niño fue secuestrado por un anormal, que se lo llevó lejos, motivo por el cual no fue hallado, para después, al cabo de un tiempo, cuando cesaron la vigilancia y las investigaciones, darle muerte y semienterrarlo en el lugar en que ahora se encontraron los huesos.

Estos restos siguen en el depósito municipal de Figueras, y la hipótesis de que fue un anormal quien lo secuestró se basa precisamente en que lo devolviera a este lugar, en el que sería fácil iniciar una investigación que pudiera llevar hasta su verdadero autor. Esto no lo hubiera hecho una persona normal.

Duda

Siguen siendo los protagonistas de este drama los padres del niño, y especialmente su madre, Josep, quien empieza a dudar ahora de que los restos de ropa analizados pertenecieran a su hijo. Quizás aquí el amor maternal juegue un importante papel. Ella, que durante tres años y medio, ha vivido con la esperanza de que algún día reapareciera su hijo, se resiste a perder lo que le queda: la esperanza, y quizá esta fal-

ta total de seguridad, ya que son pocas las pruebas, es lo que le hace desmentir ahora, para una vez más asirse a la esperanza del milagro.

Se ha dicho que los restos no pertenecen al muchacho, pero, por otra parte, no se ha notado la falta de ningún chilquillo de la misma edad en toda la comarca.

Aquella lógica inicial de que el niño se había perdido y posteriormente fue devorado por las alimañas, parece ha-

perdido fuerza. Los trabajos de investigación sobre los restos encontrados están a cargo del eminente catédrico doctor Miguel Sales Vázquez, del Instituto Anatómico Forense de Barcelona y, sobre el te-

rreno, por estos tres agentes de la BIC, de Madrid, esclarecer un misterio que parecía zanjado y que el hallazgo de los huesos y especialmente el lugar, ha puesto nuevamente sobre el tapete.

Los restos aparecidos, a Madrid

BARCELONA, 10.—La familia Wauters sigue siendo el eje de la atención, no sólo de sus conciudadanos de Perpignan, sino de Francia entera. El matutino barcelonés «Solidaridad Nacional» ha condensado las dudas del padre de Jean Luc en seis preguntas:

¿Por qué no se halló al pequeño Jean Luc durante la continuas e incesantes búsquedas? ¿Por qué no respondió el pequeño a las incesantes llamadas de socorro que se hicieron durante aquel 7 de abril de 1968? ¿Por qué los perros no se dirigieron nunca hacia el mas Roch cuando seguían su pista? El mismo día, el juez de paz de Darnius vio a un niño parecido a Jean Luc cerca de un «Simca» estacionado en las cercanías, ¿cómo es posible que los obreros dedicados a descortezar árboles, no se dieran cuenta de la existencia del cuerpo del niño, a tan corta distancia de donde se hallaba? ¿Por qué los habitantes del mas Roch no hallaron antes el cadáver?

Investigación completa

Parece ser que el juez ha ordenado una investigación completísima, si es preciso. Los restos del niño se trasladarán al Instituto Nacional de Medicina Legal, de Madrid. Serán examinados por expertos y la investigación no será cerrada hasta que se obtenga una explicación satisfactoria a muchas preguntas que hoy están en el aire.

El padre de Jean Luc afirma: «No estamos seguros que

el niño muriera de agotamiento y si pudo hallar en el bosque a alguien que le asesinara, en circunstancias y motivos que, naturalmente, ahora escapan a la investigación». Por ello, incluso se admite que el cuerpo pudo ser colocado donde se halló días más tarde. Ahora son los expertos los que tienen la última palabra. Cuando determinen y aclaren muchos conceptos, cerrará, por fin, este caso.

ALMENDRALEJO (Badajoz)

3 MUERTOS Y 16 HERIDOS EN VUELCO DE AUTOBUS

ALMENDRALEJO (Badajoz). (Mencheta.)—Tres personas muertas y dieciséis heridas, algunas de ellas graves, es el balance de un accidente de circulación ocurrido durante la madrugada de ayer, cuando un autobús de servicio público patinó y fue a estrellarse contra los árboles de la carretera. El vehículo salió despedido hacia el lado contrario por donde circulaban dos motoristas.

Uno de estos, Alfredo Agrícola, de treinta años, murió en el acto, y el otro resultó herido grave. De los pasajeros del autobús fallecieron doña Josefa Vargas Bravo y su hija María de los Angeles, ambas de Villafraña de los Barros. Otros quince pasajeros se encuentran internados, algunos en estado de suma gravedad.

Choque en cadena de 40 vehículos

BARCELONA. (Mencheta.)—Un espectacular choque en cadena ocurrió en la autopista de Barcelona-Mataró, en el tramo correspondiente al término municipal de Badalona, en el que se vieron implicados unos cuarenta vehículos.

Pese a lo aparatoso del choque no se registraron desgracias personales, salvo una pasajera de uno de los vehículos, que sufrió lesiones leves.

La mayoría de los coches quedaron muy dañados y fueron retirados por medio de grúas. El tráfico quedó normalizado rápidamente, gracias a la intervención de la Guardia Civil de Tráfico.

Hallazgo de un cadáver carbonizado

CORDOBA. (Cifra.)—El cuerpo carbonizado de un hombre fue encontrado en el lugar denominado «Casa Alta», situado a un kilómetro de las afueras de la localidad cordobesa de Argallón.

Realizadas las oportunas investigaciones resultó ser el de Fidel Alonso, conocido por Victoriano Perales Gutiérrez, de setenta

años de edad, pastor, que vivía solo en el citado lugar.

Al parecer, la víctima solía ir a la aldea de Argallón y debía con exceso, echándose de menos durante los últimos días, por lo que los vecinos de la localidad decidieron buscarle. Se supone que la muerte debió sobrevenirle al prender la punta de algún cigarrillo sobre el jergón donde dormía.

Mordido en un labio durante una pelea

SEVILLA. (Cifra.)—Con un mordisco en un labio, que precisó asistencia facultativa, resultó José Malsenat Rico, de cuarenta y nueve años de edad, producido en el transcurso de una pelea que sostuvo con un desconocido en un bar del barrio de Triana.

Al parecer José Malsenat discutió con un desconocido cuando se encontraba en un bar. El desconocido le insultó y llegaron a las manos. José resultó con un mordisco en un labio, calificándose su estado de pronóstico reservado.

MADRID

ATRACO A UN BANCO EN FRANCFORT

FRANCFORT. (Efe.)—Dos jóvenes no identificados asaltaron ayer la sucursal del Banco Volksbank de esta ciudad y lograron huir tras haber robado 65.000 marcos. Mientras uno de los atracadores amenazaba con la pistola a la cajera: «tranquilos, queremos dinero, no deis la alarma», otro de los delincuentes intentaba convertir en rehén a una anciana señora cliente del Instituto de Crédito.

La cajera, según se desprende del relato de las autoridades, entregó inmediatamente los billetes que tenía a su alcance. El cómplice del asaltante penetró entonces en la sección de cajas fuertes y se apoderó de otra importante cantidad de marcos. Después de haber guardado su botín en unas bolsas de plástico de unos almacenes comerciales huyeron en un coche aparcado en las proximidades del Banco. El vehículo, que había sido robado por los dos malhechores, fue encontrado horas más tarde por la Policía. Los empleados del Volksbank hicieron sonar la señal de alarma en el momento en que los asaltantes se alejaban. Un automovilista, al oír la sirena, emprendió la persecución de los dos jóvenes, que, a gran velocidad, consiguieron escapar.

Mil prisioneros retienen a 36 vigilantes

ATTICA (Nueva York). (Efe-Upi.)—Unos mil prisioneros que pedían diversas concesiones, que oscilaban de la libertad religiosa a los salarios, retienen como rehenes a 36 vigilantes en el correccional de Attica, y amenazan con darles muerte si intentan penetrar los agentes de Policía en las instalaciones que mantienen en su poder.

A primera hora de ayer, ocho guardias fueron desnudados, golpeados y, posteriormente, puestos en libertad. Al menos, once vigilantes fueron heridos, uno gravemente, al ser arrojado desnudo desde el balcón de un segundo piso.

Al llegar la noche, los reclusos mantuvieron a los vigilantes en los patios de la prisión. Las autoridades penitenciarias están considerando las solicitudes formuladas por los prisioneros.

NUEVA MODALIDAD DE ROBO: PRETEXTANDO ARREGLAR UNA CAJA REGISTRADORA SE APODERO DE SU CONTENIDO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Presentándose como supuesto empleado de una compañía de las que arreglan y revisan cajas y máquinas registradoras, un individuo consiguió apoderarse del contenido de una caja de un restaurante de la calle de San Bernardino. El sujeto en cuestión, que ha sido detenido por la Policía, fue identificado como Fernando García González, de treinta y un años de edad. Este individuo, vestido con ropa de trabajo y provisto de una cartera de herramientas penetró en el restaurante y dijo a los empleados que iba a arreglar y revisar la caja. Aprovechando un descuido de los empleados se apoderó del dinero que había solamente tres mil pesetas y salió del local diciéndole que estaba todo arreglado. Ha sido puesto a disposición de la autoridad competente.

Tres heridos en choque

Al colisionar dos turismos en la glorieta de Cánovas, tres personas sufrieron lesiones de importancia. Los heridos fueron don Santiago Tito Guerra, conductor de uno de los coches; don Hilario Bragado Hidalgo y don José Ciria López.

Detenido por estafa

Bajo la acusación de haberse apropiado de cien mil pesetas en unos grandes almacenes, ha sido detenido Jesús Garanz de Gregorio, de diecinueve años de edad, empleado de la firma. Parece ser que el detenido presentó a cobro en caja vales falsos e incluso que llegó a simular la firma del jefe de su departamento.

SE PRENDIO FUEGO EN UN PARQUE LONDINENSE

PORQUE SU ESPOSA SALIA CON OTRO HOMBRE

LONDRES. (Efe.)—Al día siguiente de enterarse que su esposa estaba saliendo con otro hombre, Martin Pullinger, de veinticuatro años, roció su cuerpo con gasolina y se prendió fuego en un parque londinense, según fue declarado ante un Juzgado de esta capital.

El presidente del Tribunal que investiga muertes accidentales, Gavin Thuston, pronunció un veredicto de muerte por suicidio y dijo que Martin Pullinger falleció como consecuencia de inhalación de humo tras haberse prendido fuego cuando sufría un ataque de depresión.

Sarah Pullinger dijo que su esposo abandonó el hogar conyugal en agosto por acuerdo mutuo. El día antes de su muerte se vieron en la calle y ella dijo que no podía volverle a ver porque había encontrado otro hombre.

Sarah afirmó que su esposo nunca había hablado de suicidio anteriormente, aunque siempre había sufrido depresiones desde que se conocieron en 1968.

INDIA

MAS DE 500 MUERTOS POR EL COLERA

● La epidemia se propagó por las aguas de los ríos desbordados, sobre las que flotaban los cadáveres

NUEVA DELHI (AFP-Efe.)—Doscientas cincuenta personas, aproximadamente, han muerto de cólera durante los últimos días, en los distritos de Hazaribagh y Muzaffarpur, del Estado de Bihar, devastado, además, por las inundaciones. La epidemia se propagó por las aguas de los ríos desbordados, en los que flotaban los cadáveres, cada uno de los cuales es un foco de infección.

Trescientos enfermos, por otra parte, fallecieron durante la última quincena en la zona de Molian, situada en la frontera oriental del Estado de Meghalaya. La mayoría de las víctimas eran refugiados de Bengala oriental.

Tres muertos y 22 sepultados en vida por corrimientos de tierras

TOKIO. (Efe-Reuters.)—Las lluvias torrenciales caídas en la Prefectura de Mie, en la zona del centro del Japón, provocaron ayer corrimientos de tierra, que han causado la muerte de tres personas y que han sepultado en vida a otras 22, según ha informado la Policía.

Dos huracanes sobre el golfo de Méjico

WASHINGTON. (Efe.)—Dos huracanes el «Fern» y el «Edith» que, con vientos que oscilan entre los 115 kilómetros por hora, en el primero, y 270 kilómetros por hora, en el segundo, continuaban azotando las costas del golfo de Méjico, en una extensión que va desde Honduras al Estado norteamericano de Tejas.

El «Fern», de menor intensidad se concentra en las costas tejanas, acompañado de fuertes lluvias, y ha producido hasta el mo-



◆ Víctimas del cólera arrastradas por las aguas han transformado a éstas en auténticos focos de infección. En los distintos Estados indios la epidemia ha causado ya más de 500 víctimas. En la foto, una calle de Lucknow, cubierta por las aguas del río Gomti

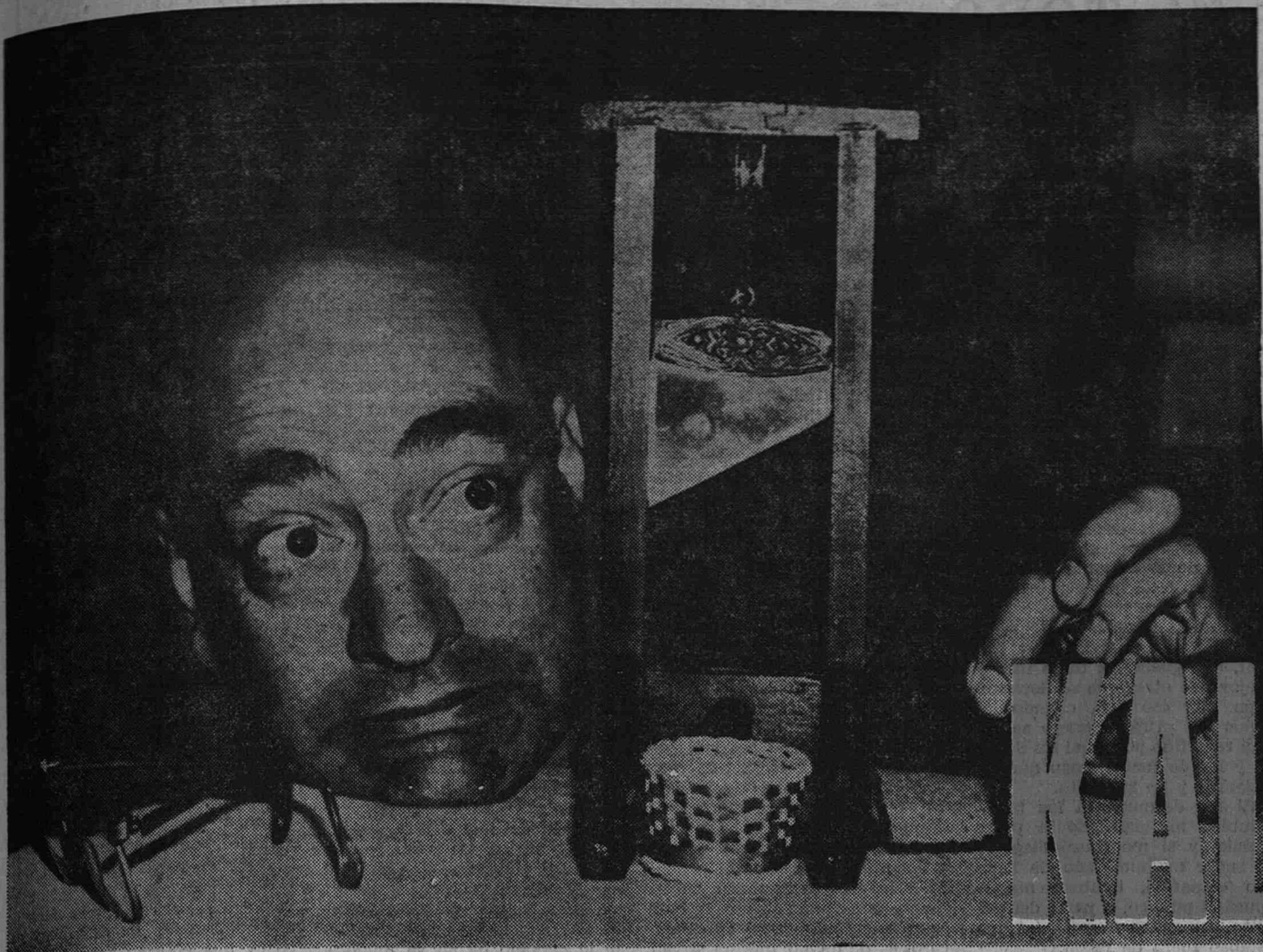
mento cuantiosos daños por inundación en la región de Matagorda (Tejas).

El Centro Nacional de Huracanes norteamericano informó ayer que el «Edith» que azota las costas de Honduras, Honduras Británica y Guatemala, alcanzó una velocidad de 270 kilómetros por hora e hizo subir en casi tres metros la altura de las aguas de los ríos hondureños, debido a la intensas lluvias que le acompañan.

Se teme que pueblos enteros de la costa hondureña hayan desaparecido a consecuencia de las crecidas de los ríos. Se desconoce hasta el momento la existencia de víctimas causadas por los dos huracanes.

Pesquero español hundido en Brasil

SALVADOR (Brasil). (Efe.)—Los 33 tripulantes del vapor español «Mente Udala», que se hundió el jueves por la noche frente a las costas de El Salvador (en el Estado brasileño de Bahía), llegaron a esta ciudad tras pasar cinco días en el mar, sin comer ni dormir, recogidos por la corbeta «Purus», de la Marina de guerra brasileña.



AHORA CON
«GUILLOTINA EN FLOR»

VUELVE KALIKATES

—Dime, oh sapientísimo Kalikates, ¿qué cosa es «Guillotina en flor»?

—Es toda la Revolución francesa. Es el «photomaton» de la Revolución francesa, desde los orígenes hasta la guillotina; es la Revolución francesa en píldora.

Está Kalikates con su despectiva frente que hace sospechar calvicie, sentado en una silla tapizada de azul, con su librito manoseado sobre una cartera de ministrable, con sus tres actores en la pista-escenario de una sala con arabescos de escayola que se llama Moroco

y que va a ser el escenario guillotinator de su última obra. Está Kalikates distraído, abstraído, pensativo.

—A mí me ha interesado siempre la Revolución francesa porque fue una revolución seria; en ella, los revolucionarios eran revolucionarios y los no revolucionarios no presumían de revolucionarios.

—Ya, ¿Y ahora no hay revoluciones serias?

—En los días que corren, cualquier sátrapa más retrogrado que el hombre de Cromagnón pega una patada en salva sea la

parte a otro sátrapa y se coloca la etiqueta de revolucionario. ¡Esto no es serio!

—Me parece Kalikates que detrás de tus gafas graduadas, detrás de tu facha casi oronda y detrás, también, de tu cupé blanco, hay un revolucionario. ¿Me equivoco, sapientísimo?

—No, yo soy un revolucionario, pero un revolucionario del tipo liberal, jacobino; no revolucionario del tipo comunista o déspota, revolucionario al estilo de From, el psiquiatra americano.

—Revolucionario ciudad a n o

Kalikates, ¿tú has leído a Rousseau?

—Sí, lo he leído y no me parece que era «pro-chino».

—Entonces, ¿qué era?

—Rousseau fue el primer «hippy» de la historia; amante de la naturaleza, de la libertad, incluso por sus ideas sobre el amor fue el primer «hippy».

Coge y se ríe. Esta contento el autor, están contentos los actores y el empresario.

—Es que esto del café-teatro está resultando un negocio, ¿eh?

—Hombre, a mí me está yendo muy bien. Ahora me han pedido otra obra que se va a llamar «Matrimonio a la inglesa» y que son dos caballeros, muy caballeros, que se casan. Pero lo divertido es que ninguno de los dos es marica.

—¿Y «Guillotina en flor» ha sido «a petición» o un parto voluntario?

—Ha sido un parto voluntario.

Hay en la obra tres actores (Anibal Vela, Josefina Calatayud y Toni Carrera). Tres actores y una guillotina, claro.

—¿Sangrienta la Revolución francesa o sólo son apariencias?

—Unos eardan la lana y otros llevan la fama. En todo este período tan sanginario que fue el Terror y que duró catorce meses, guillotinaron a 17.000 personas. A esa cifra, sin ir más lejos, llegaba el bueno de Thiers mientras se tomaba una copa de champagne para celebrar su triunfo sobre la Comuna de París.

—Pues no comprendo lo de la mala fama, lo de que salga siempre a relucir la guillotina. ¡Expíquese, ciudadano. expíquese!

—Cederé, para contestar, la palabra a un personaje de mi obra, el ciudadano Epaminondas, que va y dice: «La Historia sólo sonríe a los que triunfan. Para la Historia tan sólo son crímenes los que cometen quienes son derrotados. Si la Convención resulta triunfante, nuestro período lo denominará Clio, por ejemplo.

el de «La Justicia»; pero si resulta vencida, el del «Terror».

—Hablando de terror, Kalikates, ¿cómo andas de chistes?

—Bien, gracias, estoy publicándolos en un diario de Madrid y en una agencia de noticias.

—Definitivamente, ¡oh polifacético sapientísimo!, ¿con cuál de las dos te quedas, con la de escribir o con la de pintar?

—En este momento se me están dando bien las dos cosas, pero me quedo más contento escribiendo que dibujando.

Doy fe de que se le están dando bien las dos cosas. El día 15 se estrena en Madrid «Guillotina en flor», el día 17 se pone en Barcelona su primer café-teatro, Judith y Olofernes.

Redoble de tambor, gorro frigio, pica («como la quiera usted, con cabeza o sin cabeza») y guillotina, por supuesto que guillotina, y, naturalmente en flor. Aquí también los espectadores se pasarán al campo de los actores en determinado momento, y eso es lo que se llama la comunicación, la participación.

—A la gente le encanta salir a hacer cualquier cosa y cuando uno sale, los demás se identifican con él.

Salga usted, pase por la guillotina. Lo esperamos.

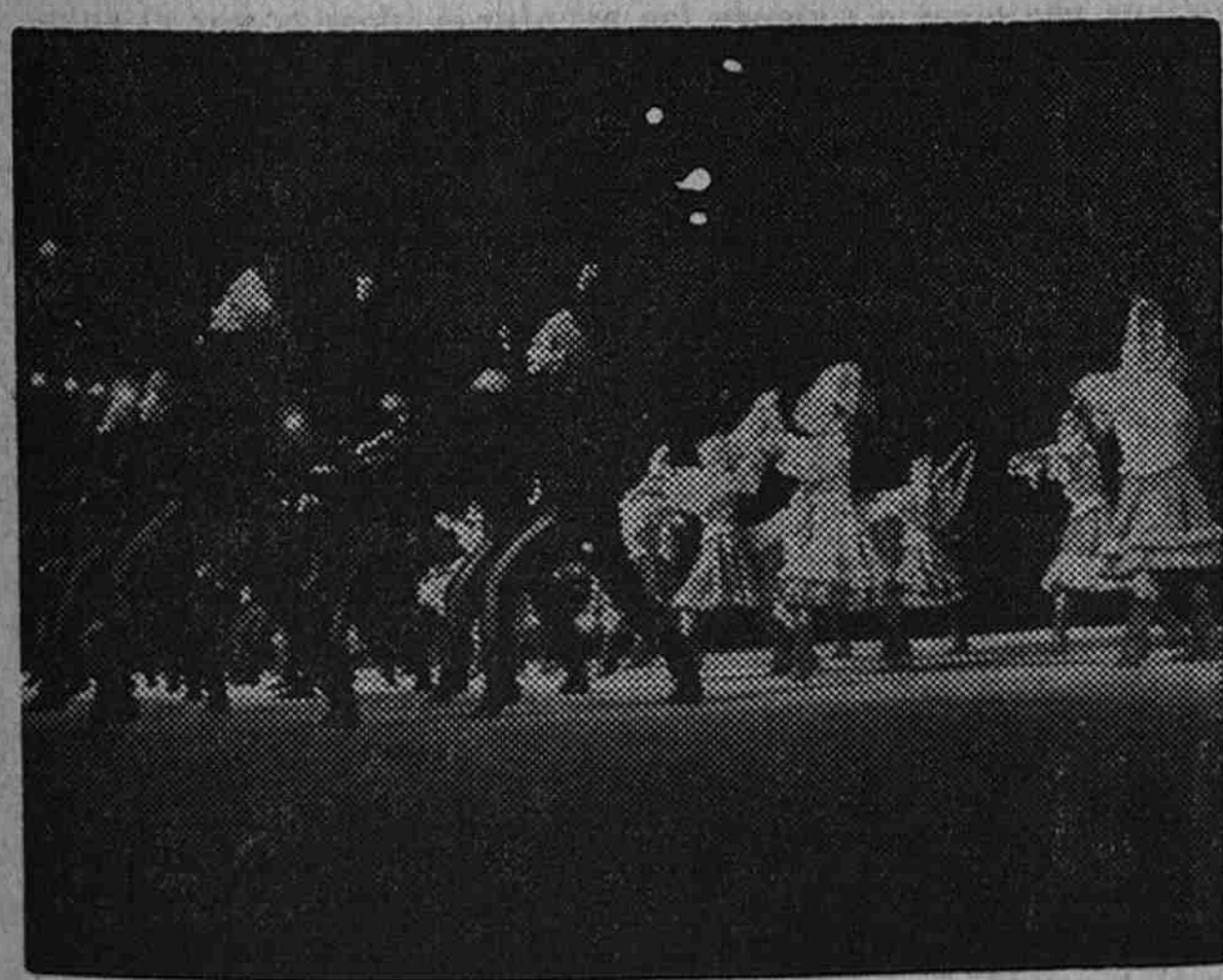
Francisco CAPARROS

(Fotos: Antonio.)

EL BALLET:

PALACIO DE DEPORTES

PRESENTACION DEL BALLET BERIOZKA DE MOSCU



En la mano derecha, un pañuelo de color, y en la izquierda, una pequeña rama de abedul. La moza rusa, guapa, esbelta y sonriente, se desliza por el escenario como si llevase ruedas en los pies. A intervalos medidos cronométricamente surgen una tras otra sus compañeras con idéntico andar deslizando, jugando el abedul y el pañuelo, los movimientos y la figura, como si el conjunto fuera un gran caleidoscopio. Y se produce la primera ovación de la noche, en el primer minuto de la representación.

A partir de este momento todo es continuidad en la elegancia de la coreografía presentada, en la belleza de movimientos y colorido, en la sorpresa de los efectos plásticos y, como consecuencia, en la entrega absoluta del público que ovacionó los dieciocho números del programa, obligando a repetir algunos de ellos, acogidos clamorosamente. Dejo constancia inicial del éxito logrado por el ballet Beriozka, porque pocas veces he sido testigo de una unanimidad tan completa en el acierto de lo presentado y en la forma de ser recibido por el espectador.

Son varios los motivos que explican el porqué de esta unanimidad en el éxito, pero quizá ninguno tan definitivo como el que se encierra en las palabras de Nadiezhdha Nadiezhdina, fundadora del ballet Beriozka: «La creación popular debe

ser vista con ojos de poeta; es el único camino para crear a base de ella una obra escénica auténticamente popular.» Beriozka es, ante todo, poesía y, como tal, cala hasta lo más hondo de las almas sencillas que, adormecidas por el encanto de lo poético, se encuentran al abrir los ojos con una fantasmagoría visual con la que se refuerza en lo externo la poesía de la evocación. Nadiezhdha es una gran poetisa de la imagen en movimiento.

Imagen que, por otra parte, juega con gran habilidad, buscando en cada baile el efecto preciso y encajando en cada uno de ellos el motivo ha de darle configuración especial. E inolvidable. ¿Quién podrá olvidar esa «Ronda de primavera», donde las muchachas forman con sus coronas de flores una gran guirnalda primaveral que desaparece cediendo el paso al verano que se acerca? ¿O la danza marinera, en la que las chicas se convierten en olas sobre las que navega una poética nube blanca?... Es principalmente en estos efectos donde se pone de relieve la extraordinaria disciplina del conjunto, que actúa con impecable ritmo en las evoluciones, manteniendo además individualmente la constante sonrisa como el sello de juventud del Beriozka.

Junto a esta suave disciplina femenina, surge como contraste la otra disciplina agitada de los hombres que alcanzó su cumbre en la «Danza de los acordeones», verdadera demostración de las más difíciles acrobacias coreográficas, que hubieron de repetirse para responder a las aclamaciones del público. La espectacularidad de saltos y bailes ofrecen un contrapunto vigoroso, frente a la majestuosidad de las danzas femeninas, alcanzando éstas su máxima importancia —a mi entender— en la ronda de «Las hilanderas», y las de los muchachos en está de los acordeones.

Un espectáculo de tal variedad e importancia tenía que cerrarse con algo impresionante. Tal es el número final en el que se ha montado a todo espectáculo una gran danza cosaca, donde las figuras realizan sus ejercicios más difíciles y la Compañía en pleno sus mejores creaciones de conjunto. El colorido, movilidad, alegría y plástica general superan todo cuanto se ha conocido en Madrid hasta la fecha en este género de espectáculos. La primera parte se cierra con una triple estampa siberiana, también de gran vistosidad.

Al gran éxito obtenido por el Ballet Beriozka han colaborado en alto grado Liubov Silych, creando un vestuario fabuloso, y Albert Ryzhkin, dirigiendo una orquesta de instrumentos típicos, que sonó de maravilla.

Antonio, un espectador de excepción, ofreció un ramo de flores y dió las gracias públicamente por este magnífico regalo de arte a su directora, Nadiezhdha Nadiezhdina.

José DE JUANES



EL CANCER PRODUCIDO POR VIRUS INFECCIOSOS

UN EQUIPO DE CIENTIFICOS NORTEAMERICANOS HA ENCONTRADO INDICACIONES EVIDENTES

WASHINGTON. (Efe.)—Un nuevo desarrollo en la investigación de los últimos cincuenta años para descubrir las causas que producen el cáncer fue anunciado por un equipo de médicos norteamericanos en un artículo que aparece en el número de la revista científica británica «Nature».

El grupo de médicos ha encontrado indicaciones evidentes para determinar que el conocido cáncer de Hodgkin (que afecta las glándulas linfáticas) está producido por virus infecciosos.

La presencia de dos tipos diferentes de virus ha sido encontrada en las células afectadas de diez pacientes con este tipo de enfermedad.

El grupo de médicos neoyorquino del Instituto Sloan-Kettering, subvencionado por el Instituto Nacional del Cáncer norteamericano y que dirige el doctor Kinsley Sanders, cree que la acción conjunta de dos virus, causan el cáncer de Hodgkin, que afecta anualmente a unos 5.000 norteamericanos.

El grupo de científicos del Instituto Sloan-Kettering se muestra muy cauto en la revelación de sus investigaciones a la revista «Nature». En el deseo de evitar la publicidad y un mentis ocurrido hace dos meses, cuando por primera vez se anunció por el equipo de médicos del hospital de Anderson, en Houston (Texas), la posibilidad de que el cáncer sea transmitido mediante un virus.

Nueva droga contra el cáncer

PITTSBURGO (Pensilvania, Estados Unidos). (AP-Efe.) — Un químico de la Universidad de Pittsburgh ha declarado haber hallado la forma de sintetizar una droga que se encuentra en proporciones escasas y se halla aún en fase experimental, que podría llegar a ser un arma en la lucha contra el cáncer.

El doctor Samuel Danishefsky añadió que la droga es conocida en un estado natural como «Camptothecin» y se extrae de un árbol existente en China continental. La droga en cuestión, en su estado natural, «no está considerada como un arma contra el cáncer propiamente dicha».

«Sin embargo, las primeras pruebas realizadas en laboratorios son muy alentadoras», añadió.

La droga ha logrado reducir en un 50 por 100 tumores que presentaban pacientes aquejados de cáncer rectal o intestinal. El doctor puso de relieve que para lograr las reducciones de los tumores a dicha escala, las cantidades de droga natural que tendrían que ser utilizadas serían de tal proporción «que existía la probabilidad que causarían la muerte del paciente».

SE DESCUBRE POR PRIMERA VEZ PLUTONIO NATURAL

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA COMISION DE ENERGIA ATOMICA NORTEAMERICANA. DOCTOR SEABORG

NACIONES UNIDAS (Ginebra). (AFP-Efe.)—Por vez primera en el mundo, los científicos norteamericanos han descubierto plutonio natural en las rocas terrestres. Se trata del Pu-244 (plutonio 244), uno de los radioisótopos del plutonio, anunció ayer en Ginebra el doctor Glenn Seaborg, presidente de la Comisión Norteamericana de Energía Atómica. Este descubrimiento es realmente importante, pues hasta ahora el plutonio y sus diferentes radioisótopos eran producidos artificialmente por el hombre en los reactores nucleares.

El plutonio natural ha sido descubierto por un equipo de científicos del laboratorio científico de Los Alamos, en el Estado de Nuevo México.

Para Glenn Seaborg, Premio Nobel de Química 1951, y descubridor o codescubridor de varios elementos transuránicos, el descubrimiento del plutonio 244 viene a confirmar que la edad de la Tierra es de cinco millones de años.

SE DESCUBRE EN HOLANDA

UN CUADRO DE VALDES LEAL

HANGELO (Holanda). (Efe.) — Un cuadro del pintor español Juan Valdés Leal acaba de descubrirse en la población holandesa de Hangeloo. Su propietario se llama Landeweer, de treinta y seis años, que lo compró hace seis meses por 2.000 florines (unas 40.000 pesetas) en una tienda de antigüedades de la ciudad australiana de Sidney, según afirmó ayer el diario «De Telegraaf».

El diario añade que expertos del Museo del Prado, de Madrid, y del Museo Estatal de Amsterdam han examinado el cuadro, que consideran como muy interesante. Su valor no se conoce aún.

Según «De Telegraaf», el propietario ha declarado que creía que se trataba de un cuadro de El Greco.

El director del Museo del Prado, de Madrid —continúa diciendo el diario—, ha escrito personalmente a Landeweer para revelar el artista que pintó el cuadro («Los desposorios de la Virgen María y San José»): Valdés Leal. Anteayer un experto del Museo de Amsterdam llegó a la misma conclusión.

«No guardaré el cuadro un minuto más en mi casa. Es demasiado valioso y quizá algún Museo lo quiera comprar», declaró el afortunado propietario al diario de Amsterdam.

EL TORO

PRIMERA DE ALBACETE

CASI TODO MAL

ALBACETE, 10. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Siento verdaderamente no poder decir nada o casi nada bueno de la corrida de hoy, y lo siento porque esta feria, y sobre todo la ciudad y sus gentes, me caen lo que se dice bien. En lo taurino, y sin excesivas pretensiones —aquí se miden las cosas con envidiable y cordial ponderación—, Albacete cuenta más de lo que muchos piensan, hasta el detalle, no lo bastante conocido, de que su feria la soslayan cuanto pueden algunas figuras o figuras de la torería. En Albacete hay una afición modesta y formal, que gusta del toro más y mejor que otras que se llevan la lana. Por eso hoy, cuando los fallos del primer festejo se los han repartido por igual los de casa y los de fuera, tengo que lamentarlo y no lo oculto.

Si me defraudaron los toros, también me defraudó la presidencia; y si me causó disgusto el andar malhumorado de Palomo «Linares», también me lo causó el público, o parte del público, con gritos y exigencias que estaban fuera de razón. Desde luego, la gana máxima y principal se la ganaron los toros: cuatro de Antonio Pérez de San Fernando, uno de Antonio

Pérez Angoso y uno, sobrero, de Román Sorando, que se soltó en quinto lugar, sustituyendo al segundo de «apén», devuelto a corrales con rigor antirreglamentario, pero justificable, pues no era cuestión de que el bucy se eternizara en la búsqueda de una hierba imposible.

Toros sin vocación, tomaron su varita correspondiente sin empujar y con la cara arriba, el primero; con soltura, lejana y fea, el segundo; escapándose, el tercero; resabiadamente, el cuarto; con huida final, el de Sorando, y a la defensiva, mirando al picador y desentendiéndose en seguida, el sexto, de Pérez Angoso.

En cuanto a la presidencia, digamos que la responsabilidad y la seriedad de una corrida está en sus manos, y si falta a ellas, como ha faltado en esta inaugural, puede incluso comprometer el prestigio de toda una feria. La oreja nada pedida que le regaló a Palomo «Linares» en el primero, y las dos escasamente solicitadas, que injustamente le concedió a Antonio Rojas en el tercero, es de desear que no sirvan de precedente para malbaratar los premios en las cuatro corridas que quedan. Insistimos: la presidencia ha hecho hoy un pé-

simo servicio a la prestigiosa feria taurina de Albacete.

Respecto al público, creemos que se excedió en sus protestas contra Palomo «Linares», que como torero no las merecía, por lo menos tantas, aunque después, por su altanería e irrespetuosidad al encararse con los espectadores, se hiciera acreedor a otros castigos.

No sabemos por qué, pero Palomo «Linares» lleva dentro un malhumor, un enfado con alguien en particular o con todos en general, que lo exterioriza en cuanto algo no le rueda a su gusto. Al primer toro, que no valía dos pesetas, tardó en verle y en apartarle de su querencia, para entonces, y ya muy tardíamente, ligarle dos series de naturales tan discretas como cortitas; y al mansón, pasicorto e indiferente le muleteó con una designa demasiado ostensible, matándolo de una entera baja y caída y de un pinchazo, y más de media muy pasada, y también caída, respectivamente.

Curro Rivera, valiente, voluntarioso, con sitio, alegría y aguante al servicio de su ya monótona insistencia, se esforzó ante sus enemigos, punto menos que imposibles por su mansedumbre tardía y reservona, que apenas les

permitió amagar los viajes. El segundo dobló tras recibir tres pinchazos, una estocada chalequera y un golpe de descabello; y el quinto murió de un pinchazo y media. En ambos fue ovacionado el joven torero de Méjico.

Antonio Rojas resultó el único afortunado, pues el tercer toro, manso en varas y dolidísimo y descompuesto en banderillas, dio un cambio para bien en el último tercio, permitiendo que Rojas le toreara con un gran sentido del temple, y sabor, y profundidad clásicos, a más de unos toques efectistas de esa escuela que podemos llamar albacetense; pero el estoque mal y presurosamente empleado en un pinchazo, casi media y una entera de lanterisima, invalidó el buen, a veces magnífico muleteo, y le dejó, a nuestro entender, sin derecho a premios mayores. Con el sexto, un toro sin recorrido, derrengado y con la cara alta, no pudo pasar de unos intentos deslucidos, para nuevamente precipitado, matar de dos pinchazos y una entera.

Pesos: 498, 478, 479, 492, 470 y 482 kilos.

José Antonio MEDRANO

EL CINE

«EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE», DE GENE KELLY

FICHA TECNICA

Prod.: National General Pictures (1970). — Director: Gene Kelly. — Guión: James Lee Barrett. — Fotografía: William H. Clothier. — Música: Walter Scharf. — Técnico: Duración: Ciento un minutos. — Principales intérpretes: James Stewart, Henry Fonda, Shirley Jones, Sue Ann Langdom, Elaine Devry y Charlotte Stewart.

El «western» continúa recorriendo los senderos de la comedia en esta nueva película debida al ex bailarín Gene Kelly. «Western», por un lado, con los ingredientes habituales del género, y comedia por otro, «El club social de Cheyenne» tiene, como su mejor baza, la presencia de dos auténticos colosales: Henry Fonda y James Stewart. Fonda y Stewart animan, infundiéndoles vigor, a dos personajes típicos de antihéroes, a dos vaqueros que se ven trasladados, por el azar de la muerte del hermano de uno de ellos y la correspondiente herencia, lejos de su ambiente natural: la pradera y el ganado.

Acompañado de su inseparable y parlanchín amigo Harley Sullivan (Henry Fonda), el «cow-boy» John O'Hanlan (James Stewart) abandona la llanura polvorienta de Texas, al enterarse por una carta de su inesperada herencia, atravesando el país hasta llegar a Cheyenne. La carta no especifica la clase de negocio heredado allí y, así, al llegar a su destino, ambos vaqueros se sorprenden al encontrarse dueños y señores de un elegante burdel, con unas encantadoras y amables pupilas.

Las peripecias, dada la estricta moralidad del heredero, se suceden, alternándose «gags» estrictamente cómicos con otros incluidos en la temática habitual del «western» —desafío, tiros, peleas en el bar—. Los dos amigos muestran progresivamente su personalidad; la socarronería acomodaticia de Harley choca inicialmente con el sentido del honor y de la caballerosidad de John. Su amistad, sana y viril, se contraponen a una serie de escenas teóricamente escabrosas, resueltas, sin embargo, con una simple alusión, discretísimamente. Junto a los personajes centrales, una serie de tipos anecdóticos aparecen asimismo trazados suficientemente, y el ritmo de la cinta, sin alcanzar niveles superiores, se desenvuelve también sin baches apreciables.

Película comercial, sin objetivos de especial permanencia en la historia última del «western». «El club social de Cheyenne» goza de una realización simple, sin alardes, eficaz en el tratamiento de escenas y personajes; de una fotografía magnífica, debida a William H. Clothier —uno de los mejores directores en su especialidad—, y de una música agradable, original de Walter Scharf. Aunque, cabe repetirlo, su mejor virtud reside en el trabajo impecable de Henry Fonda y James Stewart, rústicos vaqueros a quienes las aventuras ideadas por el guionista James Lee Barrett resultan excesivamente audaces y complicadas.

Gene Kelly ha procurado centrar la película en sus dos protagonistas, en su mundo primario, en su relación sin dobleces, y ha acertado a darle el tono que necesitaba, sin exagerar la caricatura y sin recrearse tampoco en una acción excesiva. En esta ocasión, Kelly domina el asunto a narrar, sin dejarse dominar por él como le había sucedido anteriormente.

«REGRESO AL PLANETA DE LOS SIMIOS», DE TED POST

FICHA TECNICA

Prod.: Arthur P. Jacobs para Fox (1969). Director: Ted Post. Guión: Paul Dehn. Fotografía: Milton Krasner. Música: Leonard Rosenman. Color: De Luxe. Duración: 90 minutos. Principales intérpretes: James Franciscus, Linda Harrison, Kim Hunter, Maurice Evans y Charlton Heston.

Aunque resulte tópico, al abordar el comentario de «Regreso al planeta de los simios» hay que referirse al refrán de «nunca las segundas partes...», porque esta película de Ted Post no es sino la continuación, poco feliz, del filme que Franklin J. Schaffner realizase años atrás. Si «El planeta de los simios» contaba con una situación sembrada de sorpresas, culminadas por un espectacular descubrimiento final, que atraía la atención del espectador, atento a la peripecia del astronauta Taylor, perdido en un mundo que parecía las antipodas de su propio mundo, «Regreso al planeta de los simios» cuenta, por el contrario, con la sabiduría del espectador con una pizca de memoria. No hay sorpresas válidas. La ignorancia del porqué de su situación, del escenario real de su aventura, la monopoliza el nuevo intérprete, el astronauta que sigue las huellas del primero. Brent busca a

Taylor, recorriendo la ruta que éste dejase marcada antes de desaparecer, y las únicas sorpresas son las que él se lleva al contemplar una ciudad donde los humanos están reducidos a la más miserable condición y los simios reinan como depositarios del discernimiento entre el bien y el mal. Apenas si hay unos cuantos elementos originales en este «retorno», que firma el veterano Ted Post. La magia del relato inicial, debido al guión de Pierre Boulle y a la dirección de Schaffner, ha desaparecido de esta segunda parte.

James Franciscus viene a sustituir a Charlton Heston —que aparece un par de veces, por necesidades de continuidad, entre el relato anterior y su continuación— como protagonista principal, y su labor no ofrece matices apreciables; resulta plana, sin convicción, forzado, por la vulgaridad del guión y de la realización, a una acción continua sembrada de persecuciones y peleas. A su lado, la bellísima Linda Harrison vuelve a ser «Novas», la muchacha muda, cambiando de astronauta. Y tanto Maurice Evans como Kim Hunter encarnan otra vez a los representantes de las dos generaciones, vieja y joven, de los simios sabios.

La conclusión, eminentemente negativa, de «Regreso al planeta de los simios» acaba por completar el desierto inicial de la película, de su planteamiento. La película, en suma, apenas entretiene a los espectadores amantes de la ciencia-ficción, género que apenas si resulta hoy cultivado por el cine.

Pedro CRESPO

La crónica

ASEDIO

La Diputación celebra hoy, con distintos actos, el Día de la Provincia. Para esa conmemoración, que empalma con una iniciativa anterior, se ha elegido Aranjuez, pequeño oasis, varado entre dos fecundos ríos, que utilizaron austrias y borbones para la evasión y el ocio. El tema es otro. Podría afirmarse que la provincia de Madrid ha sido históricamente una provincia desatendida. El fenómeno no es justo, pero es lógico. La urbe capitalicia absorbe, como un monstruo enorme y mitológico, a cuanto vive o crece a su alrededor.

La Diputación Provincial estableció esa conmemoración durante la presidencia del marqués de la Valdeavallada para rescatar, defender y hasta actualizar los valores que se encierran en los límites del Madrid provincial, siempre reducidos por el gigantismo del área metropolitana. El doctor González-Bueno ha restablecido esas jornadas y las ha dotado de un rango de mayor jerarquía intelectual. No sería del todo legítimo que la crónica local ignorase hoy que a pocos kilómetros de la revelación urbana un grupo de buenos madrileños festeja y celebra a la tierra que, entre otras cosas, soporta físicamente el asiento capitalicio.

La Diputación Provincial y su Presidente constituyen estos días tema de actualidad. El conflicto de los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco" ha obtenido ecos nacionales, servidos en bandeja por los medios de comunicación social. Resulta conmovedor contemplar el asedio con que se ha cercado a esa institución tan débil, tan noble, tan arcaica. No es éste el lugar más apropiado del periódico para juzgar el problema, ni las razones que asisten a cada una de las partes. Permittedme, sin embargo, que registre en este día la desigual confrontación de fuerzas con el respeto que merece quien la soporta en solitario.

El doctor González-Bueno ha realizado una gestión política que, en ese nivel, no encuentra antecedente alguno. Sus obras están ahí, erguidas como ejemplos de una tarea que no ha conocido un solo día de vacación en seis años. No sé si en la figura de este hombre, que podrá presentar todas las aristas temperamentales que se quiera, se estará haciendo bueno aquel juicio escrutador de don Gregorio Marañón. No sé si el doctor González-Bueno tendrá que pedir perdón por haber servido brillantemente la gestión que le fue encomendada por el Gobierno. En este día festivo para la Diputación Provincial, como en una tregua de ese conflicto cuya persistencia revela más claramente sus orígenes y verdades, bien vale subrayar, con austeridad y con sencillez, la personalidad de este Presidente a quien ni los años de servicio ni la desilusión han erosionado su voluntad de ser útil a la comunidad pública.

Antonio IZQUIERDO

Para la joven
madrileña

SE HAN OFRECIDO SIETE DONANTES DE RIÑÓN

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ya son siete las personas que se han ofrecido desde distintos puntos de España para donar el riñón que necesita la joven María José Rodríguez Martín, de quince años, internada en el Hospital Militar «Gómez Ulla».

Según nos informaron ayer en el Departamento de Urología del citado centro sanitario, las donaciones ofrecidas son: tres de Sevilla, uno de Valencia, uno de Barcelona y dos de Madrid. Uno de los donantes madrileños es un estudiante de Derecho que se presentó personalmente en el hospital.

Antes de proceder a los análisis de estos donantes voluntarios se hará con los familiares de la muchacha, pues se da la circunstancia de que tiene un hermano gemelo.

Una vez conseguido resultado positivo se hará el trasplante a mediados de la próxima semana, ya que no representa un caso de extrema urgencia y la paciente debe encontrarse en óptimas condiciones para la operación. Hasta entonces, en el Hospital «Gómez Ulla» se aceptarán todas las ofertas de ayuda a María José Rodríguez Martín.

El área metropolitana tendrá más agua

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A 2.368 millones de pesetas se eleva el presupuesto del complejo hidráulico que se está realizando en los ríos Guadarrama y Aulencia. De las ocho obras previstas se han adjudicado ya siete y está a punto de adjudicarse la octava, que corresponde a la estación depuradora. El plazo de ejecución finaliza en los primeros meses de 1974. En el río Aulencia se construye una presa, la de Valmayor, a la que llegarán aguas del Guadarrama. Tendrá una capacidad de 120 millones de metros cúbicos.

Por este sistema se regulará un caudal de cuatro metros por segundo, que, junto a las obras en explotación, cubrirá las necesidades de agua del área metropolitana hasta 1985. Se ha calculado un crecimiento anual acumulativo del 6,25 por 100.

Hay plazas en el Instituto de Colmenar

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Cuando el problema escolar en Madrid adquiere tintes especialmente graves, impresionantemente conocer la noticia de que en el Instituto Nacional Mixto de Segunda Enseñanza de Colmenar Viejo existen plazas escolares y a precios francamente aceptables, ya que no superan las 150 pesetas mensuales.

Colmenar se encuentra a 31 kilómetros de Madrid, una distancia «asequible» para el desplazamiento diario, sobre todo teniendo en cuenta que el Instituto gestionará becas de comedor y transportes para los alumnos que no residan en la simpática localidad. El Centro tiene organizado como en años anteriores un servicio de transporte, con diez itinerarios y salidas desde diversos puntos de Madrid y cercanías que hacen más sencillo el desplazamiento a Colmenar.

El plazo de matriculación finaliza el 30 de septiembre. Puede obtenerse cualquier información complementaria en el teléfono 878 de Colmenar Viejo.

Ochenta y cuatro nuevas industrias en Madrid

MADRID. (Pyresa.)—Durante el pasado año 1970 se crearon en la capital 84 nuevas industrias, con inversión superior al millón de pesetas en maquinaria, según datos de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria. Dichas nuevas industrias supusieron la creación de 4.685 puestos de trabajo y la inversión total, de 866,4 millones de pesetas.

Escándalo literario

BARCELONA. (Cifra.)—Unos escritos remitidos a los medios informativos barceloneses han desencadenado lo que parece ser uno de los escándalos literarios más ruidosos de la cultura catalana. Según dichos escritos, la novela premiada con el «Saint Jordi» del pasado año, «Ni fades», presentada por José María Sison, es un plagio de una obra clásica de la pornografía china, llamada «Loto dorado», Hsin Men, y sus esposas, de la que existe una versión castellana, publicada en México. Asimismo, se incluyen párrafos de ambas obras, de evidente semejanza.

El autor de la obra, en declaraciones hechas a los periódicos, ha negado el plagio, alegando que la acusación proviene de «círculos literarios», y los miembros del Jurado que otorgó el galardón reconocen que no sabían nada de la citada obra china, pero están dispuestos a llegar hasta el final en este caso, e incluso llegar a la desposesión del premio, si se confirmase el plagio.

El Premio «Saint Jordi» es el más importante galardón literario destinado a novelas escritas en lengua catalana.

FIN DE SEMANA



LA EXCURSION: RUTA DE LOS SOTOS DEL TAJO

La ruta que ofrecemos para este fin de semana bordea el Tajo en parte de su recorrido. El itinerario es Chinchón, Colmenar de Oreja, Villamanrique de Tajo, Fuentidueña, Villarejo de Salvanés y, desde Arganda, volver a Madrid. El punto más alejado de Madrid es Fuentidueña, que está a 63 kilómetros. Es, pues, una excursión de 130 kilómetros que atraviesa pueblos muy pintorescos que llenan a la ruta de atractivos.

Colmenar de Oreja

Cuando se atraviesa el río Tajo hasta Chinchón, a derecha e izquierda de la carretera se observa un paisaje atrayente. El agua y el verdor de los campos obran el milagro. La primera parada en la excursión que ofrecemos es Colmenar de Oreja. Los alrededores del pueblo son terrenos cruzados por barrancos. Algunos llegan hasta el mismo Colmenar de Oreja y hay calles que están construidas en éstos. Son las vegas del Tajo. El río aún está a diez kilómetros, pero su proximidad refresca el ambiente.

La iglesia parroquial de Santa María la Mayor es una hermosa creación arquitectónica de bellas y altas proporciones. En su estilo predomina el herreriano. Por su parte posterior tiene aspecto de fortaleza, aunque nunca lo fue. También merece visitarse el arco de Zacatín, un sorprendente telón de fondo a la fuente del mismo nombre.

A quince kilómetros se encuentra Villamanrique de Tajo.

Antes de llegar ya se divisa el curso del río por un pintoresco camino. Cerca de la llamada barca del Tajo se conservan los restos de su castillo. En los alrededores del pueblo hay lugares de singular belleza. Las proximidades de la Granja del Buen Mesón son de los más bellos del contorno. Abundan las alamedas de mayor extensión de Madrid.

Después de un recorrido de ocho kilómetros aparece Fuentidueña, situada en una llanura. El casco de la población

está formado por una plaza principal, un escaso número de calles y bastantes cuevas habitadas. Dominando el pueblo se alzan los antiguos restos del castillo, del que únicamente se ven los bastiones de la torre llamada de los Piquillos. Los sotos del Tajo vienen constituyendo el componente principal de los paisajes de esta villa.

Faltan para llegar a Madrid 49 kilómetros cuando se llega a Villarejo de Salvanés. Su iglesia parroquial de San Andrés es de estilo secundario y data del siglo XVII. De su antiguo castillo resta sólo un curioso torreón, con su adarve y cubillos adosados.

A cuatro kilómetros del pueblo se ve la última alameda del recorrido. En ella se encuentra la fuente de Valdecañas. Es un lugar ideal para el último reposo al aire libre antes de llegar a Madrid.

EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 11 y 12 de septiembre.

Sábado y domingo.—Nubosidad variable con ligero riesgo de algún chubasco aislado débil en la sierra a última hora de la tarde y durante la noche.

PARA PESCADORES

RIO TAJO

Por Aranjuez tiene nivel alto y aguas claras. Los cebos que se emplean con más éxito son el pez vivo y el gusano blanco.

Este mismo río en Toledo corre con nivel normal y aguas claras. La pesca se ve bastante movida y más cantidad que en los meses anteriores. La fuerza la han hecho muy mal por estos tramos, desapareciendo la mayoría a los ríos y arroyos que desembocan en el Tajo. Las perspectivas de pesca son buenas, ya que las aguas del río vienen bien. Se ha pescado en la Presa de Sament, Valdelobos y Lavaderos, generalmente barbos y carpas. Los cebos a emplear son ova, para el primero, y patata, para la carpa.

En Almazán el río ofrece el mismo aspecto. Nivel normal y aguas claras. Se pescan abundantes carpas y barbos en la playa de Extremadura, con trigo cocido, lombriz y patata.

Por Cañaveral las capturas han sido de menor importancia con toda clase de cebos. Las aguas están claras y el nivel del río es todavía normal, pero está bajando extraordinariamente.

RIO HENARES

A su paso por Guadalajara, el nivel del río es bajo y con aguas claras. Debido al bajo nivel, el deporte de la pesca tiene poca efectividad. En este fin de semana se podrá pescar algo en el tramo comprendido entre el puente de la carretera y el vivero, con ova, gusano o lombriz.

En Alcalá el nivel del río es igual, bajo y con aguas claras. Se pesca con ova y gusano blanco.

RIO GUADALIX

En San Agustín de Guadalix corre con nivel bajo y aguas claras. Se pesca con lombriz y gusano en «Los cordeles» y «Punta Galea».

RIO JARAMA

También bajo de nivel y con aguas tomadas en el término de Aranjuez. Se utiliza como cebos la lombriz.

LOS DEPORTES

El baloncesto: Los Campeonatos Europeos

ESPAÑA GANO A FRANCIA

Con un juego efectivo y con Luyk y Brabender como figuras

MARCADOR DE LA JORNADA

GRUPO A (En Essen)

ESPAÑA, 79; Francia, 66.
Rumania, 55; URSS, 83.
Polonia, 78; Alemania, 73.

GRUPO B (En Boblingen)

Italia, 87; Israel, 68.
Checoslovaquia, 88; Turquía, 69.
Yugoslavia, 70; Bulgaria, 69.

ESSEN (Alemania occidental). (Afil.) — La selección española ha abierto los XVII Campeonatos de Europa de baloncesto con una victoria sobre Francia. El resultado final fue de 79 puntos a 66, tras llegarse al descanso con ventaja de España por 37 a 27.

El equipo español era favorito y, efectivamente, la sorpresa no se ha producido. Aun sin realizar un juego brillante, sin embargo, fue en todo momento superior a los galos, que se vieron siempre en desventaja en el marcador.

La poca afición que existe en Alemania por el deporte del baloncesto quedó confirmada por los escasos espectadores presentes en la Sala Gruga, entre los que destacó un grupo de españoles, que animó con gritos a sus compatriotas.

Ya desde el comienzo, el equipo español se adelantó en el marcador.

Los franceses adoptaron el marcaje por zonas, con la esperanza de frenar a los jugadores españoles, pero la habilidad de Brabender rompió una y otra vez su dispositivo, y a los cuatro minutos el resultado era de 8-3 para España.

En el bando español, la energética defensa de su canasta ocasionó faltas personales, que colocaron a algunos de sus jugadores al borde de la obligada retirada de cancha. Pero con el partido encarrilado y moviendo el banquillo acertadamente, los españoles tuvieron en todo momento el mando del juego. El severo marcaje de Martínez

Arroyo y Vicente Ramos —que en la segunda parte tendrían que salir de la cancha— a Guilles, considerado como el mejor jugador francés, dio sus frutos, y la selección gala fue incapaz de frenar la superioridad española.

Se presenció un primer tiempo de juego no muy brillante, pero sí efectivo para la selección española. A los diez minutos, su ventaja era de 19-11, y con diferencias semejantes pasó el tiempo, hasta llegarse al descanso con un 37-27.

Al comienzo del segundo período, salieron más decididos los españoles, quienes, a los nueve minutos, tenían la cómoda ventaja de 17 puntos. Se presagaba un severo descalabro para los franceses, pero inesperadamente el equipo de España, tras haber alcanzado un 64-44 se vino abajo y se vio una y otra vez superado por los franceses, que anotaron canastas sucesivas hasta poner el tanteador en 66-58, cuando faltaban cinco minutos. Una brillante jugada de Emiliano, con cesión a Luyk, permitió a éste encestar y recuperar nuevamente el ritmo.

Martínez Arroyo, Vicente Ramos y Buscató, por el bando español, y Lespinasse y Staelens, por los franceses, abandonaron la cancha en el segundo tiempo por las cinco faltas personales.

Anotaron por la selección española: Martínez Arroyo, 2; Emiliano, 9; Brabender, 17; Buscató, 6; Luyk, 21; Cristóbal, 4; Rullán, 2; Juan Martínez, 4; E. Margall, 6; Sagi-Vela, 6, y Santillana, 2.

Los máximos encestadores franceses fueron Bonato, con 13, y Guilles, con 11.

EL PARTIDO QUE CONVENIA

La selección española ha hecho el partido que le convenía ante Francia. Si la verdad es que no tuvo gran calidad, sí puede decirse que fue efectivo. Y en estos Campeonatos de «match» por día lo que importa es vencer. Francia es inferior a España, pese a sus buenos jugadores como Guilles o Bonato, pongamos por caso. Actualmente, nuestro equipo nacional, si se emplease a fondo, sacaría al galo más de 20 puntos y no los 13 de diferencia de ayer en Essen.

Luyk fue, de nuevo, el hombre efectivo y de extraordinaria clase que es capaz de elevar la moral y la cuenta de puntos de cualquier equipo. En este partido contra Francia recibió a los pocos minutos del comienzo un codazo en una cebra que le impidió continuar momentáneamente. Luego volvería a la carga y entonaría las cosas que no estaban muy claras en la cancha. Para colmo de la efectividad de Clifford Luyk, hay que destacar el tiro a media distancia que posee desde las esquinas. Brabender fue otro firme valladar y mejor atacante.

La defensa española estuvo embarullada y por sus resquicios se colaban los jugadores franceses, que de no haber tenido excesivos nervios, habrían dado un susto a las esperanzas hispanas. La verdad es que los bases de nuestro «cinco», Vicente Ramos y Martínez Arroyo, cometieron cuatro faltas en los primeros minutos del encuentro, y sólo quedó Juan Martínez para dirigir la defensa.

Al final del primer tiempo se llegó con una diferencia de diez puntos que supusieron un alivio para las ilusiones españolas. Luego, en el segundo, y con 21 puntos de ventaja —la máxima adquirida en el partido—, comenzó un «estado de confianza» que peligraría posteriormente hasta quedar en sólo siete. Todo esto confirma el planteamiento del partido de vencer, aunque fuera a ráfagas, con tal de estar a punto para el encuentro de hoy contra Polonia, decisivo para nuestro futuro en este XVII Campeonato Europeo de Baloncesto. No cabe duda que ante los polacos habrá más nervio y suponemos que más juego, porque con la URSS no habrá problema, puesto que es, por desdoblado, el seguro campeón del grupo A, en el que está España.

E. L.

PANORAMA

EL ATLETISMO

NUOVO RECORD DE ALVAREZ SALGADO

Javier Alvarez Salgado ha confirmado de nuevo su gran momento de forma, al batir el record de España de los 5.000 metros, en una reunión atlética celebrada en Londres. El tiempo del vigésimo, 13-28-4, mejora el record de España en 5 s. 2/10, y, además, se convierte en la segunda marca epropea del año. La prueba fue ganada por el keniano Keyno, que se impuso en los últimos 200 metros a Alvarez Salgado con 13-25-4.

La clasificación general es la siguiente:

1. «Gran Numa», del Real Club Med i terráneo, patrocinado por Gancedo y Burgos, 3 puntos.

2. «Mistral», de la Comisión Naval de Regatas de Cádiz, 43 puntos.

3. «Lord Pepe», del Club Náutico de la Manga, 50. (Afil.)

LA VELA

«GRAN NUMA», VIRTUAL CAMPEON

Al volver a triunfar en la regata de ayer el «Gran Numa», se ha consolidado como seguro vencedor del XXX Campeonato de España de Vela, de la clase «snipe», que se celebra en Palma de Mallorca.

Esta nueva victoria y la descalificación acordada por el Jurado de dos aspirantes a los lugares de honor «Jani-Kuka» y el «Ka tankantari» ha dejado virtualmente decidido el Campeonato antes de la séptima y última regata.

EL HOCKEY

NOVARA-REUS EN LA COPA DE EUROPA

El Reus Deportivo, actual campeón de Europa de hockey sobre patines, disputará esta noche el primer partido de la final de la Copa de Europa, al campeón italiano Novara. El conjunto español marchó ayer a la ciudad italiana con la totalidad de su plantilla de jugadores a excepción del defensa Rabasa —en viaje de novios— y que hoy se incorporará al equipo por si el entrenador considera oportuno su alineación.

EL VOLEIBOL:

CAMPEONATO DE EUROPA JUNIOR

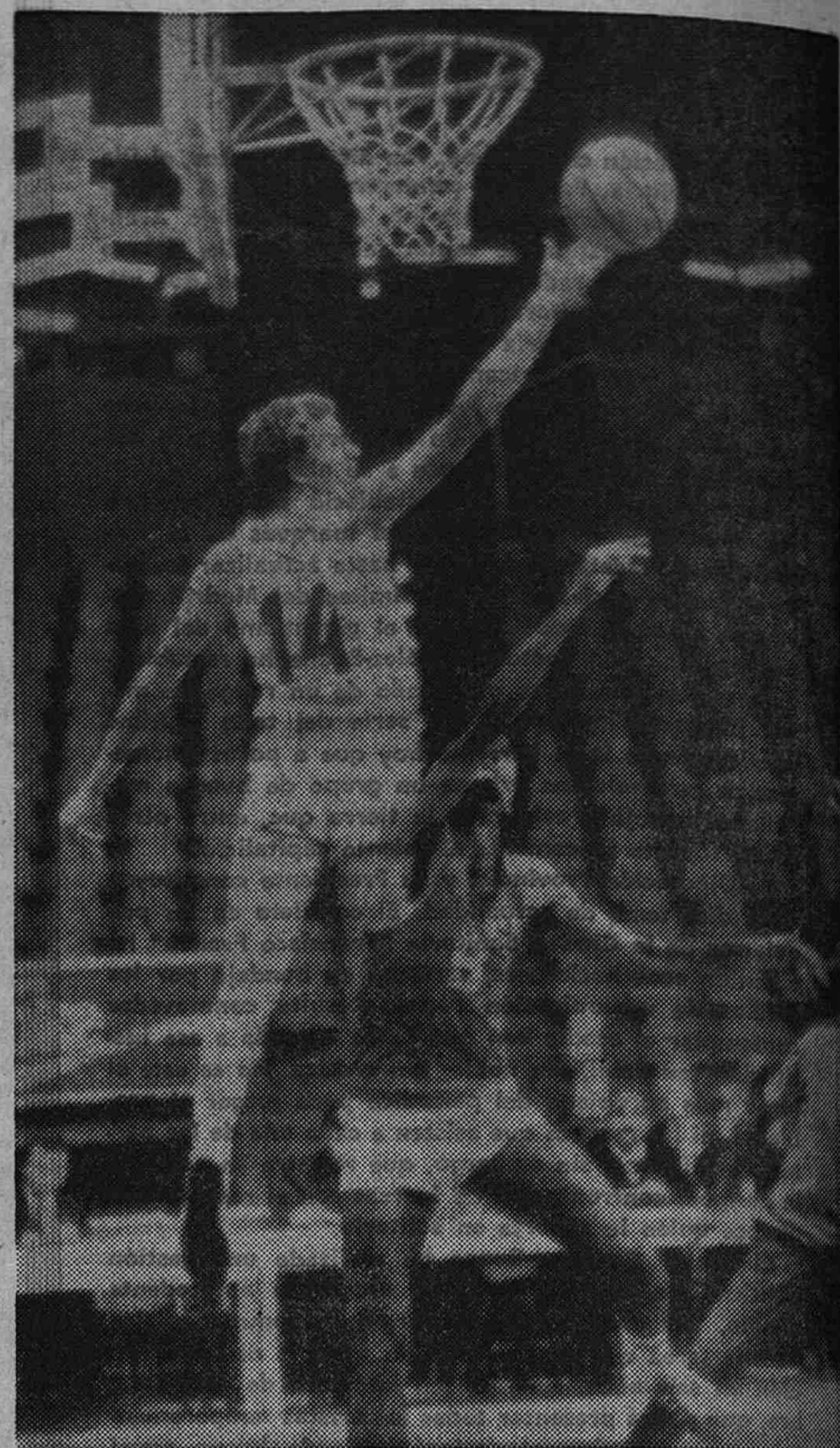
ESPAÑA VENCIO A FRANCIA

MATARÓ (Barcelona). — La selección española ha vencido a Francia por tres sets a uno, en partido correspondiente al grupo segundo del Campeonato de Europa de Voleibol, categoría junior, disputado anoche en el Palacio Polideportivo de esta ciudad costera.

Tanteos parciales: 15-6, 13-15, 15-13 y 15-12.

ESPAÑA: Díaz, Pérez, Morato, Lizcano, Hernández, Ortiz, Ocón, Morales y Masdeu.

Brillante victoria de España frente al combitativa equipo de Francia, que llegó a empatar a un set, al imponerse en el segundo, momento en que decayó el juego de nuestros seleccionados. Después, nuestra selección reaccionó y se apuntó merecidamente el triunfo ante un equipo francés que tuvo algunos gestos incorrectos para con el público de Mataró, porque éste apoyaba a sus compatriotas. (Afil.)



BRABENDER DEFENDIO BIEN.—Junto con Luyk, Brabender fue el mejor español sobre la cancha en el partido contra Francia. En la foto evita que un peligroso balón le coja Magnin. — (Telefoto de Cifra.)

El esquí náutico: Hoy en el lago de Bañolas

COMIENZAN LOS MUNDIALES

• Intervienen 25 países

«Rita», la simpática rana que sirve de mascota a los Campeonatos Mundiales de Esquí Náutico, ya ha comenzado a moverse. Hoy, en el lago de Bañolas, y organizado por la Federación Española de Esquí Náutico, se ponen en marcha las competiciones.

Realmente, hoy tendrá lugar la gala de apertura con la recepción de esquiadores. Mañana será cuando comiencen los entrenos de «slalom» oficiales y los de figuras no oficiales. Después será las semifinales y, por último, el viernes, sábado y el domingo de la próxima semana, las finales.

En total, 25 países tomarán parte en los Campeonatos. Son: República Federal Alemana, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Checoslovaquia, Colombia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Irán, Irlanda, Italia, Luxemburgo, México, Nueva Zelanda, Sudáfrica, Suecia, Suiza, USA, Venezuela y España como país organizador.

Como marco de estos Campeonatos se ha elegido el lago de Bañolas, que por este motivo ha sufrido algunas reformas. Así, la creación de una playa artificial, con el fin de eliminar el retorno de las olas que se producen al chocar las aguas del lago con las orillas al paso de la embarcación y del esquiador. Con esto, los esquiadores podrán participar sin preocuparse de los posibles perjuicios que esto produciría.

Ya ha llegado gran parte de

los equipos participantes y, de momento, el más numeroso es el de los Estados Unidos, que está formado por tres hombres y tres mujeres, pero con un total de sesenta acompañantes más.

La organización de estos Campeonatos corre por cuenta de la Federación Española de Esquí Náutico, que no ha regateado esfuerzos para conseguir la más perfecta organización en beneficio tanto de los participantes como de los acompañantes y público que acuda a presenciar los Campeonatos. Nada se ha dejado al azar. Los participantes presentarán, junto con todas las personas que les acompañan y los representantes de la Prensa invitados, una corrida de toros en San Feliu de Guixols; una visita al castillo de Perelada; un desfile de modelos, con elección de «Miss Campeonato del Mundo»; una fiesta flamenca, etc.

Todo está preparado también con respecto a la televisión, pues los Campeonatos se transmitirán en color por Eurovisión y Mundovisión.

El equipo español que participará en estos Campeonatos está compuesto por José Mill, Octavio Candela, Carlos Sixmillo y Luis Parellada, como representantes masculinos; y Carmen Blum, como representante femenina.

Como capitán del equipo está Víctor Palomo, que, a causa de una lesión de menisco, ha debido abandonar la práctica de este deporte.

EL FUTBOL

HOY CUATRO PARTIDOS DE PRIMERA

EL ATLETICO DE MADRID RECIBE AL SABADELL

MADRID. (De nuestra Redacción).—Esta noche, ocho equipos de Primera División adelantan sus compromisos ligeros correspondientes a la segunda jornada de la competición. El Atlético de Madrid hace vespertino su enfrentamiento con el Sabadell, que hoy mismo llegará a Madrid para inaugurar la temporada en el Estadio del Manzanares, que cuando sea inaugurado oficialmente se llamará «Vicente Calderón».

También el Málaga, que abre las puertas de La Rosaleda recibiendo al recién ascendido Deportivo de La Coruña, adelantó su partido para esta noche. Los otros dos son la Unión Deportiva Las Palmas y el Valencia, anterior campeón de Liga, que ya ha viajado hasta las islas para enfrentarse con el reforzado equipo canario. Por último, el equipo que se presume como revelación de la temporada, el Gijón, se las tendrá que ver con el Atlético de Bilbao en El Molinón.

Cuatro encuentros, por tanto, adelantados en esta segunda jornada que pueden dar sorpresas en la quiniela. Empezando por el Atlético de Madrid, que, según Domingo, se contenta con ganar por un solo gol. No hay aclaraciones en el equipo madrileño, que mantiene la duda de Zubizarain-Rodrigo Eusebio-Iglesia. Los cambios son los previstos, mientras Heriberto Becerra debutará ante su público con un equipo difícil que viene aún acostumbrado a los azares de la Segunda División.

URTAIN CONSERVA EL TITULO

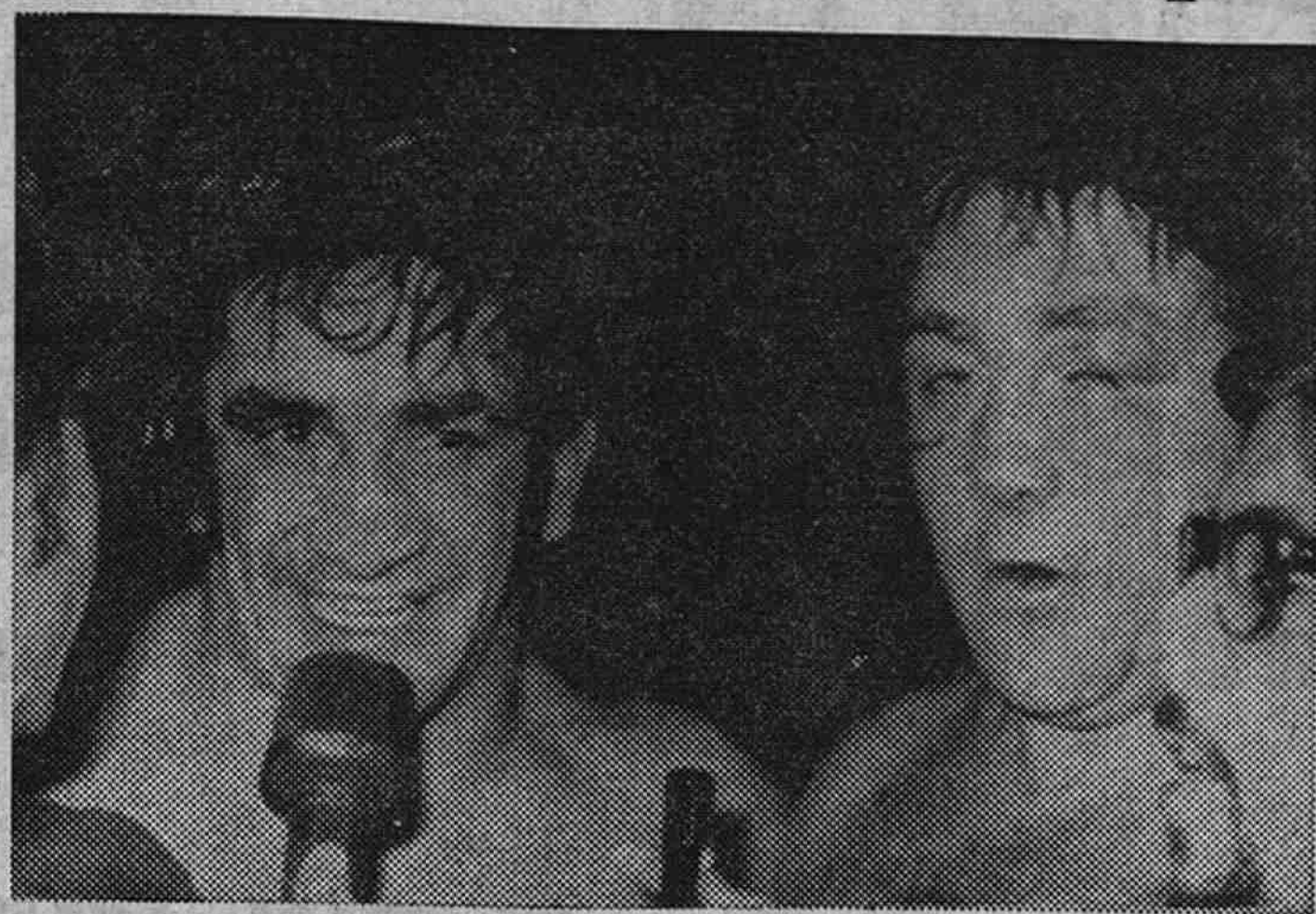
PERO SOLO PUDO HACER NULO FRENTE A ECHEVARRIA

● Decepcionante actuación de Carrasco que venció a Wells por abandono

BILBAO, 10. — En la plaza de toros de Vista Alegre, que registró una extraordinaria entrada, se disputó una velada de boxeo, en el curso de la cual estaba en juego el título de campeón de España, en poder de Urtain, siendo aspirante el veterano Mariano Echevarría.

Echevarría, a pesar de su gran número de kilos, 97 dio en la báscula, y del tiempo que lleva sin pisar un ring, ha dado una muestra de lo que es la calidad boxística, dominando siempre al campeón en lo que a técnica se refiere, y llevando todos los asaltos a la distancia que más le convenía, e incluso evadiendo con una habilidad extraordinaria el castigo del potente Urtain.

Esta forma de boxear, y la acometividad que en diversas fases de la pelea mostró Echevarría, especialmente en el segundo y último asalto del combate, hicieron que consiguiera salir imbatido



del ring, con un match nulo, que favorece mucho más al campeón que al aspirante.

Urtain no ha podido esta vez resolver nunca por la vía rápida

la pelea, a pesar que desde el tercer asalto, con la guardia baja y boxeando a la espera, buscó por todos los medios aplicar su demoledor uno-dos, que en

raras ocasiones pudo aplicarle, y siempre con poca fuerza para derribar a Echevarría.

El resultado final de la pelea, como indicamos, combate nulo, fue acogido con división de opiniones por los aficionados, que estimaron que la pelea fue favorable en muchas fases a Echevarría, especialmente en el último asalto, en el que los dos pugiles se trabaron repetidas veces en el cuerpo a cuerpo, del que siempre salió victorioso y acumulando puntos a su favor el aspirante.

El primer asalto, fue de un empuje arrollador de Echevarría, que llegó a desorientar a Urtain, aplicándole golpes fortísimos en el rostro, que dieron como resultado que el campeón resultara con un pómulo hinchado.

En el segundo, Urtain se centró algo más, consiguiendo frenar a Echevarría, que boxeo algo más lento, pero al final se igualaron los puntos, anotándose el campeón el tercero, si bien se pudo apreciar la mejor técnica de Echevarría frente a la acometividad violenta de Urtain.

Del cuarto al noveno asalto, la lucha fue bastante igualada y la tónica de la pelea siempre la misma. Golpes de uno y otro boxeadores, casi siempre al rostro, llegando a sangrar Echevarría por una ceja y teniendo que ser asistido Urtain por sus cuidadores, que le colocaron un tafetán también en el arco superciliar derecho, que luego le fue quitado por el árbitro en el último asalto.

El duodécimo asalto del combate fue el más emotivo. Los dos pugiles salieron con ganas al ring. Urtain con el decidido propósito de ganar por K. O. y Echevarría poniendo en práctica su sabiduría boxística, que fue la que se impuso, ya que durante los tres minutos, siempre acumuló puntos a su favor Echevarría.

El veredicto final no fue del agrado de todos los espectadores, si bien el combate ha sido interesante de punta a cabo, por el ardor de los dos boxeadores, algo impropio de estos grandes pesos.

El final fue apoteósico, Urtain, prácticamente agotado, no pudo con su rival, el cual, antes

UN NULO SIN GLORIA

Parece que Mariano Echevarría se ha retirado a sus cuarteles de invierno perfectamente satisfecho de sí mismo. Parece también que Urtain ha proclamado su alivio, no sin cierto regocijo, por haber conseguido pasar del quinto asalto sin perder la pelea. Bien, a fin de cuentas y tal y como se presentaban las cosas para ambos boxeadores, que les aproveche su satisfacción, pero es cierto que el vizaíno y el guipuzcoano se han mostrado al final del combate bien cortados de ambición. Porque este combate nulo, dejando a un lado las circunstancias en que ha sido conseguido, no añade ninguna gloria al historial de uno y otro.

José Manuel Ibar «Urtain» acaba de agarrar por los pelos el tren del título y esto lo ha conseguido ante un hombre que tiene más derrotas, que victorias en su palmarés. Un hombre que sólo exhibió honradez por los rings del mundo, que es bien poco para llegar al final con prestigio para tener y repartir. Esto quiere decir que otro más entero, o con una pizca más de calidad, hubiese dejado al de Arzona sin entorchado. Decididamente no es buen presagio este nulo, ni de Mariano Echevarría poco se puede decir, excepto que Urtain tiene con el título europeo.

De Mariano Echevarría poco se puede decir, excepto que se salió con la suya, que era aguantar en pie todos los asaltos. Parece que boxeo con la derecha pegada a la barbilla y que sus ganas de pelea fueron exclusivamente defensivas. Cuanto que tuvo su oportunidad muy al final, cuando estuvo a punto de tumbar a Urtain. Lo cual tampoco dice nada a su favor, puesto que viene a reafirmar esa falta de decisión que ya apuntábamos.

En resumen, el combate nulo de Bilbao no debiera satisfacer a ninguno de los contendientes, pese a su contenido. Urtain ha cumplido por segunda vez doce asaltos, lo cual quiere decir que puede ser cierto el que «muriese el mito y naciese el boxeador». Pero también lo es que el boxeador está demasiado lejos de esos cantos de sirena que entonan sus juglares. A la vista está un resultado que lo confirma.

de escucharse el veredicto, más entero, se permitió el lujo de coreografiar por el ring, con cara de satisfacción, e incluso de alzar a su rival en brazos.

Después de este combate, el campeonato sigue en poder del morroscos, si bien hizo una defensa mediana del título, confiándolo casi todo en su fuerza y casi nunca en su técnica, en la que fue superado siempre por el aspirante.

Discutible victoria de Carrasco

En semifondo, Pedro Carrasco ha quedado en evidencia ante Jerry Wells. La pelea, en principio, pareció que iba a desarrollarse con clara superioridad del español. Sin embargo, el desconcertante púgil norteamericano demostró todo lo contrario. En los cinco «rounds» que duró el combate Wells dejó bien sentado que el título mundial, hoy por hoy, está muy lejos de este Carrasco, desconfiado, con pocos reflejos, guardia vulgar y escasa pegada, y una sola vez consiguió nuestro púgil meter los puños con claridad. Wells usó y abusó de sus salidas espectaculares de las cuerdas para asustar a un Carrasco demasiado precavido o desconcertado al mismo tiempo. Inexplicablemente, cuando transcurrió el quinto asalto, el prepa-

rador norteamericano arrojó la toalla, organizándose una bronca imponente, porque ni Wells estaba tocado ni Carrasco dominaba a su rival. Carrasco ha proporcionado una de las decepciones de la noche, y en ningún momento dio la impresión de ser un aspirante a un título mundial por más que aún queden unas semanas hasta la disputa del título.

La pelea entre Goyo Peralta y el venezolano Tony Machado no tuvo historia. Le bastaron apenas dos minutos y medio a Peralta para enviar por dos veces a la lona a su rival. La segunda de ellas, por la cuenta definitiva. Machado no fue más que un paquete, made in Venezuela.

El santanderino Casimiro Martínez, también en la división de pesos pesados, venció por K. O. a Fernando Ramos en un combate vulgar y poco vistoso en que ambos se trabaron constantemente. Martínez dejó zanjado el asunto con un golpe bajo cruzado a la cara, que hizo rodar a Ramos a la lona en el cuarto asalto. Martínez fue más agresivo y más boxeador que su rival. Superioridad indiscutible.

En el combate inaugural se enfrentaron los juveniles José Ramón y Reinoso, que se movieron con soltura y fueron muy aplaudidos, cuando transcurrió el quinto asalto, el prepa-

EL ATLETISMO: HOY, EN VALLEHERMOSO

II REUNION MUNDIAL ATLETICA UNIVERSITARIA

Hoy sábado y mañana domingo, el Estadio Vallehermoso, de Madrid, será la sede de la II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo, en la cual, al lado de una nutrida representación española, se darán cita algunos de los mejores atletas europeos y mundiales de las más diversas especialidades.

La categoría de esta reunión alcanzó, en principio, visos de gran magnitud. Pero, según se iban cumpliendo las fechas que faltaban para su comienzo, los «forfaits», sobre todo de las grandes figuras, han sido numerosos y han disminuido no poco la importancia de estas jornadas atléticas.

En principio se contaba con la presencia de dos calificados sprinters como son Borzov (Unión Soviética) y Green (Reino Unido). El primero parece que se produjo en la final de los 200 metros lisos en Helsinki y que, en su día le apartó del equipo soviético en los relevos 4 por 100, mientras que el segundo no ha comparecido por causas desconocidas.

Análisis de las pruebas

La prueba reina de velocidad, los 100 metros, constituye una gran oportunidad para Rafael Carballo en su intento de mejorar el record de España. Carballo tendrá como principales rivales en su serie a Reynolds, de Gran Bretaña, y al italiano Guerrini, aunque los más peligrosos sean los cubanos Hermes Ramírez y Pablo Montes, así como otros dos italianos, Mennea y Oliosi.

El soviético Bratchikov será el favorito de los 400 metros, toda vez que no estará presente el recordman europeo Jellinghaus (Ale. Federal). Gabernet será el representante español, sin demasiadas posibilidades de colarse entre los puestos que dan derecho a medalla.

Si se confirmase la falta de Arose, Antonio Fernández Ortiz sería el favorito unánime para los 800 metros, aunque no se puede descartar a corredores como el holandés Tiebosch, el soviético Nikitin y el junior español Francisco Morera. Otro ruso, Panteley, es el favorito de los 1.500 metros, prueba en la que pueden realizar muy buen papel los

conocidos. Otra ausencia inesperada es la del campeón de Europa de los 400 metros, el británico Jenkins.

Otros notables «forfaits» son el recordman mundial de triple salto, el cubano Pérez Dueñas; los franceses Druet (110 metros vallas) y Tracnelli (recordman mundial junior de salto con pértiga), así como los italianos Arese y Fiasconaro, y el saltador brasileño de triple, Prudencio, que tuvo la mejor marca mundial durante unos minutos en la Olimpiada de Méjico. Con los representantes italianos se contaba firmemente, aún cuando no llegaron con el resto de sus compatriotas, pero se tenía la creencia de que se efectuaría ayer su llegada. Prudencio, por su parte, no se encuentra en su mejor momento de forma, según manifestaciones de sus propios compañeros y del delegado de su equipo.

Tampoco estará en Vallehermoso el velocista rumano Munteanu (10-2) en 100 metros, ni su compatriota Sabo, acreditado en el mismo tiempo que Munteanu.

dos representantes españoles, Jorge González Amo (recordman nacional) y Antonio Burgos, cuyo valor se encuentra en alza.

Una de las pruebas más claras, «a priori», es la de 5.000 metros, no encontrará aquí a lavo Korica, cuarto en Helsinki en esta prueba y en 10.000 metros, no encontrará aquí a ninguno de los contrincantes a los que tuvo que hacer frente en la capital finesa; García Caro debe ser el mejor de los españoles, mientras que Morera puede hacer una buena carrera.

Ausente Druet, los italianos y los soviéticos serán los máximos rivales para los 110 metros vallas, prueba en la que Cano tratará de acercarse o, en el mejor de los casos, mejorar el record español. En la otra prueba de obstáculos, Suárez Canal y Soriano, si se acercan a sus mejores tiempos, pueden poner en peligro la supremacía del alemán Rebiert y del soviético Stukalov.

El salto de altura representará una dura lucha entre el medallista de plata de Helsinki, Dosa (Rumania), en competencia con los soviéticos Gav-

rilov y Budalov, y con el italiano Azzaro, que acaba de realizar 2,18 metros. Ocio, en buen momento, así como Bolaños, deben mejorar su registro personal.

Para triple salto y longitud están inscritos prácticamente los mismos atletas. En la primera de las especialidades puede verse una bonita batalla entre Saneiev (URSS) y el rumano Corbu (dos hombres que este año han rebasado los 17 metros); Areta, por su parte, goza aquí de una magnífica oportunidad de mejorar su record nacional. Lerwill, que ha saltado 8,12 metros, es el gran favorito en longitud, donde Pérez Crespo debe rondar de nuevo los 7,70 metros.

Solo no debe tener excesivas dificultades para ganar en pértiga, a pesar de la presencia de Takanika (URSS), mientras que un francés, Piette, y otro soviético, Spasovhodsky, dominarán, salvo sorpresas, el disco, donde Loidi, si lanza más de 50 metros puede conseguir medalla.

Sólo cinco atletas lanzarán jabalina, de los cuales Cramarotti (Italia) es el gran favorito. Marín, que dice puede llegar a más de 100 metros, se encuentra en espera del latigazo que le lleve a más de los 72 metros y pico que hasta ahora ha alcanzado.

Por fin, en los relevos 4 por 100 la gran estrella será el equipo cubano, contra quien lucharán los españoles en espera de lograr rebajar el record nacional. En 4 por 100, la Unión Soviética y Francia se disputarán los primeros puestos.

Pruebas femeninas

Sólo se disputarán cuatro. En la primera, 100 metros lisos, las cubanas parecen llevar la mejor parte, aunque puede surgir la sorpresa. En 800 metros, las representantes españolas, Belén Azpitia y Coro Fuentes, tienen buena oportunidad, aun contando con la holandesa Burhhaaf y las representantes rumana y británica. La yugoslava Babosek y la rumana Popescu deben disputarse la primacía en altura y, por último, en longitud, las atletas rumanas y la soviética Gavrilova ocuparán los primeros puestos.

R. BASANTA

LA NATACION: CAMPEONATOS DE ESPAÑA

SIGUEN LAS MARCAS DISCRETAS

BARCELONA, 10.—En la piscina Picornell se disputaron las pruebas correspondientes a la segunda jornada de los LXI Campeonatos de España de Natación y Saltos.

Durante esta segunda jornada se batieron cuatro records de los Campeonatos y varios regionales. En la clasificación por Federaciones, la Catalana ocupa los primeros lugares en las categorías masculina y femenina, seguida, asimismo, de la Canaria.

Por clubs, en la categoría masculina, el C. N. Barceloneta es el primero, y en los femeninos, el C. N. Sabadell, netamente destacado de sus inmediatos seguidores.

Resultados de las pruebas:

200 metros libres masculinos:

1. José Bas, Club Natación Atlético, 2-01-8/10. Bate record de los Campeonatos, 2-02-4/10.
2. Manuel Suárez, Unión Deportiva Las Palmas, 2-03-00. Bate record regional. Anterior, 2-05-00.
3. José Pujol, Natación Bañolas, 2-03-3/10.
4. Antonio Corell, C. Natación Barcelona, 2-03-5/10.
5. Antonio Culebras, Barcelona, 2-03-6/10.

20 metros libres femeninos:

1. María Luisa Saavedra, Club Natación Metropole, 2-22-00. Record de los Campeonatos. Anterior, 2-22-4/10.

2. Máxima Campos, Club Natación Metropole, 2-23-6/10.
3. Margaret Heftz, Las Palmas, 2-23-7/10.

Salto de trampolín masculinos:

1. Jorge Head, Canoe Natación Club, 309,75 puntos.
2. Manuel Caravall, Club Ferca, 307,75.
3. Juan Díaz, Club Natación Metropole, 298,05.
4. José Luis Hidalgo, Canoe Natación Club, 265,10.
5. Vicente Plá, Valencia C. Fútbol, 236,55.

100 metros braza femeninos:

1. Ana del Olmo, Club Natación Delfín, 1-24-00. Mejoró el record absoluto juvenil en piscina de 50 metros. Anterior 1-25-00.

2. Angeles Artigas, Club Natación Sabadell, 1-24-1/10.
3. Montserrat Carbó, Club Natación Sabadell, 1-24-3/10.

200 metros braza masculinos:

1. Pedro Balcells, Club Natación Olot, 2-33-4/10. Record de los Campeonatos. Anterior, 2-36-2/10.
2. Jaime Ristol, Club Natación Sabadell, 2-37-3/10.
3. Manuel Garriga, Club Natación Sabadell, 2-42-9/10.

100 metros mariposa (femeninos):

1. Elvira Mallafré, Club Natación Sabadell, 1-15-6/10.

2. Georgina Tomás, Club Natación Barcelona, 1-15-9/10.
3. Montserrat Porteras, Reus Deportivo, 1-16-5/10.

400 metros estilo individual (femeninos)

1. Nieves Panadell, Manresa, 5-33-4/10. Record de los Campeonatos. Anterior: 5-35-1/10.
2. Cristina Iranzo, Montjuich, 5-38-4/10.
3. Manolita Gutiérrez, C. N. Pueblo Nuevo, 5-42-5/10.

400 metros estilo individual (masculinos)

1. José Herrero, Unión Deportiva Las Palmas, 4-59-1/10.
2. Arturo Lang Lenton, Club Natación Metropole, 5-01-8/10.
3. Antonio Esteller, Club Natación Barcelona, 5-02.

4 por 100 estilo (femeninos)

1. Catalana, 4-58-9/10 (Molina, Artigas, Panadell, Ortigas).
2. Canarias, 5-05-2/10 (Head, Sánchez, Saavedra, Campos).
3. Castellana, 5-06-2/10.
4. Vasco Navarra, 5-12-1/10.

Al término de la segunda jornada, las clasificaciones son las siguientes:

Por puntos (masculinos):
1. C. N. Barceloneta, 137 puntos.
2. C. N. Metropole, 133.
3. C. N. Sabadell, 132.
4. C. N. Barcelona, 128.
5. U. D. Las Palmas, 116.

(Mencheta.)



AYER, AYUDANTE DE DOMINGO; HOY, RESPONSABLE DEL BURGOS

MARIANO MORENO, LA SINCERIDAD POR DELANTE

“QUIZA ME ARREPIENTA DE HABER DEJADO AL ATLETICO”

«LA PAPELETA QUE TENGO EN BURGOS NO ES NADA FACIL»

Mariano Moreno y el Burgos tienen mañana en el Planio una cita con la suerte. Un entrenador joven para un equipo joven. Y un partido de órdago, como tarjeta de presentación ante su público, en el primer partido de Primera División que registrará la historia del Burgos castellano. Si la cosa sale bien —y sólo Dios sabe cuánto lo desea el ilusionado preparador— a lo mejor todo termina en apoteosis. Pero tiene que salir bien, que es tanto como decir ganar al Real Madrid.

—¿Esto es una prueba de fuego, Mariano?

—Bueno, es un partido de fútbol que se las trae.

—¿Cuántas noches lleva usted sin dormir?

—Empecé con preocupaciones la semana pasada, preparando el desplazamiento a Sevilla. Calcule a qué grado he llegado. No; el Madrid no me quita el sueño, pero me da unos dolores de cabeza terribles.

—¿Lo de Sevilla sirvió para algo?

—Sirvió para que los chicos vieran que en Primera nadie se come a nadie, aunque pagaron tributo a su inexperiencia con dos goles que nunca debieron subir al marcador. Les vi cosas de novatos, pero no lo hicimos mal, no desentonamos, quiero decir.

—Pero ahora no les llega la camiseta al cuerpo, claro...

—No, que va. Los chicos tienen buenos ánimos y muchas ganas de ganarle al Madrid.

—¿Cuál es la misión de un entrenador, digamos con experiencia en estas lides, ante sus jugadores?

—Lo que yo trato de hacer con mis jugadores es quitarles esa mentalidad de compromiso que se han creado. Quiero que piensen en el partido desde el punto de vista exclusivamente futbolístico, sin más trascendencia.

—Pero ganarle dos puntos al Real Madrid supone mucho, ¿no?

—En realidad es trascendental, porque para un equipo que trata de mantenerse en Primera es aquí donde se logra la permanencia. Ganando donde muchos van a pinchar, tenemos muchas posibilidades de ir para arriba.

—¿Cómo se consigue ganarle al Madrid?

—Jugando.

—¿Van a correr como locos?

—A mí siempre me hablan del fútbol fuerza y tal. Bien, es importante el correr, pero si no se juega, no se consigue nada. Las cosas hay que hacerlas con sentido.

—¿Sabe hacerlo así el Burgos?

—También tiene técnica, si es a lo que se refiere.

—El Madrid de ahora mismo es también un equipo, en cierto modo, joven. ¿No le favorece esto? Con ello se equilibra eso de la experiencia...

—Conozco a todos, menos a Anzarba. Por el solo hecho de jugar en el Madrid, ya me merecen respeto.

EL TEMA DE LOS POLVORONES

Mariano Moreno es un hombre abierto, cordial y valiente. Esto no ha sido una sorpresa, por cuanto su estancia en Madrid ya nos había dado la pauta. Sin embargo, hay que notar que la responsabilidad de ahora no lo ha vuelto las maneras. Es decir, que sigue siendo un hombre abierto, cordial y valiente.

—¿Está usted asustado, Mariano?

—Asustado, no, pero algo que se le parece mucho: preocupado, muy preocupado. Hay que mantenerse en Primera y la papeleta no es fácil.

—¿Ve muy negro el porvenir?

—Tanto, no. Difícil está, pero la verdad es que en la misma situación estamos muchos.

—¿Añora la tranquilidad que disfrutaba en el Atlético de Madrid?

—Quiero aclarar una cosa: yo en el Atlético era profesional y viví sus problemas como todos. De verdad que allí sufrí tanto como puedo sufrir ahora en el Burgos.

—De verdad, de verdad. ¿Se arrepiente de haber cambiado el Manzanares por un equipo novato y modesto?

—En principio, no. Es decir, que ahora mismo sigo pensando como cuando decidí dar este paso. Pero con toda sinceridad, más adelante, dentro de dos meses, a lo peor sí me arrepiento.

—Seguimos con la verdad. ¿Se da cuenta usted de que es el candidato número uno a comer los polvorones en su casa?

—Ya le digo cómo pienso al respecto: ahora mismo tengo fe.

—¿Es que usted cree, en el fondo de sí mismo, que va a ganarle mañana al Real Madrid?

—Sé que el Burgos puede ganarle al Madrid, de verdad. Tiene al menos tantas posibilidades de ganar como de perder.

—¿Cuál es la baza que usted va a jugar?

—La única que tengo: la honradez de mis jugadores.

Mariano Moreno está lejos de Madrid y lejos de Burgos, en un parador solitario. Allí sigue trabajando y esperando, con su carga de intranquilidad encima.

—Ahora mismo, cuando yo le he llamado, ¿en qué estaba usted pensando?

—Andaba dándole vueltas a la alineación.

—¿Hasta dónde había llegado?

—A nada concreto, porque yo tengo que entrenar la víspera del partido.

—Pero, ¿aún no sabe quiénes van a vérselas con el Madrid, a estas alturas?

—Tengo dudas en la portería, pero los demás serán Capón (si se recupera del todo), Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Requero, Jaquet, Mendiolea, Olalde y Aitor Aguirre. Alguna posibilidad tiene también Quirós, en el puesto de Aitor.

Y sigue cavilando. Dicen que el

Plantío estará a rebosar mañana. Pocos piensan en que el Burgos pueda ganarle al Madrid, pero vaya usted a saber. Lo que sí es cierto es que el lunes pase lo que pase, Mariano Moreno agarrará el sueño con ganas.

Valentín MARTÍN

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

«Peña Cibernética» ARRIBA

INVERSION

Pesetas invertidas 52.020
Columnas selladas 10.404
Fondo restante 65.740

BOLETOS

Del 3225005
al 3225265
excepto los boletos inutilizados, que no se han sellado.

AVISO

Las inscripciones para el mes de octubre (por ser cinco las jornadas, la cuota mínima de participación es de 1.000 pesetas) pueden efectuarse hasta el próximo día 1 de octubre. Quienes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «PONS-PCA» (avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid) por una cantidad múltiplo exacto de 1.000 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

«Peña Cibernética»
ARRIBA
Administración:
Apartado 528
Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA he remitido a «PONS-PCA» (avda. de José Antonio, 30-bis, Madrid-13) la cantidad de pesetas correspondiente a participaciones, por las cinco jornadas de octubre, por giro postal número con fecha

Mi dirección es la siguiente:

Nombre
Apellido primero
Apellido segundo
Calle núm.
Población Provincia

(Se ruega letra de imprenta.)

JORNADA

BASE

2

1 X 2

1 Burgos-R. Madrid....	-	A	A
2 Córdoba-Sevilla.....	C	C	-
3 Málaga-Coruña.....	C	-	-
4 R. Sociedad-Granada..	C	-	-
5 Español-Barcelona...	-	A	-
6 Gijón-At. Bilbao.....	B	-	-
7 At. Madrid-Sabadell..	1	-	-
8 Betis-Celta.....	B	-	-
9 Villarreal-Valladolid..	C	-	-
10 Hércules-Cádiz.....	A	-	-
11 Langreo-Mallorca....	-	B	-
12 San Andrés-Rayo Vall.	A	-	-
13 Jerez-Elche.....	-	B	B
14 Zaragoza-Santander..	1	-	-
1-R Mestalla-Oviedo....	1	X	-
2-R Pontevedra-Castellón.	1	X	-

APUESTAS 10.404

CONDICIONES ESPECIFICAS

Grupo A: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.
Grupo B: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.
Grupo C: 0 ó 1 fallos rectificables.
En directo al catorce, siempre que se cumplan las condiciones anteriores.

NO A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la **RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.**

Recordemos:

INFRACCION: **PELIGRO** • SANCION: **GARANTIA DE SEGURIDAD**

Agenda

SABADO, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1971

San Proto

Día doscientos cincuenta y cuatro del año, sexto de la trigésima séptima semana del noveno mes. Pagan, pues, ciento once días para que finalice el año.
El Sol sale a las 6,51 horas y se pone a las 19,32. La Luna sale a las 23,28 horas, para ponerse a las 14,33.
TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de 24,4 grados, a las 14,00 horas; mínima, de 16,2 grados, a las 7,00 horas. Nubosidad variable, con riesgo de chubascos aislados en la Sierra y sus alrededores.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos	
Madrid	003
Oficina de la Telefónica	004
Policia	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional e información taurina	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con bares en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 275

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche
Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA - VILLAVIEJA. DE.—Mariano Vela, 41; paseo de Santa María de la Cabeza, número 116; paseo de las Delicias, 124; Mira el Sol, 11.
BUENAVISTA. — Pilar de Zaragoza, 38; Lagasca, 126; Conde de Aranda, 7; Conde de Peñalver, 23; Jorge Juan, 104.
CARABANCHUEL. —Marquesa de Argüeso, 4; Poblado Dirigido de los Carmenes, bloque 45; avenida Muñoz Grandes, 65; Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8; Grupos Residenciales Juan XXIII, bloque C; Madrigal Vera, 14; Tembleque, 103; Cebreiro, número 102; carretera Aravaca, 6; Rafael López Fando, 3; paseo de Extremadura, 25.
CENTRO. —Génova, 18; San Marcos, 6; Pez, 25; plaza de Provincia, 4.
CHAMARTIN. —Barrio San Lorenzo, bloque 30; Apolonia Morales, 4; Doctor Fleming, número 44; General Mola, número 210; glorieta de Ruiz de Alda, 3; Colombia, 45; Santa Hortensia, 16; Arturo Soria, 164.
CHAMBERI. —Alonso Cano, número 50; Joaquín García Morato, 40.
LATINA. — Plaza de Isabel II, 1.
RETIRO-MEDIODIA. —Prado, 6; Ave María, 26; Murcia, 1; paseo Infanta Isabel, número 23; Alcalde Sainz de Baranda, 78.
INFANTA MERCEDES. 127; Genoviana, 49; Bravo Murillo, 207; avenida del Doctor Federico Rubio, 88; General Moscardó, número 3.
UNIVERSIDAD. — Vallehermoso, 63; Rodríguez San Pedro, 5; Marqués de Urquijo, 27.
VALLECAS. —Barrio Moratalaz, polígono G, avenida Pavones, 10; avenida de la Albufera, 6; Carlos Auriola, 32; avenida de Palomeras, 121.
VENTAS. —Estrecho Corea, número 5; Hermanos García Noblejas, 77; Vital Aza, 59; Berastegui, 91; San Vidal, 10; avenida de Daroca, 7; paseo del Marqués de Zafra, 19; avenida de Aragón, 93.
ARGANZUELA - VILLAVIEJA. DE.—Jacinto Verdagué, 11; Santuario, 1; Parque Paloma, número 33; Ciudad Angeles, número 93; Julia Sola, 9.
BUENAVISTA. — Calle Berlín, 7; Maldonado, 44; Velázquez, 70; Alcalá, 90.
CARABANCHUEL. — Camino Viejo de Leganes, 64; Oca, 16; Federico Grases, 20; Cerro re Almodovar, bloque 12; General Millán Astray, 13; Parque Aluche, Seseña, 31; plaza Molino de Viento, 1; San Ruffo, número 3.
CENTRO. —Fuencarral, 108 Prim, 15; Montero, 9; Conde de Romanones, 3.
CHAMARTIN. —Angel L. de la Herranz o/v, colonia Poblados; avenida de San Luis, número 80; paseo de La Habana, 79; Joaquín Costa, 27; Cartagena, 99; Suero de Quiñones, 8.
CHAMBERI. —Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Feijoo, 12; Fortuny, número 12.
LATINA. —Angosta Mance-

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente
Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA - VILLAVIEJA. DE.—Jacinto Verdagué, 11; Santuario, 1; Parque Paloma, número 33; Ciudad Angeles, número 93; Julia Sola, 9.
BUENAVISTA. — Calle Berlín, 7; Maldonado, 44; Velázquez, 70; Alcalá, 90.
CARABANCHUEL. — Camino Viejo de Leganes, 64; Oca, 16; Federico Grases, 20; Cerro re Almodovar, bloque 12; General Millán Astray, 13; Parque Aluche, Seseña, 31; plaza Molino de Viento, 1; San Ruffo, número 3.
CENTRO. —Fuencarral, 108 Prim, 15; Montero, 9; Conde de Romanones, 3.
CHAMARTIN. —Angel L. de la Herranz o/v, colonia Poblados; avenida de San Luis, número 80; paseo de La Habana, 79; Joaquín Costa, 27; Cartagena, 99; Suero de Quiñones, 8.
CHAMBERI. —Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Feijoo, 12; Fortuny, número 12.
LATINA. —Angosta Mance-

TELEVISION PROGRAMAS

SABADO 11 SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1.45 CARTA DE AJUSTE. Cuarteto Rodríguez Albert.
2.09 Apertura y presentación.
2.02 SOBRE LA MARCHA.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.25 ESPAÑA EN DIRECTO. Hoy: «Lérida».
4.25 PLANETA AZUL. Presentador: Félix Rodríguez de la Fuente.
4.55 CINE PARA TODOS. Hoy: «Los bucaneros». 1958. Director: Anthony Quinn. Intérpretes: Yul Brynner, Charlton Heston, Claire Bloom, Charles Boyer, Inger Stevens y E. G. Marshall.

TARDE

6.50 BALONCESTO. Retransmisión. ZDF. España-Polonia. Campeonato de Europa, en directo, desde Essen (Alemania).
8.10 FIESTA. Un programa al aire libre en el Parque de Atracciones de Madrid.

NOCHE

8.55 TEATRO BREVE. Hoy: «El usurero». Autor: Rabindranath Tagore. Reparto: José Orjas, Ramón Corroto, Antonio J. Fernández, Antonio Moreno, Maite Tojas y María Nevado.
9.30 TELEFONARIO.
10.05 ANTOLOGIA LIRICA. Hoy: «El costumbrismo en la zarzuela».

Intérpretes: Antonio Moreno, Ángela Díaz, Blas Martín, Beatriz Savón, Emilio Laguna, Blanca Sendino, Alberto Fernández, Carmen Ballester, Manuel Tejada, Gloria Cámara, José Morales, Rosa Álvarez, José Rubio, María Costi y Venancio Muro. «Ballet» de Alberto Lorea. Fragmentos de las siguientes zarzuelas: «La parranda», «Moros y cristianos», «Agua, azucúchil y aguadientes», «La templanca», «La brujía», «La chula de Pontevedra», «La picaresca» y «Gigantes y cabezudos». En una Audiencia, representantes de varias regiones españolas defienden con su música la posibilidad de representar a España, de cara al extranjero.

11.15 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA. Hoy: «Visita nocturna». Un sargento de Policía negro está a punto de ascender a teniente si aprueba los largos exámenes a que se le somete y si el Tribunal no encuentra alguna otra disculpa para impedir el ascenso. Pero al consultar con el doctor Welby se encuentra con una desagradable sorpresa.

VEINTICUATRO HORAS

6.00 CARTA DE AJUSTE: «Nochebuena del diablo» (Oscar Espila).
6.25 Presentación y avances.
6.27 II REUNION MUNDIAL UNIVERSITARIA DE ATLETISMO. Retransmisión en directo desde el estadio Vallehermoso, de Madrid.

9.00 JULIA. Hoy: «La caridad empírica con Chejyev».

Julia quiere proteger a un niño, hijo de emigrantes, que necesita cuidados médicos; pero el padre no acepta la caridad.

TELEDIARIO 2

10.05 TAURISMO. Hoy: «El torero de Juan Belmonte».

La aparición de Juan Belmonte marca un hito en la historia del torero. A partir de él, el arte de torear tendrá otro sentido. El fue la revolución: se paró ante el toro y lo dominó con la muleta, los brazos y la «quietud».

El programa de hoy es un homenaje a la memoria del «monstruo trianero», con intervención de amigos, familiares y admiradores que tuvieron la suerte de verle torear.

HORA ONCE

11.35 HORA ONCE. Hoy: «El tesoro», de Eça de Queiroz.

Tres hombres llegan a una isla desierta y se introducen en una casa, donde encuentran el plano de un tesoro escondido. Investigan hasta que dan con el y luchan por la posesión del mismo.

NOCTURNO

11.40 NOCTURNO. Programa: «Sinfonía rusa», op. 14, de BERLIOZ. ORQUESTA SINFONICA DE LA RIVE. Director: Igor Markevitch.

0.25 Última imagen.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.
PC: Para Cinefilos.
+: Calificación artística.
*: Calificación comercial.
13: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tol: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

ABISMOS DE PASION. — Dir.: Luis Buñuel. Int.: Jorge Mistral. Dramática. PC. Calificación: + +. (PENALVER.)

AEROPUERTO (Airport). — Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter y Barbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: * * *. (18.) (FUENCARRAL.)

ALGODON EN HARLEM (Cotton comes to Harlem). — Dir.: Ossie Davis. Int.: Godfrey Cambridge, Raymond St. Jacques, Calvin Lockhart, Judy Pace, Red Fox, John Anderson y J. D. Cannon. Comedia policíaca. Color. GP y PC. Calificación: +, * * *. (18.) (ROXY «B».)

AMOR MIO, AYUDAME. — Dir.: Alberto Sordi. Intérpretes: Alberto Sordi y Mónica Vitti. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: * *. (RIALTO y FANTASIO.)

ANONIMO VENECIANO. — Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: * * *. (CALLAO.)

AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA. — Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Alfredo Landa, Manolo Summers y Ana Belén. (18.) Comedia. GP. Calificación: * *. (COLISEUM.)

EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE. — Director: Gene Kelly. Int.: James Stewart y Henry Fonda. Color. (18.) Western cómico. GP y PC. Calificación: +, * * *. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA y REGIO.)

EL IDOLO CAIDO. — Dir.: Richard Harris. Intérpretes: Richard Harris, Rommy Schneider y Kim Burfield. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: * *. (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ, VERGARA, LICEO, GARDEN y PROGRESO.)

ESPAÑOLEAR. — Dir.: J. J. Balcázar. Int.: La Polaca y Luis Lucena. Color. Tol. SC. (CANDILE JAS, URQUIJO, CARLTON, GALILEO y FALLA, con «Tarzan y la mujer diablo» en el mismo programa.)

FIESTA MAGICA. — Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP. Calificación: * *. (TOL.) (ARGUELLES, BENLITURE e IMPERIAL.)

FRENCH CAN CAN (versión original con subtítulos). — Dir.: Jean Renoir. Int.: Françoise Arnoul, Jean Gabin, Michel Piccoli y María Félix. Color. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: + +, * * *. (POMPEYA.)

LA BATALLA DEL RIO NERETVA. — Dir.: Vojko Bujalic. Int.: Orson Welles, Yul Brynner, Franco Nero, Hardy Krüger, Silva Koscina, Milena Dravic, Sergei Bondarchuk y Curt Jurgens. Bélica. Color. GP y PC. Calificación: +, * * *. (18.) (ALBENIZ.)

LA HABITACION MALDITA (The mad room). Director: Bernard Girard. Int.: Stella Stevens, Shelley Winters y Skip Ward. Terror. Color. GP. Calificación: * * *. (18.) (GAYARRE.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Legan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP y PC. Calificación: + + * * *. (18.) (PAZ.)

LOLITA. — Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: +, * * *. (ALEXANDRA.)

LOS LIBERTINOS (The Adventurers). — Dir.: Lewis Gilbert. Int.: Charles Aznavour, Alan Badel, Candice Bergen, Thommy Berggren, Della Boccardo, Ernest Borgnine, Rossano Brazzi, Olivia de Havilland, Bekim Fehmiu, Anna Moffo, Fernando Rey y Leigh Taylor Young. Color. (18.) Dramática GP. Calificación: * * *. (PALAFOX.)

SI ESTAS MUERTO, ¿POR QUE BAILAS? — Dir.: Pedro Mario Herrero. — Int.: Alfredo Landa, La Polaca y Faco de Alba. (18.) SC. (Color.) «BULEVAR y MOLA».

LOS TIGRES DE MOMPRACEM. Dir.: Mario Sequi. Int.: Ivan Rassimov, Luis Davila, Clau-

dia Gravy y Andrea Bosic. (Tol.) Color. Aventuras. GP. Calificación: * *. (TORRE DE MADRID y LUCHANA.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY. — Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia Bélica. Color. GP. Calificación: * * *. (14.) (PROYECCIONES.)

MORIR DE AMOR. — Dir.: André Cayatte. Intérpretes: Annie Girardot y Bruno Pradal. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: * * *. (18.) (AMAYA.)

NIDO DE AVISPAS. — Dir.: Phil Karlson. Intérpretes: Rock Hudson y Sylvia Koscina. Color. (18.) SC. (LOPE DE VEGA, ALCALA-PALACE, CANCELLER, INFANTE, ALVI y JUAN DE AUSTRIA.)

O'GANGACEIRO. — Dir.: Giovanni Fago. Intérpretes: Tomás Milian, Ugo Pagliai, Eduardo Fajardo y Leo Anchorez. Color. (18.) Aventuras. GP. Calificación: * *. (CONDE DUQUE.)

O SALTO (El salto). — Dir.: Christian de Chalonge. Int.: Marco Pico y Ludmilla Mikael. SC. (18.) (REX.)

PATTON. — Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: + * * *. (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

REGRESO AL PLANETA DE LOS SIMIOS. — Director: Ted Post. Intérpretes: James Franciscus, Kim Hunter, Maurice Evans, Linda Harrison y Charlton Heston. Color. (14.) Ciencia-ficción. GP. Calificación: * *. (AVENIDA.)

TARZAN Y LA MUJER DIABLO. — Dir.: Kurt Neumann. Int.: Lex Barker, Joyce Mackenzie y Raymond Burr. Tol. SC. (CANDILEJAS, URQUIJO, CARLTON, GALILEO y FALLA, con «Españolear» en el mismo programa.)

TO BE OR NO TO BE (Ser o no ser). — Director: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. Versión original titulada en español. GP y PC. Calificación: + +, * * *. (14.) (BELLAS ARTES.)

REPOSICIONES

ARIANE (Love in the afternoon). — Dir.: Billy Wilder. Int.: Gary Cooper, Audrey Hepburn y Maurice Chevalier. GP y PC. Calificación: +, * * *. (18.) (GRAN VIA.)

EL JOVEN TORLESS. — Dir.: Wolker Schoolonger. (CINE-STUDIO CALIFORNIA, con «Repulsión», en un mismo programa.) Dramática GP y PC. Calificación: +, * * *. (PALACE.)

CELLO, DOLLY! — Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand, Walter Matthau, Michael Crawford y Louis Armstrong. Musical. Color. GP. Calificación: * * *. (TOL.) (RICHMOND.)

EL DESIERTO ROSSO. — Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Richard Harris y Mónica Vitti. GP y PC. Dramática. Calificación: + +, * * *. (INFANTAS, con «La aventura», en un mismo programa.)

IVAN EL TERRIBLE. — Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. GP y PC. Calificación: + + +, * * *. Versión original con subtítulos en español. (PALACE.)

LA AVENTURA. — Dir.: Michelangelo Antonioni. Int.: Mónica Vitti, Gabriele Ferzetti y Lea Massari. GP y PC. Calificación: + +, * * *. (18.) (INFANTAS, con «Desierto rosso», en un mismo programa.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. — Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. GP y PC. Calificación: + + +, * * *. Versión original con subtítulos en español. (ROSALES.)

LA VIDA CONYUGAL. — Dir.: Andre Cayatte. Int.: Maria José Nat, Jacques Charrier y Macha Merrill. (18.) PC. Comedia psicológica. Calificación: +, * *. (INFANTAS.)

LOS GIRASOLES. — Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Sofia Loren, Marcello Mastroianni y Ludmila Savelyeva. Drama sentimental. Color. GP. Calificación: * * *. (18.) (APOLO y TIVOLI.)

LOS CANONES DE NAVARONE. — Dir.: Carl Foreman. Int.: Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn. Aventura bélica. Color GP. Calificación: * * *. (14.) (REAL CINEMA.)

REPULSION. — Dir.: Roman Polanski. Int.: Catherine Deneuve. (CINE-STUDIO CALIFORNIA, con «El joven Torless», en un mismo programa.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: +, * *. (PALACE.)

SUBE Y BAJA. — Dir.: Miguel M. Delgado. Intérpretes: Cantinflas y Teresa Velázquez. (Tol.) Comedia. GP. Calificación: * * *. (CAPITOL MONUMENTAL y SALAMANCA.)

TEATROS

ALCAZAR.—(2212352.) 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begonia, en ¡Qué bello es ser tonto! (de Manuel Ruiz-Castillo). Tres últimas e imborrables semanas.

ALFIL.—(Pez, 10.) (Tel. 2318152.) 7,30 y 11: Teatro del Nuevo Mundo presenta a Alfonso del Real en El lugar donde mueren los mamíferos (de Jorge Díaz). (Dirección: Angel García Moreno.) Estudiantes, 50 por 100.

ARLEQUIN.—(Temperatura ideal.) (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) (Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11, en su segundo año de éxito, Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Pizarro, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes. «Hará pensar mucho a las casaditas y los casados que presencien esta función», García Pavón. (Nuevo Diario).

CALDERON.—7, 10,45. Espectáculos Casas presenta: Los mejores. Con Pepe Marchena, Juanito Valderrama, Dolores Abril, Perla de Huelva y 15 artistas más de primera categoría. Día 20: Despedida compañía. (Tolerada menores.)

CLUB.—(Refrigerado.) 7, 11: Olvida los tambores (de Ana Diez). Con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

COMEDIA.—7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan A. Castro). (Quinto mes de éxito.) (El público interrumpe la representación con bravos, carcajadas y aplausos.) (Hacia las 300 representaciones.) (Últimas semanas.)

FIGARO.—(Refrigerado.) (Tel. 2391645.) 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. (Divertidísimo.) Por orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. (Dirección: Ricardo Lucía.) (Últimas semanas.)

GOYA.—(Refrigerado.) (Teléfono 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). (13.º mes de éxito.) (Se despacha con cinco días.) (Últimas semanas.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) Martes 14: ¡Acontecimiento! Inauguración de la temporada. Reaparición de Isabel Garcés, con Rafael Alonso, Luisa Sala y Encarna Paso, en el estreno Nada de hombres (una comedia muy divertida de Françoise Dorin).

(Dirección: Gustavo Pérez Puig.)

LA FONTANA.—(Teatro Boite.) (C/ Orense, 11.) Todos los días función única 1 madrugada del gran éxito Cantando se entiende la gente, comedia musical de Alonso Millán y García Segura, con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Elena Fernández, Ricardo Garrido, Manuel Peiro, Juan Lizarraga y José Cervino. Reserva de mesas, teléfono 2539062.

LATINA.—(Refrigerado.) (Teléfono 2652335.) (Revistas Colsada.) 7 y 10,45: Clamoroso éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista (Viky Lusson, Quique Camoiras). ¡Un alarde espectacular!

MARAVILLAS.—(Refrigerado.) 7, 11. Compañía Cecilio de Valcarlos: Un sereno debate de la cama. (El éxito cómico del año!) (Séptimo mes.) (Nueve últimos días.)

MARIA GUERRERO.—Próximo lunes, 10,45 noche: Luis Aguado presenta su Teatro de Mimo: One-man show of modern mime. (Dos únicos días.) (Butaca: 100 pesetas.)

MARQUINA.—(Prim, 11.) (Teléfono 2318487.) (Aire acondicionado.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco, Valladares; actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershi). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) (Volando hacia su primer año de éxito.)

MARTIN.—7 y 10,45: Compañía revistas (Addy Ventura, Antonio Casal). Gran éxito: ¡Un marido, por favor!

PALACIO DEPORTES.—(Teléfono 2566401.) (Éxito grandioso Por primera vez en España, los famosos Ballets «Borizka», de Moscú. Conjunto oficial de danzas populares de la URSS. 100 bailarines, bailarinas, cantantes y músicos. (10 únicos días, imborrables! Del 11 al 19 septiembre.) Funciones: 10,45 noche. Sábados y festivos, especial, 6,45 tarde. (Localidades a la venta para los cuatro primeros días.) (Precios: De 60 a 350 pesetas.)

PARQUE DE ATRACCIONES.—8 tarde y 10 noche: Tomy Castel, Mincha-Laura, ballet Monteseinos y orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

REINA VICTORIA.—7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). ¡Dos últimas semanas!

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11. Compañía Antonio Paso, Florinda Chico, Rafael Navarro, en La maestra tiene clase (de Alfonso Paso). Con Venancio Muro, Rosa Fontana, Marcial Gómez Carlos Marcet, Josefina Robe.

CINES

ALBENIZ.—La batalla del río Neretva. **ALCALA-PALACE.**—Nido de avispas. **AMAYA.**—Morir de amor. **APOLLO.**—El pájaro de las plumas de cristal. **ARAGON.**—Las chicas de la estrella roja y El ladrón de Damasco. **ARGUELLES.**—Continúa, 5: Sube y baja (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Regreso al planeta de los simios (James Franciscus, Linda Harrison, Charlton Heston). (Director: Ted Post.) (Panavisión, color de lujo.) (Mayores 14 años.)

AZUL.—Amantes y El millón de dólares. **BAHIA.**—El ladrón rebelde y Broadway sangriento.

BARCELONA.—Continúa, 4,30: Abbot y Costello contra la Póli y La gran Juerga (Louis de Funès). (Tolerado.)

BECQUER.—Veinticuatro horas de la vida de una mujer y Broadway sangriento.

BECQUER.—Carlitos y Snopy y Tarzán y la rebelión en la jungla. **BENILIUERE.**—Continúa, 5. Walt Disney presenta: Fiesta mágica. (Tolerada.)

BILBAO.—El idolo caído. **BRISTOL.**—Regalo a los rusos y De repente la oscuridad.

BULEVAR.—Los profesionales del oro. **CALLAO.**—(Refrigerado.) 70 milímetros. 4,30, 7, 10,45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). (23.ª semana.)

CANCELLER.—Nido de avispas. **CANDILEJAS.**—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

CAPITOL.—7, 10,45: Sube y baja (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

CARLOS III.—El club social de Cheyenne. **CARLTON.**—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

CARRETAS.—10 mañana (Refrigerado.): Combate de gigantes, Invernatus. (Tolerado.)

CARTAGO.—Continúa, 5: Ma-

trmonios separados, Los forajidos de Río Bravo.

CERVANTES.—Joe, el implacable, y Z-7. Operación Bembardier.

C. LINEAL.—Hos Binh (Paz en Vietnam) y Un ejército de cinco hombres.

COIMBRA.—Arenas de Kalahari y Hasta el último aliento.

COLISEUM.—7, 10,45: Aunque la hormona se vista de seda... (Alfredo Landa, Manolo Summers, Ana Belén). (Eastman-color.)

CONCEPCION.—Siete mujeres para los McGregors y Hasta el último aliento.

CONDE DUQUE.—O Cangaceiro. **CONSULADO.**—El club social de Cheyenne.

COPACABANA.—¡Qué noche, muchachos! y Hasta el último aliento.

CHUECA.—El padre Manolo y El Zorro cabalga otra vez.

ESPRONCEDA.—Hos Binh (Paz en Vietnam) y Un ejército de cinco hombres.

EURORA.—El hombre del Sur y Hasta el último aliento.

FANTASIO.—Amor mio, ayúdame. **FATIMA.**—Oro maldito y Generación rebelde.

FELIPE II.—La gran escapada y Las ratas del desierto.

FLORIDA.—La fuga de Tarzán y Marineros sin brújula.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 4: Tres de la Cruz Roja y Tarzán y el tesoro escondido. (Color.) (Tolerada.)

GALLIELO.—El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco.

GARDEN.—El idolo caído.

GAYARRE.—La habitación maldita. **GRANADA.**—Carlitos y Snopy y Tarzán y la rebelión en la jungla.

GRAN VÍA.—Ariane. **IDEAL.**—A cualquier precio y Persecución hasta Valencia.

IMPERIO.—El triunfo de Robin Hood y La última aventura de El Zorro.

INFANTE.—Nido de avispas. **JORGE JUAN.**—Generación rebelde.

JUAN DE AUSTRIA.—Nido de avispas.

KURSAL.—La casa embrujada y De repente la oscuridad.

LICHO.—El idolo caído. **LIDO.**—A cualquier precio y Persecución hasta Valencia.

LISBOA.—Llamada para el muerto y De repente la oscuridad.

LUCHANA.—Los tigres de Mompracem.

LUX.—Mi marido es mío y lo mato cuando me parece y Lo quiero muerto.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Inauguración de temporada: Una maleta para un cadáver (Giorgio Ardinson a la busca de una maleta que puede comprometerle.) (François Prevost). Y, sin duda alguna, uno de los mejores «westerns» que veremos esta temporada: Ciak Mull (Puerta abierta al infierno) (Woody Stroode). (Ambas, color.) (18 años.)

MARVI.—De hombre a hombre y Hasta el último aliento.

METROPOLITANO.—Abajo espera la muerte y Generación rebelde.

MOLA.—Los profesionales del oro. **MONACO.**—Rebelión y Crimen en Beverly Hills.

MONTICARLO.—Lo quiero muerto y El marido es mío y lo mato cuando me parece.

MONTERA.—Un ejército de cinco hombres.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: Sube y baja (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: El mesón del gitano y Al este del Edén. (14 años.)

MORASOL.—El club de los asesinos de Brooklyn y Río Lobo.

MURILLO.—Continúa, 5: El tulipán negro, El Dorado. (Toleradas.)

MARVAEZ.—Lo quiero muerto y El

marido es mío y lo mato cuando me parece.

NIZA.—Largos días de venganza y Generación rebelde.

ODEON.—Trasplante a la italiana y De repente la oscuridad.

OPORTO.—El póker de la muerte y De repente la oscuridad.

ORAA.—Los luchadores del infierno y Horizontes lejanos.

PALACIO DE LA MUSICA.—6,30, 10,15: Patton. (70 milímetros. Color de lujo.) (14 años.) (Pases película: 6,55, 10,40.)

PALAFOX.—Los libertinos.

PARQUE DE ATRACCIONES.—11,30: Sor Citroën. (Tolerada.)

PAVON.—Abajo espera la muerte y Generación rebelde.

PAZ.—TODD-AO. (Refrigerado.) 4,30: El gran crucero. (Color.) (Tolerada.) 6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor. Panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Un año en cartel.)

PRINCIPE PIO.—(Refrigerado.) 3,30: Las que tienen que servir y Sonrisas y lágrimas. (Toleradas.)

PROGRESA.—El club social de Cheyenne.

PROGRESO.—El idolo caído. **REAL CINEMA.**—Los cañones de Navarone.

REGIO.—El club social de Cheyenne.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Amor mio, ayúdame (Alberto Sordi, Mónica Vitti). (Color.) (18 años.)

RICHMOND.—Hello, Dolly! **ROXY «A».**—El club social de Cheyenne.

ROXY «B».—Algodón en Harlem. **SAINZ DE BARANDA.**—Carlitos y Snopy y Tarzán y la rebelión en la jungla.

SALAMANCA.—Sube y baja. **SAN REMO.**—Ocho en fuga y Con la muerte en los talones.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: Estudio de terror y Hora cero: Operación Rommel. (Ambas, color, cinematográfico.) (Dieciocho años.)

SOL.—10 mañana: Largos días de venganza y La ciudad sin ley.

TIVOLI.—Los girasoles. **quequeros y La venganza de Espartaco.**

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5,30: Persecución hasta Valencia. (Color.)

VALLEHERMOSO.—Hos Binh (Paz en

Vietnam) y Un ejército de cinco hombres.

VELAZQUEZ.—El idolo caído. **VERGARA.**—El idolo caído.

VERSAILLES.—La batalla de Anzio y De repente la oscuridad.

VICTORIA.—El club social de Cheyenne.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Lolita. **BELLAS ARTES.**—(Marqués de Casa Riera, 4.) (Tel. 2225062.) Continúa, 4,15 a 10. Numerada, 10,45: To be or not to be. (V. O.) (Últimos días.) (Mayores catorce años.)

CINESTUDIO CALIFORNIA.—(Refrigerado.) (2440058.) Matinal, 11 mañana (Precios: 25 pesetas.) Continúa, 3,45: El joven Toorles (de Wolker Schoolonger) y Repulsión (de Roman Polanski). (V. O., substitulada.)

INFANTAS.—(Refrigerado.) Continúa, 4,30 a 1 noche, programa doble: La vie conjugale y François-Jean Marc (de Cayette).

PALACE.—(Refrigerado.) Continúa, 4,15 a 10. Numerada, 10,45: Y Dios... creó a la mujer (de Vadim). Con B. Bardot.

PENALVER.—(Refrigerado.) Continúa, 4,15 a 10; numeradas, 10,45: Seguro de virginidad (de Bianchi). Con Romina Power.

POMPEYA.—(Refrigerado.) Continúa de 11,15 a 6. Numeradas, 7, 10,45: French Can-Can (de Renoir). Con Jean Gabin y Maria Félix.

REA.—(Refrigerado.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde; numerada, 7 tarde. Continúa, desde 9,30 noche: O'salto (El salto).

ROSALES.—(Refrigerado.) Continúa, 4,30 a 1, programa doble: Ivan el terrible y La conjura de los boyardos (de Eisenstein).

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 18 a 3 madrugada. (Información: 4636433.)

Se traspasa importante industria de géneros de punto, radicada en zona norte, por imposibilidad de atenderla

Las características principales son las siguientes:

- 20 tricotosas manuales de 90 cm.
- 15 » automáticas de 160 cm.
- 4 » » UNIVERSAL de 100 cm.
- 11 máquinas de confección.
- 6 remalleros.
- 2 alarones de 18 púas.
- 3 bobinadoras con 38 púas.
- 2 planchas automáticas de doble plato.
- 2 planchas plancha.

Todo ello con instalación de luz y fuerza, mobiliario moderno, estanterías metálicas almacenaje, oficinas, salitas de recibir, existencias de materia, prendas en proceso de fabricación, nombre y marca registrados, con una abundante y sana cartera. Instalado en moderna nave de 850 m². Precio de verdadera oportunidad: 3.500.000,00.

Absténganse curiosos e intermediarios
Apartado 559. Ref.: Industria OVIEDO.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca. Todos nuevos. Seat-Dodge. Preparados para viajes. Menorca, 37. 2745631, 2736034.

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2659446. (75.)

HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidas a tej. Gadea, Padilla, 61. **HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

LOCALES VENTAS

OFICINAS y locales comerciales en paseo de La Habana de 125 a 200 metros cuadrados, construcción residencial, propio para empresas de servicios. Venta directa. Llámanos de nueve y media a once y media a señorita Alicia. Teléfono 2756000.

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tiro)

Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2745667.

PATENTES

OFRECESE licencia de explotación modelo de utilidad 133.026, por «Una tapa para envases pulverizadores o atomizadores tipo aerosol». 133.748: Por moldura perfeccionada para la automatización de marcos. 142.265: Por perfil perfeccionado para marcos y otros, dotado de medios de apertura. 142.266: Por un modelo de plafón dotado de medios propios para su fijación. 143.868: Un perfil para la automatización de apertura y cierre de molduras de marcos. 144.654: Un modelo de caja desarmable para plafones. 151.578: Un elemento de listón y perfil articulado para construir un marco de lados abatibles. Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial. **OFRECESE** licencia patente 316.881: «Procedimiento preparación medicamentos de mitocondrias». Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

PISOS VENTA

APARTAMENTOS en venta, 60, 76, 78 y 100 metros cuadrados. Concepción

funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

EN el barrio de Salamanca, piso de 90 metros cuadrados, con parquet, calefacción central salón-comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportunidad de a plaza. Llamamos todos los días, incluso domingos de 9,30 a 11,30. Señorita Alicia. Teléfono 2756000.

PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 metros cuadrados a 219 metros cuadrados, con tres, cuatro y cinco dormitorios; magnífico salón-comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en interesantes condiciones económicas. Infórmese todos los días, incluso sábados y domingos llamando al 2756000.

EN paseo de La Habana, pisos de lujo, con jardín, piscina, garaje y trastero. Propiedad en comunidad y posibilidad por su tamaño (del orden de 200 metros cuadrados) de instalar consulta profesional. Infórmese todos los días, incluso sábados y domingos llamando al 2756000. Señorita Alicia.

PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de 3 y 4 dor-

mitorios, con 125, 150 y 175 m². Junto a la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, el parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrada, y resto en 60 meses. Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarion Eslava, 21, Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día, y festivos, por la mañana, también.

SOLARES

SOLAR industrial, zona Hortaleza, 6.788,19 metros cuadrados, retanqueo 15 metros. Resto, totalmente edificable. 7,5 kilómetros de Madrid. Estupendamente comunicado. Cualquier tipo de industria. Trato directo, señorita Alicia, de nueve y media a once y media, domingos y festivos inclusive. 2756000.

TELEVISION

TELEVISORES, frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 850 mensuales. Regalo tocados mensuales. Regalo simple llana. Servimos simple llana. 2452846, 252479. Ex-madras de venta: Monteposiciones de venta: Macho, 35 (junto Alcalá, 304). Metro Quintana. Televisión.

REX

SALA ESPECIAL REFRIGERADA

HOY, SENSACIONAL ESTRENO
EL TESTIMONIO DE UNA SITUACION ESCANDALOSA!!



O SALTO
(EL SALTO)
UN FILM DE CHRISTIAN DE CHALONGE

CON MARCO PICO-LUDMILLA MIKAEI-ANTONIO PASSALIA
GUION Y DIALOGOS: CHRISTIAN DE CHALONGE Y ROBERTO BODEGA

V. O. SUBTITULADA

LA EMIGRACION DE LOS OBREROS!!
Mayores 18 años

entretenimientos

SESUDAS REFLEXIONES

MEDICINA

Está demostrado que la conjuntivitis es una epidemia de verano, causada por las chicas de conjunto, a la que son muy propensos los llamados «Rodríguez».

COLERA

Enfermedad producida por los silbato de los árbitros de fútbol.

MICROBIO

Tipo pequeñito y desmedrado que existe en todas las oficinas. Los jefes son inmunes a este bichejo.

GLOSOPEDA

Mal contagioso que ataca principalmente a ciertos glosistas políticos y literarios.

MICROSCOPIO

Pequeña televisión para científicos.

He llegado a la conclusión de que las hormonas en forma de «w» y de «x» son hormonas siamesas.

SALTO DE CABALLO

NUMERO 90

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

LOS	QUE	IN	AN	VI
SE	NAR	DA	SE	VEN
RA	PRO	LA	LA	TI
GA	DAD	SO	TO	PUE
FE	PA	DAN	GUE	RES

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 90

«La antigüedad se inventó para que se puedan ganar la vida los profesores» — (E. J. de Goussier)

FRED BASSET
por GRAHAM

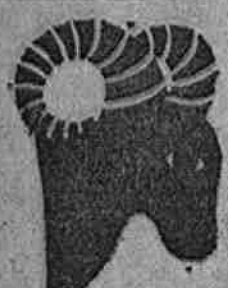
EL DIRECTOR
DE LA OFI-
CINA VIENE
A ALMOZAR.

QUIEREN QUE SE
LLEVE UNA BUENA
IMPRESION.

¡PERO ESTO LO
ENCUENTRO AB-
SOLUTAMENTE
RIDICULO!

DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Abatimiento, depresión.

TRABAJO.—Busque una solución pacífica a sus problemas y comprenda los puntos de vista de los demás.

AMOR.—Normalidad en este terreno.



TAURO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Cierta obstaculo que había surgido y que le tenía francamente alarmado, desaparecerá, de pronto, por sí solo.

AMOR.—Escuche los consejos de sus familiares y no



GEMINIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Ya es hora de obre a tontas y a locas, que siente la cabeza y de que empiece a pensar en un trabajo en serio.

AMOR.—Deseche sus dudas; son absurdas.

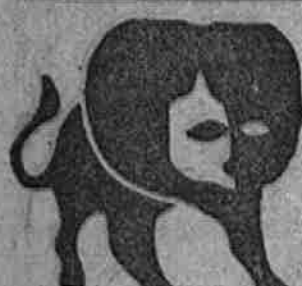


CANCER

SALUD.—Riesgo de alergia.

TRABAJO.—No piense tanto en el futuro y encárguese del presente.

AMOR.—Perspectivas optimas en el terreno sentimental.



LEO

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—Tómese más en serio su trabajo; procure hallar un estímulo que le ayude a rendir más.

AMOR.—Horas románticas.



VIRGO

SALUD.—Igual que en días pasados.

TRABAJO.—Confíe plenamente en sus camaradas y no sea tan reservado con ellos.

AMOR.—Oposición familiar a sus planes sentimentales.



LIBRA

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Nueva oportunidad; medite serenamente sobre la conveniencia de aceptar la oferta que le acaban de hacer.

AMOR.—Obre con sensatez y no cometa chiquilladas.



ESCORPION

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Debería realizar ciertos reajustes en su trabajo; de ese modo su labor se simplificaría y su vida sería más agradable.

AMOR.—No juegue con los sentimientos de nadie y tome una decisión cuanto antes.



SAGITARIO

SALUD.—Trate de hacer más ejercicio y no busque excusas.

TRABAJO.—Sus fanfarroñadas no impresionarán a nadie y si le crearán enemigos.

AMOR.—Olvide el pasado y trate de ser feliz.



CAPRICORNIO

TRABAJO.—Sea más perseverante y trabaje con ahínco.

AMOR.—Puede contar con el cariño y comprensión de la persona amada.

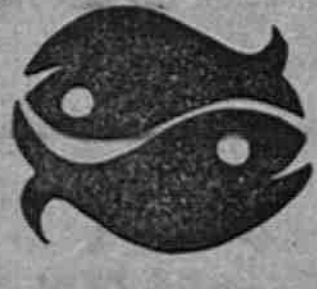


ACUARIO

SALUD.—Trate de descansar más y acuéstese temprano.

TRABAJO.—Debería cambiar de plan de ataque; está visto que el que viene eligiendo no da ningún resultado.

AMOR.—Sacrifíquese por la persona amada.



PISCIS

SALUD.—Riesgo de jaqueca.

TRABAJO.—Ciertos cambios en su lugar de trabajo le harán sentirse inquieto y molesto.

AMOR.—Suerte en el terreno amoroso.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán gran inteligencia, mucho sentido del humor y excelente buen gusto. Viajarán mucho a lo largo de su vida y conocerán países exóticos

LAS COPLAS

CABEZONES DE LEJONA

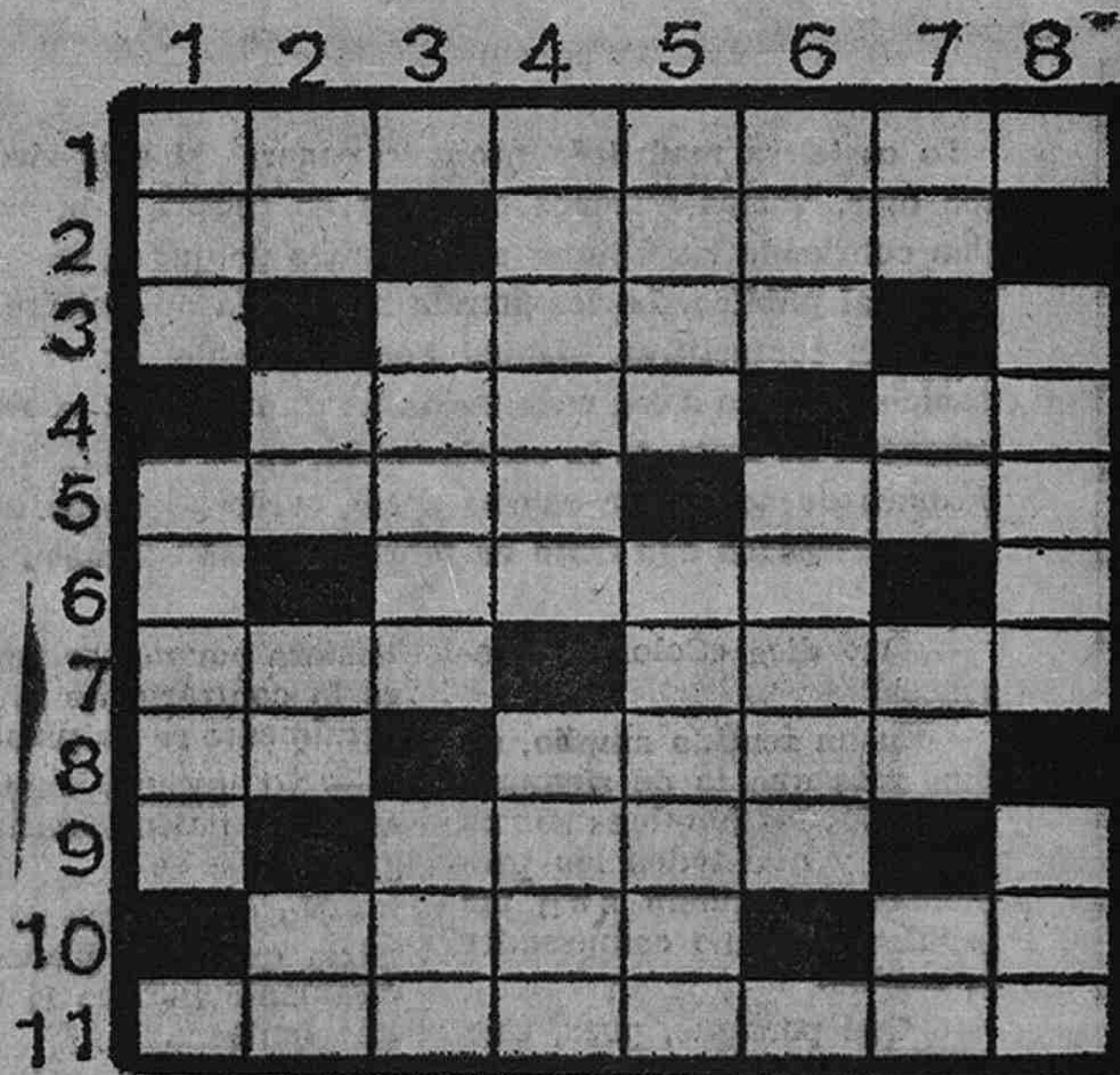
(En Lejona (Vizcaya) se celebra un campeonato de cabezas gordas. Parece ser que el sistema para dilucidar al cabezón mayor consiste en introducir la cabeza en una masa blanda, cuyo hueco se rellenará con castañas. El número de castañas establecerá quién es el campeón.)

Cabezones de Lejona, cabezones de Vizcaya, que aspiráis al campeonato de la cabeza más ancha, y más grande, y más hermosa de aquella zona de España, mesaticéfalos bravos, braquicéfalos de marca, dollicocéfalos dignos de una boina como plaza de toros, o como tienda de campaña, debéis de tener cuidado de que no pueda haber trampa y, desechando melenas, ir con la cabeza calva a introducirla, rotunda, dentro de la masa blanda. Las castañas serán luego quienes digan su palabra. Y, aunque como ya hace tiempo Montaigne nos aseguraba "vale más una cabeza bien llena que gorda", nada os arredre, cabezones, porque vuestra empresa es brava ya que, mirándolo bien, la cosa tiene castañas.

MAESE PEREZ

CRUCIGRAMA

NUMERO 105



Horizontales.—1: Cierta oficio.—2: Nota musical. Mineral.—3: Punto cardinal. Oca. Número romano.—4: Ensenada. Infusión.—5: Habita. Apélope.—6: Símbolo químico. Palpo. Consonante.—7: Antigua productora cinematográfica alemana. Instrumento de cuerda.—8: Dios egipcio. En inglés, combustible.—9: Vocal. Cierta líquido. Vocal.—10: Cierta enfermedad. Voz militar.—11: Población catalana.

Verticales.—1: A favor. Ciudad portuguesa del Alentejo. Símbolo químico.—2: Todas las letras de esta columna significan comedora de aire.—3: Símbolo del nitrógeno. Corte en pedazos. Al revés, cierto número.—4: Nombre de un rey español. Población japonesa.—5: Préstamo a elevado interés, pagadero por días. Cierta aleta de los peces.—6: Dios mitológico. En sentido figurado, molesta, aturde. Símbolo químico.—7: Todas las letras de esta columna significan redoble de tambor.—8: Símbolo químico. Otro nombre de la hierba buena. Altar.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 104

HORIZONTALES.—1: Operador.—2: La. Iván.—3: E. Caín. D. 4: Loma. Cu.—5: Mato. Len.—6: I. Aspe. A.—7: ATS. Amas.—8: JI. etaV.—9: A. Asón. P.—10: Naos. Ay.—11: Córtañse.

VERTICALES.—1: Olé. Miaja. C.—2: Pa-la-tino.—3: E. Co-tas. Aar.—4: Riamos. esoT.—5: Avia. Patosa.—6: Dan. Leman. N.—7: On-ce-av-as.—8: R. Dunas. Pye.



«EL PROBLEMA DEL MUNDO ES
NO COMPRENDER LA VERDAD»

POMBO ANGULO

MAS ALLA DE LA PIEL

La cartelera madrileña promete ponerse al rojo vivo en estos días. Varios estrenos están ya en escena y otros se hallan cubriendo las últimas etapas antes de que el telón se alce frente al público. La temporada no podría anunciarse de forma más competitiva. Manuel Pombo Angulo, en el renovado Arniches, asiste a los ensayos de su última obra: «Color a corazones». Se trata de la continuación, en la carrera del autor, después de aquel «Te espero ayer», Premio «Lope de Vega» 1968, estrenada con éxito en febrero del año siguiente.

—¿Qué dice «Color a corazones»?

—En un sentido amplio, no dice más que lo de siempre: que todos los hombres somos iguales y que todos los problemas del mundo son los problemas de no comprender la verdad.

—¿Qué persigue, pues, este estreno?

—Se trata de una farsa. Creo en el humor por encima de todo. Nada se parece tanto a la tragedia como la caricatura. En mi obra planteo el sacrificio de un hombre por su ideal, que es la única forma decente de vivir la vida.

—¿Se parece a «Te espero ayer»?

—Sí y no. Es una farsa más forzada y un drama menos acentuado. «Color a corazones» es más lírica y tiene más humor.

—¿Sigue la línea del teatro psicológico?

—No. Esta no es psicológica, en contra de «Te espero ayer», que lo era de algún modo. En ésta, un hombre se enamora de una mujer y, a través de ella, comprende a un pueblo y se sacrifica por él. Aquí planteo un problema racial. Los personajes son negros.

—Pues muchos negros vamos a tener en Madrid, si pensamos que Miguel Narros está trabajando en «Los negros», de Genet...

—Es la invasión del Tercer Mundo, y esperamos que sea para bien. En mi obra, sin embargo, expongo una vertiente curiosa: el problema del único blanco es que, en este caso, siente una infinita

tristeza por no ser negro, que es lo contrario de lo que generalmente se ha planteado.

—¿No estaría mejor con actores auténticamente negros?

—No lo sé. Pero no me importa que sean blancos, precisamente porque la obra es una fantasía.

—¿Y cómo surgió la idea de escribir esta obra?

—La idea la tenía dentro desde hace tiempo. Pero el libro de Anson sobre «La negritud», en el que hay una tesis sobre lo que puede ser el Continente africano, certificó mi idea y me animó a terminar la obra. En efecto, se ha hablado de todas las razas y civilizaciones, sin referirse nunca a la africana.

—En «Te espero ayer» existe una doble aniquilación: por un lado, uno de los personajes es destruido moralmente, pero, a su vez, destruye físicamente al otro. En

«Color a corazones», ¿en qué sentido es aniquilado el blanco?

—El personaje blanco contribuye a solucionar los problemas de un pueblo y a que

blancos y negros caminen unidos por la vida. No hay aniquilación, aunque se sacrifica un hombre.

—El blanco.

—Sí. Pero se sacrifica alegremente, por la felicidad de un pueblo. La diferencia entre ambas obras es clara: «Te espero ayer» es la historia de un fracaso, mientras que «Color a corazones» es la historia de una esperanza.

ACTORES, PUBLICO...

—Y la esperanza, de cara al estreno, ¿cómo anda?

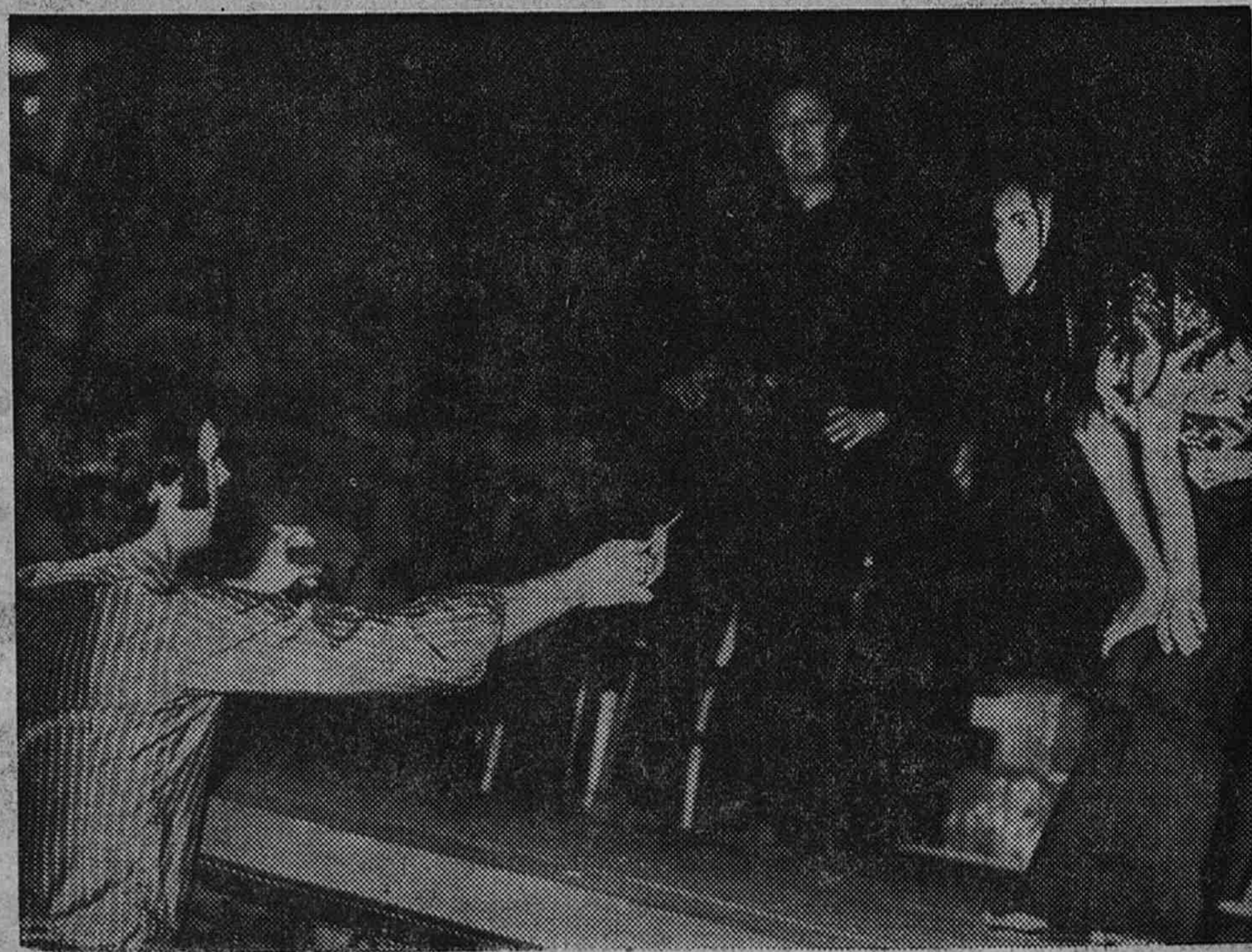
—Como siempre. Cada día la obra te parece peor y te divierte menos. Afortunadamente, los amigos y entendidos le animan a uno.

—¿A qué nivel encuentra al director y al actor español?

—En el teatro tenemos un problema de actores, no porque no los haya buenos, sino porque hay pocos. Aquí hemos encontrado la pareja ideal: José María Mompín y Paula Martell. La obra parece escrita para ellos. En cuanto a los directores, hay algunos extraordinarios, pero no es cuestión de dar nombres.

—¿Y el público?

—Conmigo se ha portado muy bien. Me han levantado el telón veintinueve veces. A mi juicio, se trata de un pú-



—¿Es tan difícil estrenar aquí?

—Sí, realmente sí. Los teatros están siempre cogidos por temporadas completas. Y así, cuando presentas una obra, hay que esperar hasta

rrera el Premio «Lope de Vega».

—Fue para mí una garantía. Un Jurado competente me decía que sabía hacer teatro.

—Y este teatro que hacemos aquí, ¿a qué nivel se sitúa en Europa?

—Presentará «Color a corazones» alguna innovación dentro de esta línea de estrenos?

—Puede influir en el modo de hacer farsa trágica. Por otra parte, yo utilizo un lenguaje claro, nada complicado, de la calle.

—Por último, Pombo Angulo, ¿qué es más fácil, hacer teatro o escribir novelas?

—Para hacer una novela hay que tener una gran tesis. Para hacer una obra de teatro se precisa la aspiración. En la novela se tiene todo el espacio; en el teatro, el espacio es limitado y el tiempo medido. Son dos géneros que se tocan poco. En la novela, el diálogo puede no importar nada; en el teatro..., es fundamental.

Cita, el 20 de septiembre, en el remozado Arniches, «Color a corazones», de Pombo Angulo.

Carlos G. REIGOSA

(Fotos Antonio.)

«Color a corazones» es la historia de la esperanza en un mundo mejor

ye físicamente al otro. En «Color a corazones», ¿en qué sentido es aniquilado el blanco?

—El personaje blanco contribuye a solucionar los problemas de un pueblo y a que

blico inteligente. Con mi obra, no trato solamente de hacer reír, sino también de llevar a la escena una lección elemental y sencilla, una búsqueda de la comprensión entre todos.

el año siguiente para estrenarla.

—¿Cuántas obras inéditas?

—Tengo tres. Una de ellas me gusta mucho; las otras, menos.

—¿Qué significó en su ca-

—El teatro español está muy integrado en Europa. El teatro se ha desarrollado mucho últimamente en Madrid. Es suficiente con observar la cantidad de estrenos que se avecina.